

00571



सत्यमेव जयते

संघ सरकार
UNION GOVERNMENT

५११

भारतीय डाक



India Post

विनियोजन लेखे
APPROPRIATION ACCOUNTS

(डाक सेवाएं)
(POSTAL SERVICES)
2011-2012



संघ सरकार
UNION GOVERNMENT

विनियोजन लेखे
APPROPRIATION ACCOUNTS

(डाक सेवाएं)
(POSTAL SERVICES)

2011-2012

UNION GOVERNMENT

APPROPRIATION ACCOUNTS

POSTAL SERVICES

5041-5072



संघ सरकार
UNION GOVERNMENT

विनियोजन लेखे
APPROPRIATION ACCOUNTS

(डाक सेवाएं)
(POSTAL SERVICES)

2011-2012

(इसमें डाक विभाग के कार्य की वित्तीय समीक्षा और डाक घर बीमा निधि, ग्रामीण डाक जीवन बीमा निधि और ईडीएजीआईएस-92 योजना की वित्तीय समीक्षा और लेखाजोखा तथा सार्वजनिक धन के गबन या हानि, लेखापरीक्षाओं की अनिर्णीत टिप्पणियां और सामान की हानि से संबंधित सांख्यिकीय पैरे भी शामिल हैं।)

(Containing also the financial review of the working of the Department of Posts and the financial review and the accounts of the Post Office Insurance Fund, Rural PLI, EDAGIS-92 scheme and statistical paragraphs relating to defalcations or loss of public money, outstanding audit observations and loss of stores.)

1901

MONTH

UNION

OPERATION

POSTAL

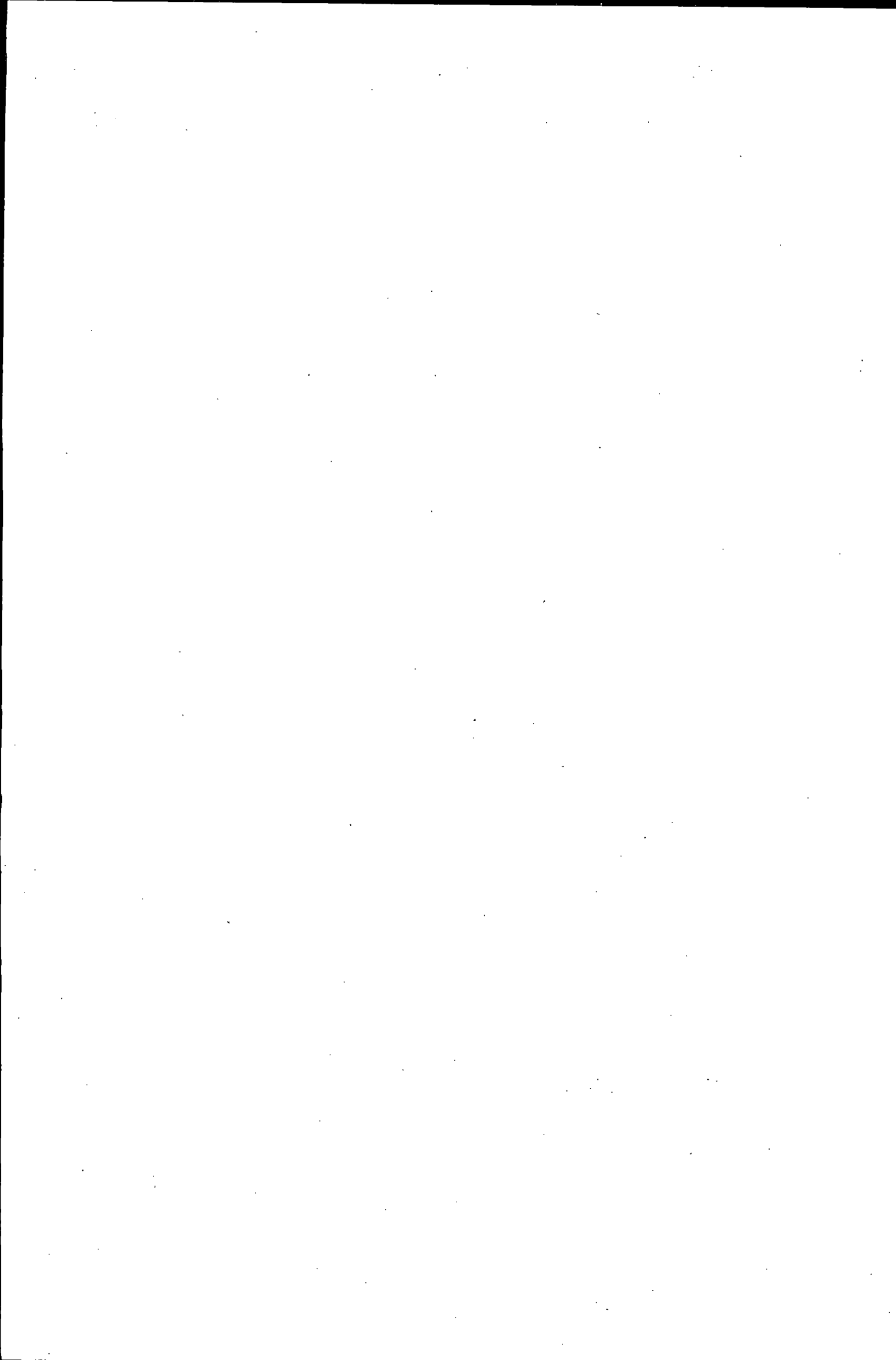
NO. 1012

THE

विषय-सूची

TABLE OF CONTENTS

	पृष्ठ Page
1. प्रस्तावना	(iii)
Introductory	
2. वर्ष 2011-2012 के विनियोजन लेखे का सारांश	1
Summary of Appropriation Accounts for the year 2011-2012	
3. भारत के नियंत्रक-महालेखापरीक्षक का प्रमाण-पत्र	3
Certificate of the Comptroller and Auditor General of India	
4. अनुदान संख्या 13 के विनियोजन लेखे	4
Appropriation Accounts of Grant No. 13	
5. लेखे में व्यय की कटौती में समायोजित वसूलियों का ब्यौरा	20
Details of recoveries adjusted in reduction of expenditure in the accounts	
6. विभाग के वर्ष 2011-2012 के कार्य की वित्तीय समीक्षा	21
Financial review of the working of the Department for the year 2011-2012	
7. डाक घर बीमा निधि की वित्तीय पुनरीक्षा रिपोर्ट 2011-2012	34
Financial Review report of the Post Office Insurance Fund 2011-2012	
(क) वर्ष 2011-2012 के लिए ग्रामीण डाक जीवन बीमा के संदर्भ में डाकघर बीमा निधि की वित्तीय पुनरीक्षा रिपोर्ट	61
(a) Financial Review report of the Rural Post Office Insurance Fund for the year 2011-2012	
(ख) "ईडीएजीआईएस-92" योजना की वित्तीय समीक्षा रिपोर्ट	86
(b) Financial Review Report of the "EDAGIS-92" scheme	
8. सार्वजनिक धन का गबन या हानि	87
Defalcations or loss of public money	
9. लेखापरीक्षा की अनिर्णीत टिप्पणियां	88
Outstanding audit observations	
10. सामान की हानि	90
Loss of stores	
परिशिष्ट	
Appendix	
I. वर्ष 2011-2012 के दौरान सार्वजनिक धन के गबन और हानि का विवरण	91
Statement showing Defalcations or loss of public money during 2011-2012	
II. वर्ष 2011-2012 के दौरान सामान के नुकसान का विवरण	94
Statement showing loss of Stores during 2011-2012	



प्रस्तावना
INTRODUCTORY

इस संकलन में डाक विभाग के वर्ष 2011-2012 के विनियोजन लेखे, डाक विभाग द्वारा तैयार वर्ष 2011-2012 के डाक विभाग के कार्य-संचालन की वित्तीय समीक्षा, निदेशक, डाक जीवन बीमा कोलकाता द्वारा तैयार वर्ष 2011-2012 के डाक घर बीमा निधि, ग्रामीण डाक जीवन बीमा, ईडीएजीआईएस-92 योजना की वित्तीय समीक्षा और लेखाओं तथा सार्वजनिक धन के गबन या हानि, लेखापरीक्षा की अनिर्णीत टिप्पणियां और समान की हानि से संबंधित सांख्यिकीय पैरा दिये गये हैं।

This compilation contains the Appropriation Accounts of the Department of Posts for the year 2011-2012, the financial review of the working of the Department of Posts for the year 2011-2012 prepared by the Department of Posts, the financial review and accounts of the Post Office Insurance Fund, Rural PLI, EDAGIS-92 scheme for the year 2011-2012 prepared by the Director, Postal Life Insurance, Kolkata and statistical paragraphs relating to Defalcations or loss of public money, Outstanding Audit Observations and Loss of stores.

31 मार्च, 2012 को समाप्त हुए वर्ष में खर्च की गई राशियों के विनियोजन लेखे जिनकी तुलना भारत के संविधान के अनुच्छेद 114 और 115 के अन्तर्गत पारित विनियोजन अधिनियम के साथ संलग्न अनुसूचियों में उल्लिखित विभिन्न राशियों से की गई है।

The Appropriation Accounts present the accounts of sums expended in the year ended 31 March, 2012 compared with the several sums specified in the schedules appended to the Appropriation Acts passed under Articles 114 and 115 of the Constitution of India.

इस विनियोजन लेखे में कुल अनुदान/विनियोजन, वास्तविक खर्च और कुल अनुदान/विनियोजन में हुई बचत/अधिक व्यय के आंकड़े दिखाये गये हैं और उपयुक्त व्याख्यात्मक टिप्पणियां देकर इस बात की ओर से ध्यान दिलाया गया है कि प्रत्येक अनुदान/विनियोजन में किन शीर्षों के अधीन महत्वपूर्ण परिवर्तन हुए हैं।

The Appropriation Accounts exhibit the total grant/appropriation, actual expenditure and saving/excess for the grant/appropriation as a whole and draw attention by way of suitable explanatory notes under each section of the grant appropriation to important cases of variations giving relevant particulars about the group-heads in which these have occurred.

प्रभारित विनियोजनों और व्यय को मोटे टाइप में दिखाया गया है।

Charged appropriations and expenditure are shown in bold figures.



सारांश
SUMMARY
अनुदान सं 13 डाक सेवाएं
GRANT NO. 13 POSTAL SERVICES

(हजार रुपयों में)
(In thousands of ₹)

पृष्ठ सं. Page No.	विवरण Particulars	अनुदान/विनियोजन की राशि Amount of grant/appropriation	व्यय Expenditure	बचत- Saving- अधिक+ Excess+
1	2	3	4	5
4.	राजस्व: Revenue:			
	प्रभारित: Charged:	मूल Original		
		1000		
		पूरक Supplementary	14900	15900
			15413	-487
	दत्तमत: Voted:	मूल Original		
		135222600		
		पूरक Supplementary	2400700	137623300
			141623682	+4000382 ** (4000382246/-)
	पूंजी: Capital:			
	प्रभारित: Charged:	मूल Original		

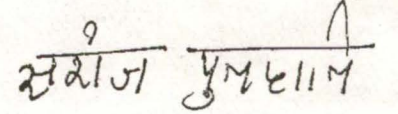
		पूरक Supplementary	96000	96000
			96024	+24 (24413/-)+
	दत्तमत: Voted:	मूल Original		
		5181200		
		पूरक Supplementary	200	5181400
			2006264	-3175136
	योग: Total:			
	प्रभारित: Charged		111900	111437
				-463
	दत्तमत: Voted:		142804700	143629946
				+825246
	कुल योग: Grand Total:		142916600	143741383
				+824783 (824783603/-)

**अनुदान के राजस्व खंड के दत्तमत भाग में कुल संस्वीकृत प्रावधान से रुपये 40003.82 लाख (वास्तविक व्यय रुपये 4000382246/-) अधिक व्यय हो गया। इस अधिक व्यय को संसद द्वारा अनुदानों की अतिरिक्त मांगों को स्वीकृत कराकर विनियमित किया जाना अपेक्षित है।

+.- अनुदान के पूंजीगत खंड के प्रभारित भाग में कुल संस्वीकृत प्रावधान से रुपये 0.24 लाख (वास्तविक व्यय रुपये 24413/-) अधिक व्यय हो गया। इस अधिक व्यय को संसद द्वारा अनुदानों की अतिरिक्त मांगों को स्वीकृत कराकर विनियमित किया जाना अपेक्षित है।

अनुदान और विनियोजन सामान्यतः व्यय की कुल राशि के लिए है (अर्थात् उन वसूलियों को छोड़कर जिन्हें लेखे में व्यय की कटौती के रूप में समायोजित किया गया है) इस प्रकार पृष्ठ 1 पर दिखाए गए व्यय के आंकड़ों में ऐसी वसूलियों को शामिल नहीं किया गया है। इस वर्ष के दौरान वास्तविक वसूलियों की राशि 4586403/ हजार रुपये थी जोकि विवरण के पृष्ठ 20 पर दिखाई गई है।

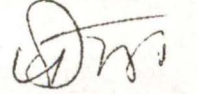
मैं अपनी सर्वोत्तम जानकारी और विश्वास के अनुसार प्रमाणित करती हूँ/करता हूँ कि वर्ष 2011-2012 के डाक-सेवाओं के विनियोजन लेखे में शामिल किए गए सभी व्यय सक्षम प्राधिकारी द्वारा स्वीकृत किए गए हैं।



(सरोज पुनहानि)

संयुक्त सचिव, भारत सरकार
एवं वित्तीय सलाहकार, डाक विभाग

नई दिल्ली; 18 अप्रैल 2013
दिनांक:



(पी० गोपीनाथ)

सचिव, भारत सरकार, संचार एवं सूचना
प्रौद्योगिकी मंत्रालय, डाक विभाग

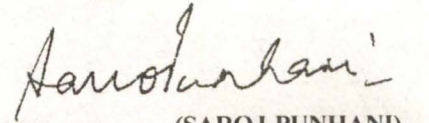
नई दिल्ली;
दिनांक: 20 अप्रैल 2013

**:- In the Voted portion of Revenue Section of Grant, the expenditure exceeded the sanctioned provision by ₹ 40003.82 lakhs (actual excess was ₹ 4000382246/-). The excess requires regularisation by voting of Excess Demands for Grants by (The) Parliament.

+:- In the Charged portion of Capital Section of Grant, the expenditure exceeded the sanctioned provision by ₹ 0.24 lakhs (actual excess was ₹ 24413/-). The excess requires regularisation by voting of Excess Demands for Grants by (The) Parliament.

The grants and appropriations are generally for gross amounts of expenditure (i.e. exclusive of recoveries which are adjusted in the accounts in reduction of expenditure). The expenditure figures shown at page 1 are accordingly exclusive of such recoveries. The actual recoveries during the year were ₹ 4586403/- thousand as shown in the statement at page 20.

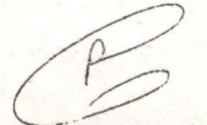
Certified to the best of my knowledge and belief that all expenditure included in the Appropriation Accounts (Postal Services) for the year 2011-2012 has been sanctioned by the competent authority.



(SAROJ PUNHANI)

Joint Secretary to the Government of India
and Financial Adviser, Department of Posts

New Delhi: 18 APR 2013
Date



(P. GOPINATH)

Secretary to the Government of India
Ministry of Communications and Information Technology,
Department of Posts

New Delhi:
Date 20 APR 2013

भारत के नियंत्रक-महालेखापरीक्षक का प्रमाण पत्र

प्रमाणित किया जाता है कि इन विनियोजन लेखाओं की जांच मेरे निर्देशन में की गई है। अनुदान संख्या 13 डाक सेवाओं के लेखाओं का दायित्व सचिव, भारत सरकार, संचार एवं सूचना प्रौद्योगिकी मंत्रालय, डाक विभाग का है। हमारा दायित्व हमारी लेखा-परीक्षा के आधार पर इन लेखाओं पर विचार व्यक्त करने का है।

हमने अपनी लेखा-परीक्षा भारत में सामान्य रूप से स्वीकार्य लेखा-परीक्षा मानकों के अनुसार की है। इन मानकों में यह अपेक्षित है कि हम अपनी लेखा-परीक्षा की आयोजना और इसका निष्पादन इस प्रकार करें ताकि हमें इसका समुचित आश्वासन प्राप्त हो जाए कि लेखाओं में कोई तथ्यात्मक गलत विवरण नहीं है। लेखा-परीक्षा में परीक्षण आधार पर लेखाओं में राशियों और प्रकटन के समर्थन के साक्ष्य की जांच शामिल है। लेखा-परीक्षा में प्रयुक्त लेखांकन सिद्धांतों तथा महत्वपूर्ण प्राक्कलनों के आकलन के साथ-साथ लेखाओं की समग्र प्रस्तुति का मूल्यांकन भी शामिल है। हमें विश्वास है कि हमारी लेखा-परीक्षा हमारे विचार के लिए ठोस आधार प्रस्तुत करती है।

मेरे अधिकारियों द्वारा मांगी गई और प्राप्त की गई सूचना तथा स्पष्टीकरणों के आधार पर और लेखापरीक्षण के तौर पर की गई लेखा-परीक्षा के परिणामस्वरूप अपनी सर्वोत्तम जानकारी के अनुसार मैं, भारत के संविधान के अनुच्छेद 149 तथा 151 और नियंत्रक-एवं-महालेखापरीक्षक (कर्तव्य, शक्तियां और सेवा की शर्तें) अधिनियम, 1971 के उपबंधों के अनुसरण में यह प्रमाणित करता हूँ कि 31 मार्च, 2012 को समाप्त हुए वर्ष के लिए संघ सरकार के लेखाओं पर मेरी रिपोर्ट संख्या 1 में दिए गए अभिमतों के अधीन रहते हुए ये लेखे भारत के संविधान के अनुच्छेद 114 तथा 115 के अंतर्गत संसद द्वारा पारित विनियोजन अधिनियमों की अनुलग्नक अनुसूचियों में विनिर्धारित राशियों की तुलना में 31 मार्च, 2012 को समाप्त हुए वर्ष में खर्च की गई राशियों का सत्य और उचित चित्र प्रस्तुत करते हैं।

नई दिल्ली
दिनांक

22 अप्रैल 2013

(विनोद राय)

भारत के नियंत्रक-महालेखापरीक्षक

CERTIFICATE OF THE COMPTROLLER AND AUDITOR GENERAL OF INDIA

It is certified that these Appropriation Accounts have been examined under my direction. The accounts of Grant No. 13 Postal Services are the responsibility of the Secretary to the Government of India, Ministry of Communications and Information Technology, Department of Posts. Our responsibility is to express an opinion on these accounts based on our audit.

We conducted our audit in accordance with auditing standards generally accepted in India. Those standards require that we plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether the accounts are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the accounts. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made, as well as evaluating the overall presentation of accounts. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion.

On the basis of the information and explanations that my officers required and have obtained and according to the best of my information as a result of test audit of the accounts, I certify, in pursuance of the provisions of Article 149 and 151 of the Constitution of India and the Comptroller and Auditor General's (Duties, Powers and Conditions of Service) Act, 1971, that these accounts give a true and fair view of the sums expended in the year ended 31st March, 2012 compared with the sums specified in the schedules appended to the Appropriation Acts passed by the Parliament under Article 114 and 115 of the Constitution of India, subject to the observations in my Report No. 1 on the accounts of the Union Government for the year ended 31st March 2012.

NEW DELHI:

Dated:

22 APR 2013

(VINOD RAI)

Comptroller & Auditor General of India

अनुदान सं० 13 डाक सेवाएं
GRANT NO. 13 POSTAL SERVICES

(हजार रुपयों में) (In thousands of ₹)

विवरण Particulars	अनुदान/विनियोजन की राशि Amount of grant/ appropriation	वास्तविक व्यय Actual Expenditure	बचत- Saving- अधिक+ Excess+
(1)	(2)	(3)	(4)
राजस्व: Revenue:			
प्रभारित: Charged:	मूल Original पूरक Supplementary	1000 14900 15900	
वर्ष के दौरान अभ्यर्पित राशि Amount Surrendered during the year		15413	-487
दत्तमत: Voted:	मूल Original पूरक Supplementary	135222600 2400700 137623300	
वर्ष के दौरान अभ्यर्पित राशि Amount Surrendered during the year		141623682	+4000382
पूंजी Capital:			19900
प्रभारित: Charged:	मूल Original पूरक Supplementary	96000 96000 96024	
वर्ष के दौरान अभ्यर्पित राशि Amount Surrendered during the year		2006264	+24
दत्तमत: Voted:	मूल Original पूरक Supplementary	5181200 200 5181400	
वर्ष के दौरान अभ्यर्पित राशि Amount Surrendered during the year		2006264	-3175136
वर्ष के दौरान अभ्यर्पित राशि Amount Surrendered during the year			385100

टिप्पणियां

1. अनुदान के राजस्व खंड के दत्तमत भाग में कुल संस्वीकृत प्रावधान से रुपये 40003.82 लाख (वास्तविक व्यय रुपये 4000382246/-) अधिक व्यय हो गया। इस अधिक व्यय को संसद द्वारा अनुदानों की अतिरिक्त मांगों को स्वीकृत कराकर विनियमित किया जाना अपेक्षित है।
2. अनुदान के पूंजीगत खंड के प्रभारित भाग में कुल संस्वीकृत प्रावधान से रुपये 0.24 लाख (वास्तविक व्यय रुपये 24413/-) अधिक व्यय हो गया। इस अधिक व्यय को संसद द्वारा अनुदानों की अतिरिक्त मांगों को स्वीकृत कराकर विनियमित किया जाना अपेक्षित है।
3. अनुदान में कुल संस्वीकृत प्रावधान से रुपये 8247.83 लाख (वास्तविक व्यय रुपये 824783603/-) अधिक व्यय हो गया। इस अधिक को संसद द्वारा अनुदानों की अतिरिक्त मांगों को स्वीकृत कराकर विनियमित किया जाना अपेक्षित है।

NOTES

1. In the Voted portion of Revenue Section of Grant, the expenditure exceeded the sanctioned provision by ₹ 40003.82 lakhs (actual Excess was ₹ 4000382246/-). The Excess requires regularisation by voting of Excess Demands for Grants by (The) Parliament.
2. In the Charged portion of Capital Section of Grant, the expenditure exceeded the sanctioned provision by ₹ 0.24 lakhs (actual Excess was ₹ 24413/-). The Excess requires regularisation by voting of Excess Demands for Grants by (The) Parliament.
3. The expenditure exceeded the sanctioned provision by ₹ 8247.83 lakhs (actual Excess was ₹ 824783603/-). The Excess requires regularisation by voting of Excess Demands for Grants by (The) Parliament.

टिप्पणियां

NOTES AND COMMENTS

1. अनुदान के राजस्व खण्ड के दत्तमत भाग में 40003.82 लाख रु का समग्र (वास्तविक व्यय रुपये 4000382246/-) अधिक व्यय 1376233.00 लाख रु के कुल संस्वीकृत प्राधान का 2.91 प्रतिशत बनता है। इस अधिक व्यय को संसद द्वारा अनुदानों की अतिरिक्त मांगों को स्वीकृत कराकर विनियमित किया जाना अपेक्षित है।

1. In the voted portion of Revenue Section of the Grant, the overall Excess of ₹ 40003.82 lakh (actual Excess was ₹ 4000382246/-) constituted 2.91 percent of the total sanctioned provision of ₹ 1376233.00 lakh. The Excess requires regularisation by voting of Excess Demands for Grants by (The) Parliament.

2. अनुदान के राजस्व खंड के दत्तमत भाग में मुख्य शीर्ष 3201/2552 में वर्ष 2011-2012 का प्रावधान निम्न प्रकार है।

2. The Position of Fund under voted portion of Revenue Section for the year 2011-2012 under Major Head 3201/2552 are as under:—

(लाख रु में)
(in lakh of ₹)

उप शीर्ष	Heads	कुल अनुदान Total grant	व्यय Expenditure	बचत/अधिक Saving/Excess
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
3201-डाक सेवाएं	3201-Postal Services			
मूल	Original	1346203		
पूरक	Supplementary	24007		
पूनः	Re-Appropriation	5824	1376034	1416236.82
2552-पूर्वोत्तर क्षेत्र हेतु आबंटन	2552-Allocation for N.E Region			
मूल	Original	6023		
पूरक	Supplementary	0		
पूनः	Re-Appropriation	-6023	nil	nil

3. अनुदान के राजस्व खंड के दत्तमत भाग में निम्न उप शीर्षों के अंतर्गत 100.00 लाख रुपये से अधिक का व्यय हुआ:-

3. In the voted portion of Revenue Section of the Grant, Excess exceeding ₹ 100.00 lakh occurred under the following sub heads:—

	कुल अनुदान अथवा विनियोग Total Grant or Appropriation	वास्तविक व्यय Actual Expenditure	Saving (-) बचत Excess (+) वृद्धि
--	---	-------------------------------------	-------------------------------------

(क) नियंत्रण एवं पर्यवेक्षण-सर्किल कार्यालय (a) Control & Supervision-Circle Offices

मूल	O	17677.05	19200.00	20380.93	1180.93
पूरक	S	1000.00			
अव.	R	522.95			

एल टी सी पर छुट्टी भुनाने, एम.ए.सी.पी और वेतन एवं मंहगाई भत्ते में सामान्य वृद्धि के कारण 18677.05 लाख रु. के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 1703.88 लाख रु. का अधिक व्यय हुआ है। Excess of ₹ 1703.88 lakh against the sanctioned provision of ₹ 18677.05 lakh was due to leave encashment on LTC, MACP and normal increase in Pay & DA hike.

(ख) नियंत्रण एवं पर्यवेक्षण-डाक डिवीजन (b) Control & Supervision-Postal Division

मूल	O	33942.45	34261.00	38718.12	4457.12
पूरक	S				
अव.	R	318.55			

एल टी सी पर छुट्टी भुनाने, एम.ए.सी.पी और वेतन एवं मंहगाई भत्ते में सामान्य वृद्धि के कारण 33942.45 लाख रु. के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 4775.67 लाख रु. का अधिक व्यय हुआ है। Excess of ₹ 4775.67 lakh against the sanctioned provision of ₹ 33942.45 lakh was due to leave encashment on LTC, MACP and normal increase in Pay & DA hike.

(ग) प्रशिक्षण-प्रचालनात्मक प्रशिक्षण (c) Training-Operational Trainings

मूल	O	1875.60	2284.50	2231.25	-53.25
पूरक	S				
अव.	R	408.90			

प्रत्याशा से अधिक प्रशिक्षण कार्यक्रमों के समावेशन के कारण 1875.60 लाख रु. संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 355.65 लाख रु. का अधिक व्यय हुआ है। Excess of ₹ 355.65 lakh against the sanctioned provision of ₹ 1875.60 lakh was due to more induction of Training programmes than anticipated.

(घ) डाक-नेटवर्क-मौजूदा डाकघर (d) Postal Network-Existing Post Offices

मूल	O	434140.20	482958.20	507462.16	24503.96
पूरक	S	11005.00			
अव.	R	37813.00			

एल टी सी पर छुट्टी भुनाने, एम.ए.सी.पी और वेतन एवं मंहगाई भत्ते में सामान्य वृद्धि के कारण 445145.20 लाख रु. के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 62316.96 लाख रु. का अधिक व्यय हुआ है। Excess of ₹ 62316.96 lakh against the sanctioned provision of ₹ 445145.20 lakh was due to leave encashment on LTC, MACP and normal increase in Pay & DA hike.

(ङ) डाक नेटवर्क-प्रीमियम उत्पाद सेवाएं (e) Postal Network-Premium Product Services

मूल	O	10192.00	10446.50	11211.57	765.07
पूरक	S				
अव.	R	254.50			

एम.ए.सी.पी और वेतन एवं मंहगाई भत्ते में सामान्य वृद्धि के कारण 10192.00 लाख रु. के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 1019.57 लाख रु. का अधिक व्यय हुआ है। Excess of ₹ 1019.57 lakh against the sanctioned provision of ₹ 10192.00 lakh was due to MACP and normal increase in Pay & DA hike.

(च) डाक नेटवर्क-समूह में भेजने वाली डाक सेवाएं (f) Postal Network-Mass Mailing Services

मूल	O	1012.65	1181.00	1350.35	169.35
पूरक	S				
अव.	R	168.35			

एम.ए.सी.पी और वेतन एवं मंहगाई भत्ते में सामान्य वृद्धि के कारण 1012.65 लाख रु. के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 337.70 लाख रु. का अधिक व्यय हुआ है। Excess of ₹ 337.70 lakh against the sanctioned provision of ₹ 1012.65 lakh was due to MACP and normal increase in Pay & DA hike.

(छ) डाक छंटवाई (g) Mail Sorting

मूल	O	81321.60	83666.90	89423.70	5756.80
पूरक	S	1800.00			
अव.	R	545.30			

एम.ए.सी.पी और वेतन एवं मंहगाई भत्ते में सामान्य वृद्धि के कारण 83121.60 लाख रु. के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 6302.10 लाख रु. का अधिक व्यय हुआ है। Excess of ₹ 6302.10 lakh against the sanctioned provision of ₹ 83121.60 lakh was due to MACP and normal increase in Pay & DA hike.

(ज) डाक की दुलाई-विमान द्वारा (h) Conveyance of Mail-Air

मूल	O	6000.00	10678.00	10782.32	104.32
पूरक	S				
अव.	R	4678.00			

प्रत्याशा से अधिक दावे प्राप्त होने के कारण 6000.00 लाख रु. के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 4782.32 लाख रु. का अधिक व्यय हुआ है। Excess of ₹ 4782.32 lakh against the sanctioned provision of ₹ 6000,00 lakh was due to more claims received than anticipated.

(झ) डाक की दुलाई-सामान्य सेवाओं के लिए विभागीय मेल मोटर सेवाएं (i) Conveyance of Mail-Departmental Mail Motor Services for ordinary services

मूल	O	8008.50	8209.50	9124.76	915.26
पूरक	S				
अव.	R	201.00			

एम.ए.सी.पी. और वेतन एवं मंहगाई भत्ते में सामान्य वृद्धि के कारण 8008.50 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 1116.26 लाख रु० का अधिक व्यय हुआ है। Excess of ₹ 1116.26 lakh against the sanctioned provision of ₹ 8008.50 lakh was due to MACP and normal increase in Pay & DA hike.

(ञ) डाक की दुलाई - अधिमूल्य उत्पाद सेवाओं के लिए विभागीय मेल मोटर सेवाएं (j) Conveyance of Mail - Departmental Mail Motor Services for permium product services.

मूल	O	141.10	331.60	395.75	64.15
पूरक	S				
अव.	R	190.50			

वेतन एवं मंहगाई भत्ते में सामान्य वृद्धि के कारण 141.10 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 254.65 लाख रु० का अधिक व्यय हुआ है। Excess of ₹ 254.65 lakh against the sanctioned provision of ₹ 141.10 lakh was due to normal increase in Pay and & DA hike.

(ट) डाक की दुलाई - अन्य (k) Conveyance of Mail - others

मूल	O	15709.60	15933.20	16390.85	457.65
पूरक	S				
अव.	R	223.60			

वेतन एवं मंहगाई भत्ते में सामान्य वृद्धि के कारण 15709.60 लाख रु. के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 681.25 लाख रु. का अधिक व्यय हुआ है। Excess of ₹ 681.25 lakh against the sanctioned provision of ₹ 15709.60 lakh was due to normal increase in Pay & DA hike.

(ठ) डाक की दुलाई - लोजिस्टिक पोस्ट - (l) Conveyance of Mail - Logistic Post

मूल	O	389.00	544.80	667.71	122.91
पूरक	S				
अव.	R	155.80			

प्रत्याशा से अधिक अन्य मदों में व्यय के कारण 389.00 लाख रुपये के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 278.71 लाख रु० का अधिक भुगतान हुआ। Excess of ₹ 278.71 lakh against the sanctioned provision of ₹ 389.00 lakh was due to more expenditure under Other charges than anticipated.

(ड) यांत्रिकीकरण एवं आधुनिकीकरण - वार्षिक रखरखाव (m) Mechanisation and Modernization - Annual Maintenance

मूल	O		999.00	965.11	-33.89
पूरक	S	1.00			
अव.	R	998.00			

प्रत्याशा से अधिक वार्षिक रखरखाव व्यय के कारण 1.00 लाख रुपये के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 964.11 लाख रु० का अधिक भुगतान हुआ। Excess of ₹ 964.11 lakh against the sanctioned provision of ₹ 1.00 lakh was due to more payment of AMC than anticipated.

(ढ) एजेंसी सेवाएं - बचत बैंक नियंत्रण संगठन (n) Agency Services-Saving Bank Control Organisation

मूल	O	10706.95	10990.50	11510.38	519.88
पूरक	S				
अव.	R	283.55			

एल टी सी पर छुट्टी भुनाने, एम.ए.सी.पी. और वेतन एवं महंगाई भत्ते में सामान्य वृद्धि के कारण 10706.95 लाख रुपये के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 803.43 लाख रु० का अधिक व्यय हुआ है। Excess of ₹ 803.43 lakh against the sanctioned provision of ₹ 10706.95 lakh was due to leave encashment on LTC, MACP and normal increase in Pay & DA hike.

(ण) एजेंसी सेवाएं - बचत बैंक आंतरिक जांच संगठन - (o) Agency Services-Saving Bank Internal Check Organisation

मूल	O	657.90	664.20	774.18	109.98
पूरक	S				
अव.	R	6.30			

एल टी सी पर छुट्टी भुनाने, एम.ए.सी.पी. और वेतन एवं महंगाई भत्ते में सामान्य वृद्धि के कारण 657.90 लाख रुपये के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 116.28 लाख रु० का अधिक व्यय हुआ है। Excess of ₹ 116.28 lakh against the sanctioned provision of ₹ 657.90 lakh was due to leave encashment on LTC, MACP and normal increase in Pay & DA hike.

(त) डाक जीवन बीमा - निदेशालय - (p) Postal Life Insurance - Directorate

मूल	O	627.20	873.70	844.04	-29.66
पूरक	S				
अव.	R	246.50			

डाक जीवन बीमा के प्रचार पर प्रत्याशा से अधिक व्यय के कारण 627.20 लाख रुपये के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 216.84 लाख रु० का अधिक व्यय हुआ। Excess of ₹ 216.84 lakh against the sanctioned provision of ₹ 627.20 lakh was due to more expenditure on publicity of insurance products than anticipated.

(थ) लेखा-डाक लेखा कार्यालय सर्किल - (g) Accounts-Postal Accounts Offices Circle

मूल	O	25032.65	25996.00	26812.81	816.81
पूरक	S				
अव.	R	963.35			

एम.ए.सी.पी. और वेतन एवं महंगाई भत्ते में सामान्य वृद्धि के कारण 25032.65 लाख रुपये के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 1780.16 लाख रु० का अधिक व्यय हुआ है। Excess of ₹ 1780.16 lakh against the sanctioned provision of ₹ 25032.65 lakh was due to MACP and normal increase in DA hike.

(द) इंजीनियरिंग-भवन संस्थापन - (r) Engineering-Building Establishment

मूल	O	3527.00	3822.50	3910.82	88.32
पूरक	S				
अव.	R	295.50			

एम.ए.सी.पी. और वेतन एवं महंगाई भत्ते में सामान्य वृद्धि के कारण 3527.00 लाख रुपये के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 383.82 लाख रु० का अधिक व्यय हुआ है। Excess of ₹ 383.82 lakh against the sanctioned provision of ₹ 3527.00 lakh was due to MACP and normal increase in DA hike.

(ध) स्टाफ को सुविधाएं-विभागीय केंटीन- (s) Amenities to staff-Departmental Centeen

मूल	O	1251.00	1400.00	1367.92	-32.08
पूरक	S				
अव.	R	149.00			

प्रत्याशा से अधिक व्यय के कारण 1251.00 लाख रुपये के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 116.92 लाख रु० का अधिक भुगतान हुआ। Excess of ₹ 116.92 lakh against the sanctioned provision of ₹ 1251.00 lakh was due to more expenditure than anticipated.

(न) स्टाफ को सुविधाएं - डिस्पेंसरियां (t) Amenities to staff - Dispensaries

मूल	O	3764.00	4169.00	4157.01	-11.99
पूरक	S				
अव.	R	405.00			

प्रत्याशा से अधिक व्यय के कारण 3764.00 लाख रुपये के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 393.01 लाख रु० का अधिक भुगतान हुआ। Excess of ₹ 393.01 lakh against the sanctioned provision of ₹ 3764.00 lakh was due to more expenditure than anticipated.

(प) पेंशन - अधिवर्षिता और सेवानिवृत्ति भत्ते - (u) Pension - Superannuation and retirement allowances

मूल	O	152000.00	15788540	169791.27	11905.87
पूरक	S	4000.00			
अव.	R	1885.40			

अधिक सेवानिवृत्ति और महंगाई भत्ते में बढ़ोतरी के कारण 156000.00 लाख रुपये के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 13791.27 लाख रु० का अधिक भुगतान हुआ। Excess of ₹ 13791.27 lakh against the sanctioned provision of ₹ 156000.00 lakh was due to more retirement and DA hike.

(फ) पेंशन - ईडीए - ग्रेच्युटी - (v) Pension - Gratuties to EDA's

मूल	O	0.00	340.00	4901.42	4561.42
पूरक	S				
अव.	R	340.00			

ग्रेच्युटी शीर्ष के नये शीर्ष (शाखा) बनने के कारण 0.00 लाख रुपये के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 4901.42 लाख रु० का अधिक भुगतान हुआ। Excess of ₹ 4901.42 lakh against the sanctioned provision of ₹ 0.00 lakh was due to bifurcation of New head of Account.

(ब) पेंशन - परिवार पेंशन - (w) Pension - Faimily Pension

मूल	O	56610.00	78933.65	73655.87	-5277.78
पूरक	S	6200.00			
अव.	R	16123.65			

प्रत्याशा से अधिक व्यय के कारण 62810.00 लाख रुपये के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 10845.87 लाख रु० का अधिक भुगतान हुआ। Excess of ₹ 10845.87 lakh against the sanctioned provision of ₹ 62810.00 lakh was due to more expenditure than anticipated.

(भ) पेंशन - परिभाषित नई पेंशन स्कीम के लिए सरकार का अंशदान - (x) Pension - Govt. contribution of defined New Pension Scheme

मूल	O	4489.30	5623.50	8632.70	3009.20
पूरक	S				
अव.	R	1134.20			

योजना में अधिक कर्मचारियों को कवर किए जाने के कारण 4489.30 लाख रुपये के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 4143.40 लाख रु० का अधिक व्यय हुआ। Excess of ₹ 4143.40 lakh against the sanctioned provision of ₹ 4489.30 lakh was due to more employees being covered under the new scheme.

(म) स्टेशनरी एवं मुद्रण - पोस्टकार्ड, डाक-टिकटें, लिफाफे आदि - (आरक्षित टिकिट कार्यालय कोलकाता को प्रभार अदायगी) - (v) Stationery and Printing-Postcards, envelopes, stamps etc. - (Payment of charges to reserve stamps office Kolkata)

मूल	O	0.02	0.00	661.29	661.29
पूरक	S				
अव.	R	-0.02			

शीर्ष में गलत बुकिंग होने की वजह से 0.02 लाख रुपये के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 661.27 लाख रु० का अधिक व्यय हुआ। Excess of ₹ 661.27 lakh against the sanctioned provision of ₹ 0.02 lakh was due to wrong Booking of expenditure under the head.

(य) स्टेशनरी एवं मुद्रण-पोस्टकार्ड, डाक-टिकटें, लिफाफे आदि-(डाक टिकिटों के मुद्रण की लागत)

(z) Stationery and Printing-Postcards, envelopes stamps etc.—(cost of printing of postage Stamps)

मूल	O	600.01	1688.10	1259.37	-428.73
पूरक	S				
अव.	R	1088.09			

अप्रत्याशित बिलों की प्राप्ति होने की वजह से 600.01 लाख रुपये के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 659.36 लाख रुपये का अधिक व्यय हुआ। Excess of ₹ 659.36 against the sanctioned provision of ₹ 600.01 lakh was due to clearance of unexpected bills.

(र) अन्य व्यय-अतिरिक्त विभागीय ऐजेंटों के ग्रुप बीमा कोष पर ब्याज (aa) Other Expenses-Interest on E.D.G.I.S.

मूल	O	800.00	800.00	910.23	110.23
पूरक	S				
अव०	R				

प्रत्याशा से अधिक व्यय के कारण 800.00 लाख रुपये के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 110.23 लाख रु० का अधिक भुगतान हुआ। Excess of ₹ 110.23 lakh against the sanctioned provision of ₹ 800.00 lakh was due to more expenditure than anticipated.

(ल) अन्य व्यय-एस०डी०बी०एस० (ab) Other Expenses-S.D.B.S

मूल	O	0.00	3168.00	2363.51	-804.49
पूरक	S				
अव०	R	3168.00			

प्रत्याशा से अधिक जी०डी०एस कर्मचारियों द्वारा योजना में शामिल होने के कारण 0.00 लाख रुपये के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 2363.51 लाख रु० का अधिक भुगतान हुआ। Excess of ₹ 2363.51 lakh against the sanctioned provision of ₹ 0.00 lakh was due to more G.D.S. employees opted scheme than anticipated

(व) अन्य व्यय-इंटरनेशनल को-ओपरेशन-(ac) Other Expenses-International co-operation

मूल	O	550.00	625.00	719.59	94.59
पूरक	S				
अव०	R	75.00			

विदेशी मुद्रा विनिमय दर में संशोधन के कारण 550.00 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 169.59 लाख रु० का अधिक भुगतान हुआ। Excess of ₹ 169.59 lakh against the sanctioned provision of ₹ 550.00 lakh was due to revision of foreign exchange rates.

4. राजस्व खंड के दत्तमत भाग में 2012 में प्राप्त अनुपूरक अनुदान निम्न उप शीर्षों के अंतर्गत पूर्णतया अप्रयुक्त रहा।

4. In the voted portion of Revenue Section, supplementary grant obtained in 2012 remained wholly unutilized under following sub-head.

शून्य-Nil

5. अनुदान के पूंजीगत खंड के दत्तमत भाग में, वर्ष 2012 में किया गया पूरा प्रावधान निम्नलिखित उपशीर्षों में अप्रयुक्त रहा।

5. In the voted portion of Capital Section, entire provision made in 2012 remained wholly unutilized under following sub-heads.

डाक नेटवर्क-मौजूदा डाकघर-भूमि Postal Network-Existing Post Offices-Land

मूल	O	100.00	182.22	0.00	-182.22
पूरक	S				
अव०	R	82.22			

अनुदान के पूंजीगत खंड के दत्तमत भाग में डाक नेटवर्क-मौजूदा डाकघर-भूमि शीर्ष के अंतर्गत 100.00 लाख रु० का पूर्ण प्रावधान आवश्यक औपचारिकताएं पूरी होने की वजह से अप्रयुक्त रहा- In the voted portion of Capital Section of postal network existing post office-Land, the grant of entire provision of ₹ 100.00 lakh remained unutilized due to non completion of codal formalities.

6. अनुदान के राजस्व खंड के दत्तमत भाग में निम्नलिखित उप शीर्षों के अंतर्गत 100.00 लाख रु० से अधिक की बचत हुई:-

6. In the voted portion of Revenue Section of the Grant, saving exceeding ₹ 100.00 lakh occurred under the following sub heads:—

	Total Grant of Appropriation	Actual Expenditure	Excess(+) वृद्धि
	कुल अनुदान अथवा विनियोग	वास्तविक व्यय	Saving(-) बचत

(क) निर्देशन एवं प्रशासन-फिलाटेली निदेशालय- (a) Direction and Administration—Philately Directorate

मूल	O	450.00	636.00	292.92	-343.08
पूरक	S				
अव०	R	186.00			

इंडिपेक्स से संबंधित पदती सामग्री नहीं मिलने की वजह से 450.00 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 157.08 लाख रु० की बचत हुई। Saving of ₹ 157.08 lakh against the sanctioned provision of ₹ 450.00 lakh was due to non procurement of schemes in respect of INDIPEX.

(ख) नियंत्रण एवं पर्यवेक्षण-रेल सेवा मंडल- (b) Control and Supervision—R.M.S. Divisions.

मूल	O	6744.75	6480.00	6476.59	-3.41
पूरक	S				
अव०	R	-264.75			

प्रत्याशा से कम भुगतान होने के कारण 6744.75 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 268.16 लाख रु० की बचत हुई है। Saving of ₹ 268.16 lakh against the sanctioned provision of ₹ 6744.75 lakh was due to less expenditure than anticipated.

(ग) डाक नेटवर्क-मौजूदा डाकघर ग्रामीण सेवक (c) Postal Newtwork—Existing Post Offices Gramin Das Sewak

मूल	O	240700.00	223133.50	212048.89	-11084.61
पूरक	S				
अव०	R	-17566.50			

प्रत्याशा से कम वेतन के भुगतान के कारण 240700.00 लाख रुपये के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 28651.11 लाख रुपये की बचत हुई। Saving of ₹ 28651.11 lakh against the sanctioned provision of ₹ 240700.00 lakh was due to less expenditure under salaries than anticipated.

(घ) डाक छट्टाई-ग्रामीण डाक सेवक (d) Mail Sorting—Gramin Dak Sewak

मूल	O	5500.00	3591.00	2480.52	-1110.48
पूरक	S				
अव०	R	-1909.00			

प्रत्याशा से कम वेतन के भुगतान के कारण 5500.00 लाख रुपये के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 3019.48 लाख रुपये की बचत हुई। Saving of ₹ 3019.48 lakh against the sanctioned provision of ₹ 5500.00 lakh was due to less expnediture under salaries than anticipated.

(ड) डाक की ढुलाई-रेल-(e) Conveyance of Mail—Rail

मूल	O	16894.00	12364.40	11514.31	-850.09
पूरक	S				
अव०	R	-4529.60			

प्रत्याशा से कम ढुलाई भुगतान के कारण 16894.00 लाख रुपये के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 5379.69 लाख रुपये की बचत हुई। Saving of ₹ 5379.69 lakh against the sanctioned provision of ₹ 16894.00 lakh was due to less expenditure under haulage than anticipated.

(च) डाक सेवाओं का मशीनीकरण और आधुनिकीकरण-अनुसंधान एवं विकास (f) Mechanization and Modernization of Postal Services—Research & Development

मूल	O	17412.50	109.00	107.05	-1.95
पूरक	S				
अव०	R	-17303.50			

वित्त मंत्रालय द्वारा अनुदान में कमी के कारण 17412.50 लाख रुपये के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 17305.45 लाख रुपये की बचत हुई। Saving of ₹ 17305.45 lakh against the sanctioned provision of ₹ 17412.50 lakh was due to reduction in grant by the Ministry of Finance.

(छ) डाक सेवाओं का मशीनीकरण और आधुनिकीकरण - सिविल उपक्रम प्रबंधन (g) Mechanization and Modernization of Postal Services—Project Management Civil

मूल	O	1390.00	1050.00	640.87	-409.13
पूरक	S				
अव.	R	-340.00			

प्रत्याशा के अनुसार पद्धती सामग्री नहीं मिलने की वजह से 1390.00 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 749.13 लाख रु० की बचत हुई। Saving of ₹ 749.13 lakh against the sanctioned provision of ₹ 1390.00 lakh was due to non procurement of schemes as anticipated.

(ज) एजेंसी सेवाएं-मुख्य डाकघर में अल्प बचत कार्य - (h) Agency Services-Small Saving Work in HPO's-

मूल	O	21096.60	20592.00	19813.04	-778.96
पूरक	S				
अव.	R	-504.60			

यात्रा भत्ता एवं वेतन के भुगतान के प्रत्याशा से कम होने की वजह से 21096.60 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 1283.56 लाख रु० की बचत हुई। Saving of ₹ 1283.56 lakh against the sanctioned provision of ₹ 21096.60 lakh was due to less expenditure under salaries & T.A. claims than anticipated.

(झ) एजेंसी सेवाएं-ग्रामीण डाक जीवन बीमा - (i) Agency Services-Rural Postal Life Insurance-

मूल	O	3839.70	2114.50	2267.79	153.29
पूरक	S				
अव.	R	-1725.20			

प्रत्याशा से कम प्रोत्साहन राशि के भुगतान के कारण 3839.70 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 1571.91 लाख रु० की बचत हुई। Saving of ₹ 1571.91 lakh against the sanctioned provision of ₹ 3839.70 lakh was due to less payment of incentive money than anticipated.

(ज) एजेंसी सेवाएं-निदेशक डाक जीवन बीमा कोलकाता - (j) Agency Services-Director Postal Life Insurance Kolkata-

मूल	O	1022.35	1122.40	657.39	-465.01
पूरक	S				
अव.	R	100.05			

प्रत्याशा से कम प्रोत्साहन राशि के भुगतान के कारण 1022.35 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 364.96 लाख रु० की बचत हुई। Saving of ₹ 364.96 lakh against the sanctioned provision of ₹ 1022.35 lakh was due to less payment of incentive money than anticipated.

(ट) लेखा परीक्षा-लेखा परीक्षा स्टाफ के वेतन एवं भत्तों की लागत - (k) Audit-Cost of Pay & allowances of Audit Staff-

मूल	O	7000.00	6400.00	6732.96	332.96
पूरक	S				
अव.	R	-600.00			

प्रत्याशा से कम वेतन के भुगतान के कारण 7000.00 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 267.04 लाख रु० की बचत हुई। Saving of ₹ 267.04 lakh against the sanctioned provision of ₹ 7000.00 lakh was due to less expenditure under salaries than anticipated.

(ठ) इंजीनियरिंग-भवन रखरखाव - (l) Engineering-Building Maintenance-

मूल	O	8800.00	8359.00	8517.02	158.02
पूरक	S				
अव.	R	-441.00			

भवन रखरखाव पर प्रत्याशा से कम भुगतान होने के कारण 8800.00 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 282.98 लाख रु० की बचत हुई। Saving of ₹ 282.98 lakh against the sanctioned provision of ₹ 8800.00 lakh was due to less expenditure on maintenance than anticipated.

(ड) इंजीनियरिंग-उपकरण एवं संयंत्र - (m) Engineering-Appartus & Plant-

मूल	O	620.00	550.00	497.08	-52.92
पूरक	S				
अव.	R	-70.00			

प्रत्याशा से कम कार्य होने के कारण 620.00 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 122.92 लाख रु० की बचत हुई। Saving of ₹ 122.92 lakh against the sanctioned provision of ₹ 620.00 lakh was due to less work than anticipated.

(ढ) स्टाफ को सुविधाएं-सी जी एच एस भुगतान - (n) Amenities to staff-Payment under C.G.H.S.-

मूल	O	1861.00	1418.00	1362.13	-55.87
पूरक	S				
अव.	R	-443.00			

समय पर बिल पास न होने के कारण 1861.00 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 498.87 लाख रु० की बचत हुई। Saving of ₹ 498.87 lakh against the sanctioned provision of ₹ 1861.00 lakh was due to non receipt of bills in time.

(ग) पेंशन-पेंशन का संराशीकृत मूल्य - (o) Pension-Commuted value of pension-

मूल	O	41000.00	28086.55	31454.21	3367.66
पूरक	S				
अव.	R	-12913.45			

प्रत्याशा से कम व्यय होने के कारण 41000.00 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 9545.79 लाख रु० की बचत हुई। Saving of ₹ 9545.79 lakh against the sanctioned provision of ₹ 41000.00 lakh was due to less expenditure than anticipated.

(त) पेंशन-ग्रेच्युटी - (p) Pension-Gratuties-

मूल	O	52000.00	47054.40	43115.92	-3938.48
पूरक	S				
अव.	R	-4945.60			

ग्रेच्युटी शीर्ष के नये शीर्ष (शाखा) बनने के कारण 52000.00 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 8884.08 लाख रु० की बचत हुई। Saving of ₹ 8884.08 lakh against the sanctioned provision of ₹ 52000.00 lakh was due to bifurcation of New head of Account.

(थ) स्टेशनरी एवं मुद्रण-पोस्टकार्ड, लिफाफे की लागत - (q) Stationery and Printing-cost of Postcards, envelopes,-

मूल	O	2110.01	1786.20	1452.56	-333.64
पूरक	S				
अव.	R	-323.81			

प्रत्याशा से कम बिलों की प्राप्ति होने के कारण 2110.01 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 657.45 लाख रु० की बचत हुई। Saving of ₹ 657.45 lakh against the sanctioned provision of ₹ 2110.01 lakh was due to less receipt of bills than anticipated.

(द) स्टेशनरी एवं मुद्रण-पोस्टल ऑर्डर मुद्रण की लागत - (r) Stationery and Printing-cost of Printing of I.P.O.-

मूल	O	300.01	236.20	183.22	-52.98
पूरक	S				
अव.	R	-63.81			

प्रत्याशा से कम बिलों की प्राप्ति होने के कारण 300.01 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 116.79 लाख रु० की बचत हुई। Saving of ₹ 116.79 lakh against the sanctioned provision of ₹ 300.01 lakh was due to less receipt of bills than anticipated.

(ध) स्टेशनरी एवं मुद्रण-कोमोमोरटीवे टिकटें मुद्रण की लागत - (s) Stationery and Printing-cost of Printing of Commomorative Stamps-

मूल	O	1500.01	0.00	71.90	71.90
पूरक	S				
अव.	R	-1500.01			

प्रत्याशा से कम बिलों की प्राप्ति होने के कारण 1500.01 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 1428.11 लाख रु० की बचत हुई। Saving of ₹ 1428.11 lakh against the sanctioned provision of ₹ 1500.01 lakh was due to less receipt of bills than anticipated.

(न) स्टेशनरी एवं मुद्रण-मुद्रण भंडारण और वितरण (बचत बैंक व बचत पत्रों के अलावा) - (t) Stationery and Printing-Stationery & forms printing storage and distribution (other than SBCC)

मूल	O	4660.40	3974.00	4024.64	50.64
पूरक	S				
अव.	R	-686.40			

प्रत्याशा से कम बिलों की प्राप्ति होने के कारण 4660.40 लाख रुपये के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 635.76 लाख रुपये की बचत हुई। Saving of ₹ 635.76 lakh against the sanctioned provision of ₹ 4660.40 lakh was due to less receipt of bills than anticipated.

(प) स्टेशनरी एवं मुद्रण-मुद्रण भंडारण और वितरण (बचत बैंक व बचत पत्र) (u) Stationery and Printing-Stationery & forms printing storage and distribution (SBCC)

मूल	O	2352.00	2421.00	2192.73	-228.27
पूरक	S				
अव	R	69.00			

प्रत्याशा से कम बिलों की प्राप्ति होने के कारण 2352.00 लाख रुपये के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 159.27 लाख रुपये की बचत हुई। Saving of ₹ 159.27 lakh against the sanctioned provision of ₹ 2352.00 lakh was due to less receipt of bills than anticipated.

(फ) स्टेशनरी एवं मुद्रण-विभागीय मुद्रण (v) Stationery and Printing-Departmental Printing

मूल	O	1014.30	1117.00	731.35	-385.65
पूरक	S				
अव	R	102.70			

प्रत्याशा से कम बिलों की प्राप्ति होने के कारण 1014.30 लाख रुपये के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 282.95 लाख रुपये की बचत हुई। Saving of ₹ 282.95 lakh against the sanctioned provision of ₹ 1014.30 lakh was due to less receipt of bills than anticipated.

7 50 लाख रु से अधिक परंतु 100 लाख रु से कम का अंतर-Variation exceeding ₹ 50.00 lakh but not exceeding ₹ 100.00 lakh

(अ) 3 उपशीर्षों के अंतर्गत 190.93 लाख रु बचत हुई जिनमें से प्रत्येक 50.00 लाख रु से अधिक परंतु 100.00 लाख रु से कम के थे, जो संस्वीकृत प्रावधान के 6.00 प्रतिशत से 1.00 प्रतिशत बनते हैं।

(A) Under 3 sub heads savings of ₹ 190.93 lakh exceeding ₹ 50.00 lakh but not exceeding ₹ 100.00 lakh occurred which constituted 6.00 percent to 1.00 percent of the sanctioned provision.

(क) नियंत्रण एवं पर्यवेक्षण-सर्किल टिकिट डिपो-(a) Control and Supervision—Circle Stamp Depots

प्रत्याशा से कम बिलों की प्राप्ति होने के कारण 1073.55 लाख रुपये के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 64.47 लाख रुपये की बचत हुई। Saving of ₹ 64.47 lakh against the sanctioned provision of ₹ 1073.55 lakh was due to less receipt of bills than anticipated.

(ख) एजेंसी सेवाएं-डाक जीवन बीमा-सर्किल कार्यालय (b) Agency Services-Postal Life Insurance—Circle Offices

प्रत्याशा से कम प्रोत्साहन राशि के भुगतान के कारण 6591.40 लाख रुपये के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 54.50 लाख रुपये की बचत हुई। Saving of ₹ 54.50 lakh against the sanctioned provision of ₹ 6591.40 lakh was due to less payment of incentive money than anticipated.

(ग) नियंत्रण एवं पर्यवेक्षण-व्यवसाय विकास शाख-(c) Control and Supervision—Business Development Branch

यात्रा भत्ता एवं चिकित्सा दावों के प्रत्याशा से कम प्राप्त होने की वजह से 2118.75 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 71.96 लाख रु० की बचत हुई है। Saving of ₹ 71.96 lakh against the sanctioned provision of ₹ 2118.75 lakh was due to non receipt of expected claims.

(ब) उपर्युक्त बचत का 2 उपशीर्षों के अंतर्गत अधिक व्यय होने से समंजन हो जाता है, जिसकी राशि 195.62 लाख रु० है, ये 50.00 लाख से अधिक परंतु 100.00 लाख रु० से कम के थे जो संस्वीकृत प्रावधान के 27.76 प्रतिशत से 10.89 प्रतिशत बनते हैं।

(B) The above savings were offset by Excess under 2 sub heads amounting to ₹ 195.62 lakh exceeding ₹ 50.00 lakh but not exceeding ₹ 100.00 lakh which constituted 27.76 percent to 10.89 percent of the sanctioned provision.

(क) निर्देशन एवं प्रशासन-व्यवसाय विकास निदेशालय (a) Direction and Administration-Business Development Directorate:—एल टी सी पर छुट्टी भुनाने, एम०ए०सी०पी० और वेतन एवं महंगाई भत्ते में सामान्य वृद्धि के कारण 351.50 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 97.58 लाख रु० का अधिक व्यय हुआ है। Excess of ₹ 97.58 lakh against the sanctioned provision of ₹ 351.50 lakh was due to leave encashment on LTC, MACP and normal increase in Pay & DA hike.

(ख) डाक की दुलाई-सड़क-(b) Conveyance of Mail—Road

प्रत्याशा से अधिक दुलाई बिलों की प्राप्ति होने के कारण 900.00 लाख रुपये के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 98.04 लाख रुपये का अधिक व्यय हुआ है। Excess of ₹ 98.04 lakh against the sanctioned provision of ₹ 900.00 lakh was due to more receipt of conveyance bills than anticipated.

8. अनुदान के पूंजी भाग के दत्तमत हिस्से में कुल 31751.36 लाख रु० की बचत हुई जो 51814.00 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान का 61.28 प्रतिशत बनती है।

8. In the Voted portion of Capital Section of Grant the overall savings of ₹ 31751.36 lakh constituted 61.28 percent of the sanctioned provision of ₹ 51814.00 lakh.

9. अनुदान के पूंजीगत खंड के दत्तमत भाग में मुख्य शीर्ष 5201/4552 में वर्ष 2011-2012 का प्रावधान निम्न प्रकार है।

9. The Position of Fund under voted portion of Capital Section for the year 2011-2012 under Major Head 5201/4552 are as under:—

उप शीर्ष	Heads	कुल अनुदान Total grant	व्यय Expenditure	बचत Saving- अधिक+Excess+
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
5201-डाक सेवाएं	5201-Postal Services			
	मूल	49460		
	पूरक	2		
	पूनः	-25503.27	23958.73	20062.64
4552-पूर्वोत्तर क्षेत्र हेतु आबंटन	4552-Allocation for N.E. Region			
	मूल	2352		
	पूरक			
	पूनः	-2352	nil	nil

10. अनुदान के पूंजीगत भाग के दत्तमत हिस्से में, 100 लाख रु० से अधिक का अंतर निम्नलिखित उप शीर्षों के तहत रहा:-

10. In the Voted portion of Capital Section of the Grant variation exceeding ₹ 100.00 lakh occurred under the following head:—

- (क) प्रशिक्षण-वर्ष के दौरान आवश्यक औपचारिकताएँ पूरी न होने की वजह से 400.00 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 142.39 लाख रु० की बचत हुई।
- (a) Training-Saving of ₹ 142.39 lakh against the sanctioned provision of ₹ 400.00 lakh was due to non-completion of codal formalities.
- (ख) डाक नेटवर्क-भवन-वर्ष के दौरान आवश्यक औपचारिकताएँ पूरी न होने की वजह से 1500.00 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 302.89 लाख रु० की बचत हुई।
- (b) Postal Network-Building—Saving of ₹ 302.89 lakh against the sanctioned provision of ₹ 1500.00 lakh was due to non-completion of codal formalities.
- (ग) डाक नेटवर्क-डाक मोटर सेवाओं का आधुनिकीकरण-वर्ष के दौरान प्राप्त विभिन्न मदों की आपूर्ति के डीजीएस एंड डी के बिल न प्राप्त होने के कारण से 1152.00 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 631.29 लाख रु० की बचत हुई।
- (c) Postal Network-Modernisation of MMV—Saving of ₹ 631.29 lakh against the sanctioned provision of ₹ 1152.00 lakh was due to non-receipt of DGS&D bills.
- (घ) डाक सेवाओं का मशीनीकरण और आधुनिकीकरण-डाटा-केंद्र-वर्ष के दौरान वित्त विभाग द्वारा अनुदान में कटौती के कारण से 5000.00 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 4998.75 लाख रु० की बचत हुई।
- (d) Mechanization and Modernization of Postal Services-Data Center—Saving of ₹ 4998.75 lakh against the sanctioned provision of ₹ 5000.00 lakh was due to reduction of grant by the Ministry of Finance.
- (ङ) डाक सेवाओं का आधुनिकीकरण और कम्प्यूटरीकरण-वर्ष के दौरान प्राप्त विभिन्न मदों की आपूर्ति के डीजीएस एंड डी के बिल न प्राप्त होने के कारण से 34094.00 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 25212.26 लाख रु० की बचत हुई।
- (e) Modernization & Computerisation of Postal Services—Saving of ₹ 25212.26 lakh against the sanctioned provision of ₹ 34094.00 lakh was due to non-receipt of DGS&D bills.
- (च) मुख्य शहरों से प्रिंट डाक प्रणाली स्थापित करना-वर्ष के दौरान वित्त विभाग द्वारा अनुदान में कटौती के कारण से 140.00 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 124.08 लाख रु० की बचत हुई।
- (f) Establishment of Print Mail System in Major cities—Saving of ₹ 124.08 lakh against the sanctioned provision of ₹ 140.00 lakh was due to reduction of grant by the Ministry of Finance
- (छ) वाणिज्य विस्तार--- वर्ष के दौरान पूर्व वर्ष से संबन्धित डीजीएस एंड डी के बिल भुगतान होने के कारण 500.00 लाख रूपये के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 180.61 लाख रु० का अधिक भुगतान हुआ।
- (g) Business Expansion - Excess of ₹ 180.61 lakh against the sanctioned provision of ₹ 500.00 lakh was due to payment of DGS&D bills relating to previous years liabilities.
- (ज) डाक लेखा कार्यालय प्रबंधन --- वर्ष के दौरान पूर्व वर्ष से संबंधित डीजीएस एंड डी के बिल भुगतान होने के कारण 1.00 लाख रूपये के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 266.27 लाख रु० का अधिक भुगतान हुआ।
- (h) Postal Account Management -- Excess of ₹ 266.27 lakh against the sanctioned provision of ₹ 1.00 lakh was due to payment of DGS&D bills relating to previous years liabilities.
- (झ) मौजूदा स्वचालित डाक छटाई प्रणाली का उन्नयन-- प्रत्याशा से अधिक कार्य होने के कारण 4911.00 लाख रूपये के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 110.51 लाख रूपये का अधिक भुगतान हुआ।
- (i) Upgradation of Existing Automatic Mail Processing System ----Excess of ₹ 110.51 lakh against the sanctioned provision of ₹ 4911.00 lakh was due to more work than anticipated.

- (च) कार्ड्स एवं टाई अप्स वर्ष के दौरान वित्त विभाग द्वारा अनुदान में कटौती के कारण 200.00 लाख रू के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 200.00 लाख रू की बचत हुई।
- (j) Cards & Tie Ups-Saving of ₹ 200.00 lakh against the sanctioned provision of ₹ 200.00 lakh was due to reduction of grant by the Ministry of Finance.
- (ट) प्रोजेक्ट एरो--- प्रत्याशा से अधिक कार्य होने के कारण 10.00 रूपये के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 1896.49 लाख रूपये का अधिक भुगतान हुआ।
- (k) Project Arrow --- Excess of ₹ 1896.49 lakh against the sanctioned provision of ₹ 10.00 lakh was due to more work than anticipated.
- (ठ) स्टाफ क्वार्टर---वर्ष के दौरान आवश्यक औपचारिकताएं पूरी न होने की वजह से 200.00 लाख रू के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 146.09 लाख रू की बचत हुई।
- (l) Staff Quarters -- Saving of ₹ 146.09 lakh against the sanctioned provision of ₹ 200.00 lakh was due to non-completion of codal formalities.

लेखे में व्यय की कटौती में समायोजित वसूलियों का ब्यौर
DETAILS OF RECOVERIES ADJUSTED IN REDUCTION OF EXPENDITURE IN THE ACCOUNTS
 (पृष्ठ सं० 2 पर विनियोजन लेखे के सारांश में उल्लिखित)
 (Referred to in the summary of Appropriation Accounts at page 2)

(हजार रूपये में)
 (In thousands of ₹)

अनुदान की संख्या व नाम Number and name of Grant	बजट अनुमान Budget Estimates 2011-2012	वास्तविक वसूलियां Actual Recovery 2011-2012	बजट प्राक्कलनों की तुलना में वास्तविक अधिक (+)/कम(-) Actual Compared with Budget Estimates More (+)/Less(-)
13-डाक सेवाएं #3-Postal Services			
राजस्व Revenue	6951100	4586403	-2364697
पूंजी Capital	-	-	-
योग Total	6951100	4586403	-2364697

टिप्पणी

Note

अनुदान के राजस्व भाग में वसूलियां अन्य सरकारों और संघ सरकार के, विभागों को प्रदान की गई सेवाओं के लिये हैं।

Recoveries under Revenue Section of the Grant are for the Services rendered to other Government and Departments of Union Government.

डाक विभाग के वर्ष 2011-2012 के कार्य की वित्तीय समीक्षा
**FINANCIAL REVIEW OF THE WORKING OF THE DEPARTMENT OF POSTS
 FOR THE YEAR 2011-2012**

(राशियां लाख रुपयों में है जहां ऐसा नहीं है उसका उल्लेख किया गया है)

(Amount are in lakhs of ₹ except where otherwise stated)

1. रिपोर्ट वाले वर्ष के अनुमान और पिछले वर्ष में वास्तविक से तुलना करते हुए विभाग के कार्य के वित्तीय परिणामों के ब्यौरे नीचे दिए गए हैं:—
 Financial results of the working of the Department compared with the estimates for the year under report and actuals for the previous year are indicated below:—

	वास्तविक Actuals 2010-2011	बजट अनुमान Budget Estimates 2011-2012	संशोधित अनुमान Revised Estimates 2011-2012	वास्तविक Actuals 2011-2012
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
राजस्व प्राप्तियां Revenue Receipt	696233	751770	752202	789935
कुल कार्यकारी-व्यय: Gross Working Expenses:	1379367	1352236*	1376391**	1416391
घटाइये-वसूलियां Deduct—Recoveries	48572	69511	57205	45864
शुद्ध कार्यकारी-व्यय Net Working Expenses	1330795	1282725*	1319186**	1370527
घाटा Deficit	634562	530955	566984	580592

* इसमें 6023 लाख रुपये पूर्वोत्तर क्षेत्र के विकास के लिए शामिल हैं।

* Includes ₹ 6023 lakh for the development of North East Region.

** इसमें 3513 लाख रुपये पूर्वोत्तर क्षेत्र के विकास के लिए शामिल हैं।

** Includes ₹ 3513 lakh for the development of North East Region.

1.1 2011-2012 तक पिछले दस वर्षों के राजस्व और कुल कार्यकारी-व्यय (मूल्यहास को छोड़कर) के क्रमिक आंकड़े नीचे दिए गए हैं:
The progress of Revenue and Gross Working expenses (excluding depreciation) during ten years ending 2011-2012 is shown below:—

वर्ष Year	राजस्व Revenue			कुल कार्यकारी-व्यय (मूल्यहास को छोड़कर) Gross Working Expenses (excluding depreciation)		
	रकम Amount	पिछले वर्ष की अपेक्षा वृद्धि/कमी Increase/ decrease over previous year	वृद्धि/कमी की प्रतिशतता Percentage increase/ decrease	रकम Amount	पिछले वर्ष की अपेक्षा वृद्धि Increase over previous year	वृद्धि की प्रतिशतता Percentage increase
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2002-2003	400965	31254	8.5	547615	28155	5.4
2003-2004	425693	24728	6.2	573606	25991	4.7
2004-2005	443185	17492	4.1	596454	22848	4.0
2005-2006	502349	59164	13.3	642915	46461	7.8
2006-2007	532244	29895	6.0	677912	34997	5.4
2007-2008	549490	17246	3.2	727266	49354	7.3
2008-2009	586233	36743	6.7	975623	248357	34.1
2009-2010	626670	40437	6.9	1334694	359071	36.8
2010-2011	696233	69563	11.1	1379367	44673	3.35
2011-2012	789935	93702	13.6	1416391	37024	2.7

2. 2010-2011 के आंकड़ों से तुलना करते हुए डाक विभाग के वर्ष 2011-2012 के कार्य-संचालन परिणाम के ब्यौरे नीचे दिए जा रहे हैं:—

The results of the working of the Department for the year 2011-2012 compared with those for 2010-2011 are as below:—

	रकम Amount		पिछले वर्ष की अपेक्षा वृद्धि/कमी Increase/ decrease over previous year	प्रतिशतता percentage
	2010-2011	2011-2012		
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
राजस्व Revenue	696233	789935	93702	13.6
प्रशासनिक प्रचालक, अनुरक्षण, पेंशन संबंधी तथा अन्य प्रधार Administrative, operative, maintenance, pensionary and other charges	1330795	1370527	39732	2.99
छुट-पुट कार्य Petty Works	—	—	—	—
घाटा Deficit	634562	580592	-29568	-8.51

2.1 निम्न तालिका में 2011-2012 तक पिछले दस वर्षों के घाटे दर्शाए गए हैं।

The Table below indicates deficit during the ten years ended 2011-2012

वर्ष Year	घटा Deficit
(1)	(2)
2002-2003	136440
2003-2004	137522
2004-2005	138184
2005-2006	120988
2006-2007	124952
2007-2008	151144
2008-2009	359308
2009-2010	664130
2010-2011	634562
2011-2012	580592

3. संचित अधिशेष
Accumulated Surplus

पिछली व्यवस्था के अन्तर्गत 1959-60 तक विभाग का संचित अधिशेष 53 लाख रुपये था जो सामान्य राजस्व से मिला दिया गया है। इस राशि पर 1984-85 तक स्थायी रूप से लाभांश में छूट दी जाती थी। भारत सरकार के जनवरी, 1985 के निर्णय के अनुसार विभाग को वर्ष 1985-86 से सामान्य राजस्व का लाभांश देने की आवश्यकता नहीं है।

The accumulated surplus of the Department under the previous arrangements upto 1959-60 which stands merged in the General Revenue was ₹ 53 lakh. A rebate in dividend was allowed on this sum as a permanent measure upto 1984-85. As per decision of January, 1985 of the Government of India, the Department is not required to pay dividend to General Revenues from the year 1985-86.

4. राजस्व प्राप्ति की समीक्षा
Review of Revenue Receipts

पिछले पांच वर्षों के दौरान महत्वपूर्ण श्रेणियों के अन्तर्गत हुई राजस्व प्राप्तियों के वास्तविक आंकड़े और पिछले वर्षों को तुलना में हुई वृद्धि की प्रतिशतता नीचे दर्शाई गई है:—

The actual and percentage increase over preceding years in the revenue receipt under the important categories for the last five years are as under:—

श्रेणी Cat	2007-2008		2008-2009		2009-2010		2010-2011		2011-2012	
	रकम Amount	रकम Amount	पिछले वर्ष की अपेक्षा वृद्धि/ह्रास की प्रतिशतता Percentage increase/ decrease over previous year	रकम Amount	पिछले वर्ष की अपेक्षा वृद्धि/ह्रास की प्रतिशतता Percentage increase/ decrease over previous year	रकम Amount	पिछले वर्ष की अपेक्षा वृद्धि/ह्रास की प्रतिशतता Percentage increase/ decrease over previous year	रकम Amount	पिछले वर्ष की अपेक्षा वृद्धि/ह्रास की प्रतिशतता Percentage increase/ decrease over previous year	रकम Amount	पिछले वर्ष की अपेक्षा वृद्धि/ह्रास की प्रतिशतता Percentage increase/ decrease over previous year
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
(1) डाक टिकटों की बिक्री Sale of Stamps	56682	60576	6.9	61782	2.6	61431	-0.6	62287	1.4	
(2) नकद वसूल किया गया डाक प्रभार Postage realised in cash	196481	203645	3.6	209727	3.0	231310	10.3	231678	0.2	
(3) अन्य डाक प्रशासनों से शुद्ध प्राप्ति Net receipts from other Postal administration	-4424	-12661	-186.2	-9021	28.7	-10118	-12.2	-14320	-41.5	
(4) मनीआर्डरों, भारतीय पास्टल आर्डरों, आदि से हुई प्राप्ति* Receipt on account of Money Orders, Indian Postal Orders etc.*	288674	317194	9.9	350799	10.6	396331	13	479486	21	
(5) अन्य शुद्ध प्राप्तियां Net other receipts	12077	17479	44.7	13383	-23.4	17279	29.1	30804	78.3	
योग: कुल राजस्व Total: Gross Revenue	549490	586233	6.7	626670	6.9	696233	11.1	789935	13.5	

* इसमें वर्ष, 2007-08, 2008-09, 2009-10 और 2011-12 के दौरान बचत बैंक/बचत पत्र कार्य से प्राप्त क्रमशः 247636, 280246, 313277, 356277 और 430408 रुपये भी शामिल हैं।

* This includes ₹ 247636, 280246, 313277, 356277 and 430408 received as remuneration for SB/CC work for the years 2007-08, 2008-09, 2009-10, 2010-11 and 2011-12 respectively.

5 वर्ष 2011-12 के दौरान, विदेश भूतल डाक-शुल्क दर और हवाई अधिभार के संबंध में डाक प्रशुल्क में किए गए बदलाव अनबंध पृष्ठ संख्या 33 से 34 पर दर्शाए गए हैं।

Changes made in Postal Tariff in respect of foreign surface postage rates and Air surcharge during the year 2011-12 are indicated in Annexure at Page No. 33 to 34.

6. कार्यकारी-व्यय

Working Expenses

2010-2011 के वास्तविक व्यय से तुलना करते हुए वर्ष 2011-2012 के शुद्ध कार्यकारी-व्यय तथा बजट अनुमान और संशोधित अनुमान नीचे दिए जा रहे हैं:—

The net working expenses compared with the corresponding actuals of 2010-2011, Budget and Revised Estimate for the year 2011-2012 are given below:—

	वास्तविक Actuals 2010-2011	बजट अनुमान Budget Estimates 2011-2012	संशोधित अनुमान Revised Estimates 2011-2012	वास्तविक Actuals 2011-2012
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
कुल कार्यकारी-व्यय Gross Working Expenses	1379367	1352236	1376391	1416391
वसूलियां Recoveries	48572	69511	57205	45864
शुद्ध कार्यकारी-व्यय Net working Expenses	1330795	1282725	1319186	1370527

2011-12 तक पिछले दस वर्षों के कुल कार्यकारी-व्यय (मूल्यहास को छोड़कर) की बढ़ी हुई रकम और प्रतिशतता पैरा 1.1 के नीचे वाली सारणी में दी गई है।

The increased amounts and percentage in the Gross Working Expenses (excluding depreciation) during the ten years ending 2011-12 is given in the table below paragraph 1.1.

6.1 राजस्व व्यय की समीक्षा

Review of Revenue expenditure

पिछले पांच वर्षों के दौरान महत्वपूर्ण श्रेणियों के अंतर्गत राजस्व व्यय के वास्तविक आंकड़े और पिछले वर्षों की तुलना में हुई वृद्धि/हास की प्रतिशतता नीचे दर्शाई गई है:

The actuals and percentage increase/decrease over preceding years in the important categories of revenue expenditure for the last five years are given below:—

श्रेणी Category	2007-2008		2008-2009		2009-2010		2010-2011		2011-2012	
	रकम Amount	रकम Amount	पिछले वर्ष की अपेक्षा वृद्धि/हास की प्रतिशतता Percentage increase/decrease over previous year	रकम Amount	पिछले वर्ष की अपेक्षा वृद्धि/हास की प्रतिशतता Percentage increase/decrease over previous year	रकम Amount	पिछले वर्ष की अपेक्षा वृद्धि/हास की प्रतिशतता Percentage increase/decrease over previous year	रकम Amount	पिछले वर्ष की अपेक्षा वृद्धि/हास की प्रतिशतता Percentage increase/decrease over previous year	रकम Amount	पिछले वर्ष की अपेक्षा वृद्धि/हास की प्रतिशतता Percentage increase/decrease over previous year
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
(1) वेतन और भत्ते, आकस्मिक व्यय, बोनस, महंगाई भत्ता तथा अन्य मदें Pay and allowances, contingencies, Bonus, Dearness allowance and other items	511410	681972	33.4	923376	35.4	980263	6.2	963755	.1.7	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
(2) डाक वाहन (रेलवे और हवाई डाक वाहनों की अदायगी कर्मचारियों के वेतन और भत्ते छोड़कर) Conveyance of Mails (Payment to Railways & Air Mails Carriers excluding pay & allowances of staff)	26174	27159	3.8	31720	16.8	35106	10.7	49887	42.1
(3) लेखा तथा लेखापरीक्षा Accounts & Audit	15686	24089	53.6	29811	23.8	27895	-6.4	28966	3.8
(4) छुट-पुट कार्य Petty Works									
(5) परिसंपत्तियों का अनुरक्षण (कर्मचारियों के वेतन और भत्ते छोड़कर) Maintenance of assets (excluding pay & allowances of staff)	5193	6722	29.4	7149	6.4	8244	15.3	12925	56.8
(6) पेंशन संबंधी प्रभार Pensionary charges	160884	227430	41.4	333931	46.8	317741	4.9	349937	10.1
(7) डाक-टिकट, पोस्टकार्ड आदि Stamps, Postcards etc.	2606	2734	4.9	2208	-19.2	4397	99.1	3686	-16.2
(8) लेखन सामग्री तथा फार्म छपाई आदि (कर्मचारियों के वेतन और भत्ते छोड़कर) Stationery and Forms Printing etc. (excluding pay and allowance of staff)	5313	5517	3.8	6499	17.8	5721	-12.0	7235	26.5
(9) योग Total	727266	975623	34.1	1334694	36.8	1379367	3.4	1416391	2.7

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
(10) घटाइए-वसूलियां Deduct- Recoveries	26632	30082	13.0	43894	45.9	48572	10.7	45864	-5.6
(11) शुद्ध Net	700634	945541	35.0	1290800	36.5	1330795	3.1	1370527	3.0
(12) मूल्यहास Depreciation	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(13) कुल शुद्ध राजस्व व्यय Total Net Revenue Expenditure.	700634	945541	35.0	1290800	36.5	1330795	3.1	1370527	3.0

7. निम्न तालिका में वर्ष 2011-2012 के दौरान अर्जित राजस्व की तुलना में व्यय के विभिन्न मदों की प्रतिशतता तथा कुल कार्यकारी-व्यय दिखाया गया है।

The table below shows the percentage of various items of expenditure to revenue earned and total working expenses during the year 2011-2012.

व्यय की मद Item of expenditure	राजस्व की प्रतिशतता Percentage to Revenue	कुल कार्यकारी व्यय की प्रतिशतता Percentage to net working expenses
1	2	3
(1) प्रचालन, प्रशासनिक, कर्मचारियों से संबंधित लागत आदि Operative, administrative, staff cost etc.	122.0	70.3
(2) डाक वाहन (रेलवे और हवाई डाक वाहनों की अदायगी) Conveyance of Mails (Payments to Railways and Air Mail carriers)	6.3	3.7
(3) लेखा एवं लेखापरीक्षा प्रभार Accounts and Audit Charges	3.7	2.1
(4) छुट-पुट कार्य Petty works	-	-
(5) परिसम्पत्तियों का अनुरक्षण Maintenance of assets	1.6	0.9
(6) पेंशन संबंधी व्यय Pensionary Charges	44.3	25.5
(7) लेखन सामग्री और छपाई (टिकटों तथा पोस्टकार्डों आदि सहित) Stationery and Printing (including Stamps, Postcards etc.)	1.4	0.8
(8) घटाइए-कार्यकारी-व्यय में जमा Deduct-Credit to Working Expenses	5.8	3.3
(9) शुद्ध कार्यकारी-व्यय Net Working Expenses	173.5	100.0
(10) अधिशेष+/घाटा- Surplus+/Deficit-	-73.5	-
योग Total	100.0	100.0

8. वर्ष 2011-12 तक पांच वर्षों के लिए प्रत्यक्ष कार्यकारी-व्यय के साथ राजस्व के तुलनात्मक परिणाम दिखाने वाली तालिका नीचे दी गई है:-

Table exhibiting the result of comparison of the Revenue with direct working expenses for the five year ending 2011-2012 is given below:—

डाक सेवा के राजस्व और व्यय को दर्शाने वाला विवरण
Statement showing Revenue and Expenditure of Postal Services

	2007-08	2008-09	2009-10	2010-11	2011-12
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
राजस्व (क) Revenue (A)	549490	586233	626670	696233	789935
शुद्ध कार्यकारी-व्यय [छूट-पुट कार्य तथा मूल्यह्रास छोड़कर] (ख)	700634	945541	1290800	1330795	1370527
New working Expenses [excluding Petty Works and Depreciation] (B)					
छूट-पुट कार्य Petty works	-	-	-	-	-
मूल्यह्रास Depreciation	-	-	-	-	-
कुल व्यय (ग) Total Expenses -(C)	700634	945541	1290800	1330795	1370527
राजस्व (क) से कार्यकारी-व्यय (ख) की प्रतिशतता Percentage of Working Expenses (B) to Revenue (A)	127.5	161.3	206.0	191.1	173.5
राजस्व (क) से कुल व्यय (ग) की की प्रतिशतता Percentage of Working Expenses (C) to Revenue (A)	127.5	161.3	206.0	191.1	173.5

9. मूल्यह्रास: डाक-तार नवीकरण आरक्षित निधि जो परिसम्पत्तियों के प्रतिस्थापन व्यय को पूरा करने के लिए बनाई गई थी, 1 अप्रैल, 1970 से समाप्त कर दी गई है और निधि में जमा अधिशेष (26315974 ₹) को वित्तीय समायोजन के बिना ही प्रोफार्मा संशोधन द्वारा ब्याज देय पूंजी के अंतर्गत समंजित कर दिया था। नवीकरण एवं प्रतिस्थापन पर होने वाला संपूर्ण व्यय जोकि, अभी तक नवीकरण आरक्षित निधि के नामे डाला जाता था, नया पूंजीगत परिव्यय माना जाता है। 1 अप्रैल, 1970 से विभाग की परिसंपत्तियों का मूल्य परिसंपत्तियों की ऐतिहासिक लागत पर परिवर्तित मूल्यह्रास की राशि को घटाकर दर्शाया जाता है। मूल्यह्रास की राशि को विभाग के कार्यकारी-व्यय में प्रभारित किया जाएगा और इसे प्रतिवर्ष पूंजीगत व्यय कि एक भाग को पूरा करने के लिए अंतरित किया जायेगा। वित्तीय वर्ष 2001-2002 की शुरुआत से मूल्यह्रास के प्रावधान को हटा दिया गया है तथा अब यह विभाग के कार्यकारी-व्यय पर प्रभारित नहीं किया जा रहा है।

Depreciation: The Post and Telegraph Renewal Reserve Fund, intended to meet the replacement costs of assets has been abolished with effect from 1st April, 1970 and the balance at the credit of Fund (₹ 26315974) was set off against the capital-at-charge by proforma correction without financial adjustment. All expenditure on renewals and replacement hitherto debit to Renewal Reserve Fund is treated as fresh capital outlay. From 1st April, 1970 the value of assets of the Department was shown as reduced by the amount of depreciation calculated on the historical costs of assets. The depreciation would be charged upon the working expenses of the Department and transferred annually to meet a part of the capital expenditure. Beginning with the financial year 2001-2002 provision for depreciation has been discontinued and no longer being charged upon the working expenses of the Department.

10. निम्न तालिका में सामान्य राजस्व से वित्तीय सहायता प्राप्त मुख्य कार्यक्रमों के अनुसार डाक विभाग की स्थायी परिसंपत्तियों पर पूंजीगत परिव्यय के वित्तीय परिणाम दर्शाये गये हैं:

The following table indicates the financial results of Capital outlay on fixed assets of the Department according to major programmes, financed from General Revenues:

कार्यक्रम Programmes	वास्तविक Actuals 2010-11	बजट अनुमान Budget Estimates 2011-12	संशोधित अनुमान Revised Estimates 2011-12	वास्तविक Actuals 2011-12
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
स्थायी परिसंपत्तियों पर कुल पूंजीगत परिव्यय Gross Capital Outlay on Fixed Assets				
प्रशिक्षण आदि Training etc.	277	500	500	258
डाक नेटवर्क Postal Network	2038	1903	1725	1718
यांत्रिकीकरण और आधुनिकीकरण Mechanisation and Modernisation	24692	47859	21297	18843
प्रशासनिक कार्यालय Administrative Offices	211	250	178	161
स्टाफ क्वार्टर Staff Quarters	166	300	218	55
रेल डाक सेवा वैन/परिवहन उपस्कर RMS Vans/Transport Equipment	-	-	-	-
कुल स्थायी परिसंपत्तियां (सकल) Total fixed Assets (Gross)	27384	50812	23918	21035
अन्य परिसंपत्तियां Other Assets	-7	-	-	-
सिविल इंजीनियरिंग भंडार उचंत Civil Engineering stores Suspense	-4	-	-	-12
(क) कुल योग (A) Gross Total	27373	50812	23918	21023
वसूलियां Recoveries	-	-	-	-
राजस्व से अंतरित ऐतिहासिक लागत का मूल्यह्रास Depreciation on historical cost transferred from revenue	-	-	-	-
अन्य व्यय के लिए जमा Credit for other Expenditure	-	-	-	-
(ख) कुल वसूलियां (B) Total Recoveries	-	-	-	-
सामान्य राजस्व से लिया गया स्थायी परिसंपत्तियों पर शुद्ध पूंजीगत परिव्यय (क-ख) Net Capital outlay on fixed assets financed from General Revenue (A-B)	27373	50812	23918	21023

10.1 स्थायी परिसंपत्तियों के पूंजीगत परिव्यय के ब्योरे:- आलोच्य वर्षों के दौरान परिसंपत्तियों का मूल्यह्रास और विक्री/उनके परित्याग के कारण जमा राशि को कम करने के बाद कुल और शुद्ध परिव्यय जैसा लागू हो मुख्य शीर्ष के अंतर्गत नीचे दिये गये हैं। कृपया पैरा 9 देखें:-

Details of Capital Outlay on Fixed Assets:- The Gross and Net outlay as applicable, after allowing for credits on account of depreciation and sale/abandonment of assets during the year under review are given below according to main object heads. Please refer to para 9:-

मद Object	वास्तविक Actuals		पिछले वर्ष की अपेक्ष वृद्धि+/ह्रास(-) Increase+/decrease (-) over previous year	
	राशि Amount 2010-2011	राशि Amount 2011-2012	राशि Amount	प्रतिशतता Percentage
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
भूमि Land...	60	-	-60	-100
भवन Buildings...	1727	1197	-530	-30.7
उपस्कर एवं संयंत्र Apparatus and Plants etc....	25597	19838	-5759	-22.5
सिविल इंजीनियरिंग भंडार उचंत Civil Engineering Stores Suspense...	-11	-12	-1	-9.1
कुल पूंजीगत परिव्यय Gross capital outlay...	27373	21023	-6350	-23.2
घटाइये-वसूलियां Less-Recoveries...	-	-	-	-
शुद्ध परिव्यय Net Outlay...	27373	21023	-6350	-23.2

10.2 निम्न तालिका में वर्ष 2011-2012 के दौरान शुद्ध परिव्यय में प्रत्येक मद पर हुए व्यय की प्रतिशतता दिखाई गई है।

The table below shows the percentage which each major object bears to the net outlay during the year 2011-2012.

मुख्य मद शीर्ष Major Object Heads	शुद्ध परिव्यय की प्रतिशतता Percentage to Net Outlay
(1)	(2)
भूमि Land	---
भवन Buildings	5.7
उपस्कर एवं संयंत्र Apparatus and Plants etc.	94.4
सिविल इंजीनियरिंग भंडार उचंत Civil Engineering Stores Suspense	-0.1
घटाइये-पूंजी से जमा राशि Less-Credit to Capital	---
योग Total	100.0

11. नीचे दी गई तालिका में 2011-2012 तक पिछले 10 वर्षों के दौरान स्थायी परिसम्पत्तियों के कुल परिव्यय की राशि एवं प्रतिशतता में वृद्धि दिखाई गई है।

The following table shows the increase in amounts and percentage of gross outlay of fixed assets during the ten years ended 2011-2012

वर्ष Year	स्थायी एवं अन्य परिसम्पत्तियों पर पूंजीगत परिव्यय Capital Outlay on fixed and other Assets	गत वर्ष के अपेक्षा वृद्धि(+)/कमी(-) Increase(+)/decrease(-) over previous year	प्रतिशतता Percentage
(1)	राशि Amount	राशि Amount	(4)
2002-2003	4225	-1568	-27.1
2003-2004	4836	611	14.5
2004-2005	12629	7793	161.2
2005-2006	26919	14290	113.2
2006-2007	28475	1556	5.8
2007-2008	9062	-19413	-68.2
2008-2009	24485	15423	170.2
2009-2010	26166	1681	6.9
2010-2011	27373	1207	4.6
2011-2012	21023	6350	-23.2

11.1 स्थायी परिसंपत्तियों पर पूंजीगत परिव्यय पर लाभ और हानि की प्रतिशतता को (राजस्व में प्रभारित मूल्यहास तथा छुट-पुट कार्यों पर हुए व्यय को शामिल न करते हुए) दर्शाने वाली तालिका नीचे दी गई है:

Table showing the percentage of profit and loss (without taking into account the Depreciation and expenditure on Petty works charged to Revenue) to capital outlay on fixed assets is indicated below:

(हजार रुपयों में) (In thousands of ₹)					
2011-2012 के अन्त में स्थायी परिसंपत्तियों पर पूंजीगत परिव्यय Capital outlay on fixed assets at the end of 2011-2012	कुल राजस्व Total Revenue	शुद्ध कार्य-चालन व्यय (मूल्यहास और लघु कार्यों को छोड़कर) Net working expenses (excluding depreciation and petty works)	लाभ+/ हानि-/ Profit+/ Loss-	स्थायी परिसंपत्तियों की हानि की प्रतिशतता 2010-2011 Percentage of Loss to fixed assets 2010-2011	स्थायी परिसंपत्तियों की हानि की प्रतिशतता 2011-2012 Percentage of Loss to fixed assets 2011-2012
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
28998169	78993474	137052692	-58059218	235.92	200.22

11.2 वर्ष के अन्त में सामान्य राजस्व से लिया गया शुद्ध प्रगामी पूंजीगत परिव्यय नीचे दर्शाया गया है:—

Net progressive Capital Outlay to the end of the year financed from General Revenue is as under:

(1)	(2)
अधिशेष Opening balance	251517
वर्ष के दौरान वृद्धि Addition during the year	21023
वर्ष के अन्त में प्रगामी योग Progressive total to the end of year	272540

ह/-

(मंजुला प्राशर)

नई दिल्ली: 110116
दिनांक: 12.01.2013

सचिव, भारत सरकार,
संचार एवं सूचना प्रौद्योगिकी मंत्रालय,
डाक विभाग।

Sd/-

(MANJULA PRASHER)

Secretary to the Government of India

Ministry of Communications and Information Technology

Department of Posts.

New Delhi: 110116
Date: 12.01.2013

वर्तमान तथा संशोधित दरों को दर्शाता चार्ट:

क्रम सं०	सेवा का नाम	वर्तमान दर (₹)	संशोधित दर (₹)
1.	पंजीकरण प्रभार (प्रति मद) (एयरमेल तथा भूतल मेल, दोनों के लिए)	15/-	50/-
	(क) पत्र, पोस्टकार्ड, एरोग्राम, छोटे पैकेटों तथा मुद्रित कागजों के लिए	75/-	200/-
	(ख) थोक थैले (ग) अंध साहित्य	कोई शुल्क नहीं	कोई शुल्क नहीं
2.	विवरण प्रपत्र (पावती) (भूतल डाक तथा एयरमेल वस्तुओं, दोनों के लिए शुल्क) अंध साहित्य को छोड़कर		
	(क) नेपाल तथा भूटान के लिए (ख) अन्य विदेशी राष्ट्रों के लिए, नेपाल तथा भूटान को छोड़कर	1/- 10/-	5/- कोई परिवर्तन नहीं
3.	500 ग्राम से अधिक वजन वाले मुद्रित कागजों के आवक विदेशी पैकेट (अथवा थैले) तथा विदेशी लघु पैकेट और मुद्रित कागज के 500 ग्राम से अधिक वजन वाले आवक मूल्यदेश पैकेट (अथवा बैग) हेतु भंडारण शुल्क (पत्रों तथा पोस्टकार्डों पर कोई भंडारण शुल्क नहीं लगाया जाता।)	2/- ₹ प्रतिदिन	5/- ₹ प्रतिदिन

ANNEXURE

Chart showing existing and Revised Rates:

Sl. No.	Name of Service	Existing Rate (₹)	Revised Rate (₹)
1.	Registration Charges (per item) (Both for Air Mail and Surface Mail)		
	(a) For letter, postcard, aerogramme, Small Packets and Printed Paper	15/-	50/-
	(b) Bulk bags (c) Literature for the Blind	75/- No fees	200/- No fees
2.	Advice of Delivery Acknowledgement) (Fee for both Surface Mail and Air Mail articles) other than literature for Blind		
	(a) For Nepal and Bhutan (b) For other foreign countries, except Nepal and Bhutan	1/- 10/-	5/- No Change
3.	Warehousing charges for inward foreign packets (or bags) of printed papers and foreign small packets weighing more than 500 gms and inward value payable packets (or bags) of printed papers weighing more than 500 gms (No warehousing charges are levied on letters and post cards)	(₹) 2/- per day	(₹) 5/- per day

7. डाकघर बीमा निधि की वित्तीय पुनरीक्षा रिपोर्ट 2011-2012

7. FINANCIAL REVIEW REPORT OF THE POST OFFICE INSURANCE FUND 2011-2012

1. प्रस्तावना:

INTRODUCTION:

डाक जीवन बीमा (पीएलआई) की शुरुआत, भारत की महारानी की ओर से सेक्रेटरी ऑफ स्टेट (भारत) के अनुमोदन के साथ 1 फरवरी 1884 को हुई थी। यह 1881 में डाक कर्मचारियों के लिए एक कल्याणकारी योजना के तौर पर तत्कालीन डाक महानिदेशक, एफ०आर० हॉग द्वारा प्रस्तुत बीमा योजना थी जिसकी शुरुआत मूलतः राज्य बीमा योजना के तौर पर की गई थी। तत्पश्चात् 1888 में टेलीग्राफ विभाग के कर्मचारियों को भी इसके अंतर्गत लाया गया। 1894 में, डाक जीवन बीमा में डाक एवं तार विभाग की महिला कर्मचारियों को भी इसके दायरे में उस समय में शामिल किया गया जब कोई भी बीमा कम्पनी महिलाओं को जीवन बीमा प्रदान नहीं करती थी। यह देश की सबसे पुरानी बीमा कम्पनी है।

Postal Life Insurance (PLI) was introduced on 1st February 1884 with the express approval of the Secretary of State (for India) to Her Majesty, the Queen Express of India. It was essentially a scheme of State Insurance mooted by the then Director General of Post Offices, Mr. F. R. Hogg in 1881 as a welfare scheme for the benefit of Postal employees and later extended to the employees of Telegraph Department in 1888. In 1894, PLI extended insurance cover to female employees of P & T Department at a time when no other insurance company covered female lives. It is the oldest life insurer in this country.

प्रारम्भ में, बीमित राशि की अधिकतम सीमा केवल 4000 रुपये थी जो अब बढ़कर 20 लाख रुपये (बीस लाख रुपये) तक हो गई है। विगत वर्षों में, 31.03.2012 की स्थिति के अनुसार, 1884 में कुछ सौ पालिसियों से बढ़कर इनकी संख्या 5006060 गई है। अब इस स्कीम के अंतर्गत अभी केन्द्रीय एवं राज्य सरकार के कर्मचारियों, केन्द्र एवं राज्य सरकारों के सभी सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रमों, विश्वविद्यालयों, सरकारी सहायता प्राप्त शैक्षणिक संस्थानों, राष्ट्रीयकृत बैंकों, स्थानीय निकायों, आदि को भी कवर किया जाता है। डाक जीवन बीमा द्वारा रक्षा सेवा कर्मियों और अर्धसैनिक बलों के अधिकारियों और स्टाफ का भी इस स्कीम के अंतर्गत बीमा किया जाता है।

In the beginning, the upper limit of Sum Assured was only ₹ 4000/- which has now increased to ₹ 20 lacs (Rupees Twenty Lacs). Over the years, PLI has grown substantially from a few hundred policies in 1884 to 5006060 policies as on 31.03.2012. It now covers employees of Central and State Governments, Central and State Public Sector Undertakings, Universities, Government aided Educational Institutions, Nationalized Banks, Local bodies etc. PLI also extends the facility of insurance to the officers and staff of the Defence services and Para-Military forces.

बीमा अधिनियम 1938 की धारा 118 (ग) के अंतर्गत डाक जीवन बीमा को छूट दी जाती है। एलआईसी अधिनियम, 1956 की धारा 44 (घ) के अंतर्गत भी इस बीमा योजना को छूट दी गई है।

PLI is an exempted insurer under Section 118 (c) of the Insurance Act of 1938. It is also exempted under Section 44 (d) of LIC Act, 1956.

2. व्यवसाय का विकास:

GROWTH OF BUSINESS:

पालिसियों की संख्या और कुल बीमित राशि, दोनों ही दृष्टियों से व्यवसाय प्राप्ति में पर्याप्त बढ़ोतरी हुई है। 31.03.2012 की स्थिति के अनुसार 50,06,060 डाक जीवन बीमा पालिसियाँ हैं जबकि 31.03.2011 को यह संख्या 46,86,245 थी। 31.03.2012 की स्थिति के अनुसार, डाक जीवन बीमा पालिसियों में कुल 76591.34 करोड़ रुपये की धनराशि बीमित की गई है जबकि 31.03.2011 को यह धनराशि 64,077.90 करोड़ रुपये थी। विकास की दर 19.53% है।

There has been a substantial growth in business procured both in terms of number of policies and in terms of total sum assured. The number of PLI policies as on 31.03.2012 is 50,06,060 compared to 46,86,245 policies as on 31.03.2011. The total sum assured by PLI policies as on 31.03.2012 is ₹ 76591.34 crore compared to ₹ 64,077.90 crore on 31.03.2011. The growth rate is 19.53%

3. बाजार में निधि का निवेश:

INVESTMENT OF FUND IN THE MARKET:

डाक जीवन बीमा निदेशालय, नई दिल्ली द्वारा डाकघर जीवन बीमा निधि के बाजार में निवेश के लिए सं० 29-13/2004-एलआई (पार्ट) दिनांक 22.05.2008 के अंतर्गत अधिसूचना जारी की गई थी और इसे दिनांक 04.06.2008 को 'भारत के राजपत्र असाधारण' भाग I-, खंड I-, सं० 202 के अंतर्गत प्रकाशित किया गया था। निवेश की मानीटरिंग करने के लिए निवेश बोर्ड गठित किया गया है।

The Notification for Investment of Post Office Life Insurance Fund in the market was issued by Directorate of Postal Life Insurance, New Delhi vide No. 29-13/2004-LI (Pt) dated 22.05.2008 and published in 'The Gazette of India Extraordinary' on 04.06.2008 vide Part-I, Section-I, No. 202. The Investment Board has been formed to monitor the investment.

डाकघर जीवन बीमा निधि की दैनिक निवल अभिवृद्धि का निवेश दिनांक 5 नवम्बर, 2009 से शुरू हुआ। अप्रैल, 2011 से 31 मार्च, 2012 की अवधि के दौरान निवल अभिवृद्धि और निवेश की राशि निम्नानुसार दर्शाई गई है:—

The investments of daily net accretion of Post Office Insurance Fund started from 5th November, 2009. The amount of net accretion and investment during the period from April, 2011 to 31st March, 2012 are as follows:

निवल अभिवृद्धि की राशि Amount of Net Accretion	निवेश के लिए आहरित राशि Amount drawn For Investment	निवेश की गई राशि Amount Invested		
		एस०बी०आई० S.B.I.	यू०टी०आई० U.T.I.	कुल Total
35013435626.54	35013400000	17835200000	17178200000	35013400000

4. कार्य निष्पादन-की मुख्य बातें:

PERFORMANCE HIGHLIGHTS:

विवरण PARTICULARS	डाक जीवन बीमा PLI	
	2011-2012	2010-2011
नया व्यवसाय: NEW BUSINESS: जारी की गई पालिसियों की संख्या No. of policies issued	482423	5,40,743
बीमित राशि (रु० में) Sum Assured (in ₹)	13288,15,50,000	13519,25,27,000
मौजूदा व्यवसाय: BUSINESS IN FORCE: पालिसियों की संख्या No. of policies	5006060	46,86,245
बीमित राशि (रु० में) Sum Assured (in ₹)	76591,33,86,797	64077,90,45,431
प्रीमियम आय Premium income	3681,03,04,830	3003,32,62,021
व्यय: EXPENSES: कार्यकारी व्यय Working Expenses	245,24,73,802	210,43,69,961
सेवा कर Service Tax	38,08,60,697	30,99,08,580
प्रीमियम आय की तुलना में व्यय का प्रतिशत % of Expenses over premium income	7.71	8.04
भुगतान किए गए दावे CLAIMS PAID	1218,47,50,334	903,04,19,416
निधि शेष (रु० में) FUND BALANCE (in ₹)	23010,55,71,023	19801,91,76,151

5. व्यवसाय की प्रवृत्ति:

TREND OF BUSINESS:

पिछले 5 वर्ष के दौरान डाक जीवन बीमा व्यवसाय की प्रवृत्ति नीचे दर्शाई गई है:

The trend of PLI Business for the last 5 years is given below:

वर्ष Year	मौजूदा पालिसियों की संख्या No. of Policies in force	बीमित राशि (लाख ₹ में) Sum Assured (₹ in lakh)
2011-2012	50,06,060	765,91,33.87
2010-2011	46,86,245	640,77,90.45
2009-2010	42,83,302	512,09,90.71
2008-2009	38,41,539	384,03,00.72
2007-2008	35,50,084	314,69,00.52

पिछले वर्ष में 25.13% की तुलना में समीक्षाधीन वर्ष के दौरान व्यवसाय में 19.53% की वृद्धि हुई है।

The increase in business is 19.53% during the year under review compared to the increase of 25.13% in the previous year.

5.1 मौजूदा पालिसियों का श्रेणीवार ब्योरा:

THE CATEGORY-WISE BREAK UP OF POLICIES IN FORCE:

घटक Sector	पालिसियों की संख्या Number of Policies				
	2011.12	2010.11	2009.10	2008.09	2007.08
i) सिविल Civil	22,36,320	20,81,002	18,85,288	16,73,196	15,44,907
ii) रक्षा Defence	11,64,852	10,79,118	9,71,191	8,23,761	7,25,413
iii) डाक एवं तार P&T	9,35,072	8,83,923	8,15,821	7,65,867	7,23,864
iv) रेलवे Railways	67,480	63,279	57,700	47,777	41,416
v) बैंक Banks	70,456	67,039	67,337	68,259	70,508
vi) सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रम (केन्द्र) Public Sector Undertakings (Central)	1,52,819	1,45,709	1,34,599	1,24,547	1,14,793
viii) सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रम (राज्य) Public Sector Undertakings (State)	3,79,061	3,66,175	3,51,366	3,38,132	3,29,183
कुल TOTAL	5006060	46,86,245	42,83,302	38,41,539	35,50,084

6. नया व्यवसाय:

NEW BUSINESS:

समीक्षाधीन वर्ष के दौरान 132,88,15.50 लाख रुपए की कुल बीमित राशि के लिए कुल मिलाकर 4,82,423 नई पालिसियां जारी की गईं। पिछले 5 वर्षों के दौरान प्राप्त व्यवसाय नीचे दर्शाया गया है:-

In all 4,82,423 new policies for a total sum assured of Rs. 132,88,15.50 Lakh were issued during the year under review. The business procured for the last 5 years are shown below:

वर्ष Year	जारी की गई पालिसियों की संख्या No. of Policies issued	बीमित राशि (लाख रु० में) Sum Assured (₹ in Lakh)	प्रति पालिसी बीमित औसत राशि (लाख रु० में) Average Sum Assured per policy (₹ In Lakh)
2011-2012	4,82,423	132,88,15.50	2.75
2010-2011	5,40,743	135,19,25.27	2.50
2009-2010	5,97,234	133,66,22.54	2.24
2008-2009	4,17,832	73,45,56.07	1.76
2007-2008	3,55,700	50,20,62.08	1.41

6.1 नए व्यवसाय का घटक-वार ब्योरा:

SECTOR-WISE BREAK UP OF NEW BUSINESS:

वर्ष 2011.2012 के दौरान घटक-वार नया व्यवसाय निम्नानुसार है:

The new business written during the year 2011-2012 sector wise is:

घटक Sector	पालिसियों की संख्या No. of Policies	बीमित राशि (लाख रु० में) Sum Assured (₹ in Lakh)	प्रति पालिसी बीमित औसत राशि (लाख रु० में) Average Sum Assured per policy (₹ In Lakh)
सिविल विभाग Civil Departments	2,62,620	76,12,18.20	2.90
रक्षा Defence	1,07,333	36,16,36.15	3.37
डाक Postal	83,800	12,20,77.25	1.46
दूरसंचार Telecom	1,031	25,85.80	2.51
रेलवे Railways	4,213	1,36,50.10	3.24
बैंक Banks	3,420	1,11,80.60	3.27
उपक्रम (केन्द्र) Undertakings (Central)	7,117	2,44,81.30	3.44
उपक्रम (राज्य) Undertakings (State)	12,889	3,19,86.10	2.49
कुल TOTAL	4,82,423	132,88,15.50	2.75

7. पालिसी समाप्त होना:

POLICY TERMINATIONS:

7.1 दावे:

CLAIMS:

पिछले वर्ष के दौरान 903.04 करोड़ रुपए के 1,34,676 दावों की तुलना में समीक्षाधीन वर्ष के दौरान 1218.48 करोड़ रुपए के 1,62,266 दावों को निपटया गया।

1,62,266 claims amounting to ₹ 1218.48 Core were settled during the year under review as against 1,34,676 claims amounting to ₹ 903.04 crore settled during the previous year.

पिछले 5 वर्षों के दौरान विभिन्न घटकों के अंतर्गत भुगतान किए गए कुल दावों का प्रतिशत वितरण निम्नानुसार है:-

The percentage distribution of total claims paid under various components for the last 5 years is given below:

वर्ष Year	परिपक्वता Maturity	मृत्यु Death	अभ्यर्पण Surrender
2011-2012	85.67	5.58	8.75
2010-2011	86.35	5.80	7.85
2009-2010	85.31	5.70	8.99
2008-2009	84.34	9.24	6.42
2007-2008	83.67	9.35	6.98

7.2 व्यपगत और रद्द पालिसियां:

LAPSED AND CANCELLED POLICIES:

पिछले वित्तीय वर्ष के 9401.00 लाख रुपए की कुल बीमित राशि के लिए 3,124 पालिसियों की तुलना में समीक्षाधीन वर्ष के दौरान 770.15 लाख रुपए की कुल बीमित राशि के लिए 342 पालिसियों को व्यपगत/रद्द किया गया। यह 3 सर्किलों नामतः छत्तीसगढ़, झारखंड और हिमाचल प्रदेश से प्राप्त सूचना पर आधारित है। अन्य सर्किलों से सूचना उपलब्ध नहीं होने के कारण, उनके आंकड़ों को शामिल नहीं किया गया है।

In all 342 policies for a total sum assured of ₹ 770.15 lakh lapsed/cancelled during the year under review as compared to 3,124 policies for a total sum assured of ₹ 9401.00 lakh during the previous financial year. It is based on information received from 3 circles namely, Chhattisgarh, Jharkhand & Himachal Pradesh. Due to non-availability from other circles, the figures have not been taken into account.

8. प्रीमियम पर छूट:

REBATE ON PREMIUM:

(क) बीमित राशि के प्रत्येक 20,000/- रुपए के लिए 1/- रुपए की दर से मासिक प्रीमियम में छूट दी गई है।

(a) Rebate is allowed in monthly premium @ ₹ 1/- for every ₹ 20,000/- of sum assured.

(ख) एक वर्ष के लिए प्रीमियम की अग्रिम जमा पर 2% की दर से छूट दी जाती है।

(b) Rebate is allowed @ 2% for advance deposit of premium for one year.

(ग) छः माह के लिए प्रीमियम की अग्रिम जमा पर 1% की दर से छूट दी जाती है।

(c) Rebate is allowed @ 1% for advance deposit of premium for six months.

(घ) तीन माह के लिए प्रीमियम की अग्रिम जमा पर 0.5% की दर से छूट दी जाती है।

(d) Rebate is allowed @ 0.5% for advance deposit of premium for three months.

9. कार्यकारी व्यय:

WORKING EXPENSES:

डाक जीवन बीमा निदेशालय, नई दिल्ली के दिनांक 24.04.2011 के आदेश सं 4-2/2004-एलआई के अंतर्गत डाक जीवन बीमा व्यवसाय के कार्यकारी व्यय का परिकलन कुल प्रीमियम संग्रहण के 4% और सर्किल प्रबंधन की वास्तविक लागत के तौर पर निर्धारित किया गया है।

The working expense for PLI business is determined as 4% of total premium collections and actual cost of Management of the Circles *vide* PLI Dte., New Delhi Order No. 4-2/2004-LI dated 26.04.2011.

2011-12 के लिए कार्यकारी व्यय = 245,24,73,802 रुपए

The Working Expense for 2011-2012 = ₹ 245,24,73,802

10. सेवा कर:

SERVICE TAX:

केन्द्रीय उत्पाद और सीमा शुल्क बोर्ड के दिनांक 17.5.2006 के पत्र सं IV(16)एच2/टेक./285/एसटी/06/2695 के अंतर्गत दिनांक 18.4.2006 को वित्त अधिनियम बनाए जाने के परिणामस्वरूप और डाक निदेशालय से उनके दिनांक 02.06.2006 के पत्र सं पीए/बुक-1/06-07 के क्रम में, दिनांक 13.6.2006 के डाक जीवन बीमा निदेशालय के ज्ञापन सं 29-29/2004-एलआई के अंतर्गत जोखिम प्रीमियम पर वैयक्तिक बीमादारों से वसूली द्वारा सेवा कर देयता को 18.4.2006 से उन्मोचित कर दिया गया है।

Consequent on enactment of Finance Act on 18.4.2006, conveyed under Central Board of Excise and Customs letter No. IV(16)H2/Tech/285/ST/06/2695 dated 17.5.2006 and in pursuant to the instruction from Postal Directorate *vide* their letter No. PA/Book-1/06-07 dated 02.06.2006, service tax liability was being discharged w.e.f. 18.4.2006 by recovery from the individual insurants on risk premium *vide* PLI Dte. Memo No. 29-29/2004-LI dated 13.6.2006.

डाक जीवन बीमा के वैयक्तिक बीमादारों से सेवा कर वसूल करने के निर्णय में परिवर्तन कर दिया गया है और डाक जीवन बीमा निदेशालय के दिनांक 01.10.2007 के पत्र सं 29-29/2004-एलआई के अंतर्गत यह निर्णय लिया गया कि डाक जीवन बीमा के वैयक्तिक बीमादारों से लेने के स्थान पर सेवा कर को एक वर्ष में सकल संग्रहित प्रीमियम के 1% की दर से डाकघर बीमा निधि पद प्रभारित किया जाएगा और तदनुसार नई प्रणाली 1 नवम्बर, 2007 से प्रभावी हुई।

The decision to recover service tax from the individual insurants of PLI had been changed and it was decided *vide* PLI Dte. letter No. 29-29/2004-LI dated 01.10.2007 that service tax would be charged to the P.O.I.F. at the rate of 1% of the gross premium collected in a year instead of collecting the same from individual insurants of PLI and accordingly the new system came into effect on November 1st, 2007.

इसके अतिरिक्त, डाक निदेशालय के दिनांक 17.06.2008 के पत्र सं 29-10/2004-एलआई के अंतर्गत वर्ष 2006-2007 से बीमा सहायक सेवाओं अर्थात्, डाक जीवन बीमा एजेंटों को भुगतान किए जाने वाले कमीशन पर सेवा डाकघर बीमा निधि के नामे डाला जाता है।

Apart from this, the Service Tax on Insurance Auxiliary Services i.e. on the commission paid to the Insurance Agents of PLI was being debited to the P.O.I.F. w.e.f. the year of 2006-2007 *vide* PLI Directorate, New Delhi's letter No. 29-10/2004-LI dated 17.06.2008.

जैसा कि विवरणी सं 3 में दर्शाया गया है वर्ष 2011-2012 के लिए डाकघर बीमा निधि के नामे डालने के लिए बीमा सहायक सेवाओं सहित डाक जीवन बीमा प्रीमियम पर सेवा कर 38,08,60,697 रुपए परिकलित किया गया था।

The Service Tax on PLI premium including Insurance Auxiliary Services was worked out to ₹ 38,08,60,697 for debit to the P.O.I.F. for the year 2011-2012 as shown in Statement No. 3.

11. प्रीमियम आय:

PREMIUM INCOME:

वर्ष Year	प्रथम वर्ष की प्रीमियम आय (करोड़ रु में) 1st years premium Income (₹ in crore)	नवीकरण प्रीमियम आय (करोड़ रु में) Renewal premium income (₹ in core)	नवीकरण प्रीमियम आय के % के तौर पर प्रथम वर्ष की प्रीमियम आय 1st years premium Income as % of renewal premium income	कुल प्रीमियम आय Total premium income	कुल प्रीमियम आय के % के रूप में प्रथम वर्ष की प्रीमियम आय 1st years premium income as % of Total premium income
2011-2012	943.53	2737.50	34.47	3681.03	25.63
2010-2011	883.24	2120.08	41.66	3003.33	29.41
2009-2010	650.53	1762.22	36.91	2412.75	26.96
2008-2009	359.82	1500.70	23.98	1860.52	19.34
2007-2008	294.79	1185.56	24.87	1480.34	19.91

12. ऋण प्राप्ति एवं भुगतान:

LOAN RECEIPT & PAYMENT:

पिछले वर्ष के 7262.08 लाख रुपए की तुलना में मौजूदा वर्ष के दौरान पालिसियों पर 10479.14 लाख रुपए का अग्रिम ऋण दिया गया।

The amount of loans advanced during the year against policies was ₹ 10479.14 lakh as compared to ₹ 7262.08 lakh in the previous year.

पिछले वर्ष में 4757.48 लाख रुपए की तुलना में मौजूदा वर्ष के दौरान 4862.07 लाख का ऋण वसूल किया गया। पिछले वर्ष में 1493.69 लाख रुपए की तुलना में इस वर्ष के दौरान ऋण पर 1800.94 लाख रुपए के ब्याज की राशि वसूल की गई।

The amount of loan recovered during the year was Rs. 4862.07 lakh as against Rs. 4757.48 lakh in the previous year. Recoveries on account of interest on loan during the year was ₹ 1800.94 lakh as compared to ₹ 1493.69 lakh in the previous year.

13. ब्याज से आय:

INTEREST INCOME:

13.1 निधि शेष से अर्जित ब्याज:

INTEREST EARNED FROM FUND BALANCE:

- (क) चूँकि अभी निवेश कार्य जारी है, निवल प्राप्ति और भुगतान को गणना में लिए बिना ही वित्तीय वर्ष 2011-12 के लिए डाकघर बीमा निधि और शेष पर ब्याज को परिकलित किया गया है।
- (a) The interest on the balance of the Post Office Insurance Fund has been calculated for the financial year 2011-12 without taking the net receipt and payment into account as the investment is going on.
- (ख) निधि शेष पर 30.11.2011 तक 8% और 31.03.2012 तक 8.6% प्रति वर्ष की दर से ब्याज परिकलित किया गया है।
- (b) The interest is calculated @8% per annum on the Fund Balance upto 30.11.2011 and @8.6% upto 31.3.2012.
- (ग) 31 मार्च, 2012 के अंत तक, निधि शेष पर प्राप्त ब्याज 794.27 करोड़ रुपए है।
- (c) At the end of 31st March, 2012, the interest accrued on Fund Balance stands at ₹ 794.27 crores.
- (घ) दिनांक 30.03.2012 को भारत सरकार विशेष प्रतिभूमि में डाकघर जीवन बीमा निधि शेष के 5250 करोड़ रुपए का निवेश किया गया है।
- (d) ₹ 5250 crores of the PLI Fund Balance has been invested in GOI Spl. Security on 30.3.2012.
- (ङ) वर्ष 2011-12 के दौरान केवल निवेश से अर्जित लाभांश को निधि शेष में जोड़ा गया है।
- (e) Only the dividend earned from the investment during 2011-2012 has been added to Fund Balance.

13.2 निवेश से प्राप्त ब्याज की आय:

INTEREST INCOME FROM INVESTMENT:

अप्रैल, 2011 से मार्च, 2012 के दौरान, निवेश से 273.62 करोड़ रुपए का ब्याज अर्जित किया गया जिसे निधि शेष में जोड़ दिया गया है।

The investment earned the interest for ₹ 273.62 crore during the period from April, 2011 to March, 2012 which has been added to the Fund Balance.

14. कुल आय एवं व्यय:

TOTAL INCOME AND OUTGO:

आय एवं व्यय के विभिन्न स्रोतों के घटकों को निम्नानुसार दर्शाया गया है:

The components of different sources of income as well as expenditure are shown below:

(करोड़ रुपए में)
(₹ in Crore)

वित्तीय संकेतक Financial Indicators	2011-2012	2010-2011	2009-2010	2008-2009	2007-2008
आय INCOME	4766.92	4315.69	3613.35	2869.61	2344.14
प्रीमियम आय Premium Income	3681.03	3003.33	2412.75	1860.52	1480.34
ऋण पर ब्याज Interest on Loan	18.00	14.94	12.64	9.29	6.69
ब्याज से आय Interest Income	1067.89	1297.42	1187.96	999.80	857.11
निर्गम राशि OUTGO	1502.13	1144.74	1086.20	765.01	575.74
पालिसी लाभ Policy Benefit	1218.48	903.04	891.94	615.22	438.03
चिकित्सा शुल्क Medical Fees	0.31	0.27	0.43	0.40	0.27
कार्यकारी व्यय Working Expense	245.25	210.44	169.06	130.38	130.32
सेवा कर Service Tax	38.09	30.99	24.77	19.01	7.12

15. कुल आय के प्रतिशत के तौर पर आय के विभिन्न स्रोतों का सापेक्ष अंश नीचे दिया गया है:

THE RELATIVE SHARE OF DIFFERENT SOURCES OF INCOME AS PERCENTAGE OF TOTAL INCOME IS GIVEN BELOW:

वर्ष Year	प्रीमियम Premium	ब्याज Interest	ब्याज से आय Interest Income
2011-2012	77.22	0.38	22.40
2010-2011	69.59	0.35	30.06
2009-2010	66.77	0.35	32.88
2008-2009	64.84	0.32	34.84
2007-2008	63.15	0.29	36.56

15.1 डाकघर बीमा निधि की कुल आय के लगभग 31.52 प्रतिशत राशि का निर्गमन हो जाता है। परिणामस्वरूप, डाकघर बीमा निधि की आय के तौर पर प्रत्येक 100/- रुपए के लिए, वर्ष 2011-2012 में 68.48 रुपए की बचत (अथवा अधिशेष) होती है। निधि का कुल व्यय और आय अनुपात तथा निवल योग तालिकाओं से देखा जा सकता है।

The total out-go from POIF is around 31.52 percentage of the total income of the POI Fund. Consequently, for every ₹ 100/- as income to the POI Fund, there has been savings (or surplus) of ₹ 68.48 in the year 2011-2012. The total expenditure and Income Ratio and Net addition to the Post Office Insurance Fund can be seen from the following tables.

तालिका-क: कुल राशि की % निर्गमन राशि का ब्यौरा

Table-A: DISTRIBUTION OF OUT-GO % OF TOTAL

वर्ष Year	2011-2012	2010-2011	2009-2010	2008-2009	2007-2008
पालिसी लाभ Policy Benefit	81.12	78.89	82.12	80.42	76.08
कार्यकारी व्यय Working Expense	16.33	18.38	15.56	17.04	22.64
सेवा कर Service Tax	2.53	2.71	2.28	2.48	1.24
चिकित्सा शुल्क Medical Fees	0.02	0.02	0.04	0.05	0.04

तालिका ख - निवल वृद्धि

Table-B: NET ADDITION

(रुपए में)
(In ₹)

वर्ष Year	2011-2012	2010-2011	2009-2010	2008-2009	2007-2008
आय INCOME	100	100	100	100	100
कुल निर्गमन राशि TOTAL OUT-GO	31.51	26.53	30.06	26.66	24.56
अधिशेष SURPLUS	68.49	73.47	69.94	73.34	75.44

16. डाक जीवन बीमा पालिसियां पर बोनस:

BONUS ON POSTAL LIFE INSURANCE POLICIES:

वर्ष 2011-2012 के लिए बोनस बाद में अधिसूचित किया जाएगा।

The Bonus for the year 2011-2012 will be notified later.

17. वर्ष 2011-2012 के लिए अनुसूचित आंकड़ों और बुक किए गए आंकड़ों की स्थिति निम्नानुसार है:—
Position of Schedule figure and Booked figure for the year 2011-2012 as follows:

मद Items	विभागीय आंकड़े Departmental Figure	बुक किए गए आंकड़े Booked Figure
ओटीएल प्राप्त OTL Receipt	3687,20,51,667	3735,91,91,424
ब्याज + लाभांश / Interest + Diidend	1067,88,87,341	760,89,43,192
ऋण प्राप्त + ऋण पर ब्याज Loan Receipt + Interest on Loan	66,63,00,672	73,09,90,917
ओटीएल भुगतान OTL Payment	1224,95,96,144	1159,16,26,284
कार्यकारी व्यय Working Expenses	245,24,73,802	223,42,16,093
सेवा कर Service Tax	38,08,60,697	37,73,06,271
ऋण भुगतान Loan Payment	104,79,14,165	99,03,77,659

18. डाकघर जीवनबीमा निधि शेष:

POST OFFICE LIFE INSURANCE FUND BALANCE:

जैसा कि विवरणी 3 में दर्शाया गया है, डाकघर जीवनबीमा निधि शेष जो पिछले वित्तीय वर्ष के अंत तक 19801.92 करोड़ रुपए था, वर्तमान वर्ष के अंत तक बढ़कर 23010.56 करोड़ रुपए तक हो गया था।

The Post Office Life Insurance Fund Balance which was ₹ 19801.92 crore at the end of the previous financial year increased to ₹ 23010.56 Crore at the end of the current year as shown in Statement No. 3.

निवेश डिवीजन से प्राप्त आंकड़ों सहित उपलब्ध विभागीय आंकड़ों के अनुसार वर्ष 2011-2012 के अंत तक डाकघर बीमा निधि का अंतशेष 23010.56 करोड़ रुपए है। तदनु रूप दर्ज आंकड़ों के अनुसार यह 22740.06 करोड़ रुपए है। इसमें (-) 270.50 करोड़ रुपए का अंतर है।

The Closing Balance of the Post Office Life Insurance Fund at the end of the year 2011-2012 is ₹ 23010.56 crore as per Departmental figures available including the figures collected from the Investment Division. The corresponding booked figure is ₹ 22740.06 crore. The difference is (-) ₹ 270.50 crore.

अंतर का समाधान Reconciliation of difference	करोड़ रुपए में ₹ in Crore
विभागीय आंकड़ों के अनुसार अंतशेष Closing Balance as per Departmental Figures	23010.56
(क) ओटीएल रसीद की कम प्राप्ति (a) Short Receipt of OTL Receipt	51.84
(ख) ओटीएल भुगतान की कम प्राप्ति (b) Short Receipt of OTL Payment	-344.84
(ग) ऋण वसूली की कम प्राप्ति (c) Short Receipt of Loan Recovery	39.26
(घ) ऋण भुगतान की कम प्राप्ति (d) Short Receipt of Loan Payment	-16.76
बुक किए गए आंकड़ों के का अंतशेष Closing Balance as per Booked Figures	22740.06

कोलकाता-700 001
दिनांक: 21.09.2012

Kolkata-700 001.
Dated: 21.09.2012

ह/-
(जे० चारुकेसी)
निदेशक
डाक जीवन बीमा
कोलकाता-700 001
Sd/-
(J. Charukesi)
Postal Life Insurance
Kolkata-700.001.

विवरण सं० 1

STATEMENT NO.1

वर्ष 2011-2012 तथा 2010-2011 के दौरान डाकघर बीमा निधि का कारोबार

BUSINESS OF THE POST OFFICE INSURANCE FUND DURING THE YEAR 2011-2012 AND 2010-2011

डाक जीवन बीमा श्रेणी जीवन बीमा PLI Category Life Insurance	2011-2012		2010-2011		2011-2012		2010-2011	
	जारी की गई पालिसियों की संख्या No. of Policies issued	बीमित राशि Amount Insured	जारी की गई पालिसियों की संख्या No. of Policies issued	बीमित राशि Amount Insured	प्रीमियम, जुर्माने आदि के रूप में प्राप्त राशि Amount recd. as premia, fines, etc.	कार्यकारी व्यय और सेवा कर आदि सहित पूरे किए दावों की राशि Amount of claims met including Working Expenses & Service Tax etc.	प्रीमियम, जुर्माने आदि के रूप में प्राप्त राशि Amount recd. as premia, fines, etc.	कार्यकारी व्यय और सेवा कर आदि सहित पूरे किए दावों की राशि Amount of claims met including Working Expenses & Service Tax etc.
डाक Postal	83800	12207725000	88338	12385750000	25764503966	2608738616	21352356644	1869652919
दूरसंचार Telecom	1031	258580000	1635	394050000	1760026	32095579	1597609	34604389
रक्षा Defence	107333	36163615000	125448	37832490000	8874231026	3341333434	7400181479	2655077309
रेलवे Railways	4213	1365010000	7062	2012780000	101370494	131152933	65056971	149465563
सिविल एवं अन्य Civil & others	286046	82886620000	318260	82567457000	2130186155	8904764271	1259824504	6735897777
कुल Total	482423	132881550000	540743	135192527000	36872051667	15018084833	30079017207	11444697957

STATEMENT NO.2

वर्ष 2011-2012 तथा 2010-2011 के दौरान उनमोचित, व्यपगत एवं अभ्यर्पित डाक जीवन बीमा पालिसियों का सार
**ABSTRACT OF POSTAL LIFE INSURANCE POLICIES DISCHARGED, LAPSED / SURRENDERED DURING
2011-2012 AND 2010-2011**

विवरण Particulars	2011-2012		2010-2011	
	पालिसियों की संख्या No. of policies	बीमित राशि (रुपए में) Sum Assured (in ₹)	पालिसियों की संख्या No. of policies	बीमित राशि (रुपए में) Sum Assured (in ₹)
1 अप्रैल को अथ शेष Opening Balance As on 1st April	46,86,245	64077,90,45,431	42,83,302	51209,90,71,118
घटाएं: पाकिस्तान को अथवा उसकी देयताएं के रूप में अंतरित पालिसियां Deduct: Policies transferred or ascertained to be liability of Pakistan	—	—	—	—
शेष Balance	46,86,245	64077,90,45,431	42,83,302	51209,90,71,118
वर्ष के दौरान जारी की गई पालिसियों की संख्या No. of policies issued during the year	4,82,423	13288,15,50,000	5,40,743	13519,25,27,000
कुल TOTAL	51,68,668	77366,05,95,431	48,24,045	64729,15,98,118
घटाएं: DEDUCT:				
मृत्यु होने पर उनमोचित राशि Discharged by Death	9050	74,61,48,899	7,808	57,50,76,942
परिपक्व होने पर उनमोचित राशि Discharged by Maturity	139016	565,28,03,333	1,16,298	415,59,98,528
अभ्यर्पण होने पर उनमोचित राशि Discharged by Surrender	14200	127,12,41,402	10,570	84,13,77,217
व्यपगत या निरस्त होने पर उनमोचित राशि Discharged by lapsed or Cancellation	342	7,70,15,000	3,124	94,01,00,000
संपरिवर्तन या सारांशीकरण का प्रभाव Effect of Conversion or communication	—	—	—	—
कुल Total	162608	774,72,08,634	1,37,800	651,25,52,687
31 मार्च को शेष Balance as on 31st March	5006060	76591,33,86,797	46,86,245	64077,90,45,431

विवरण सं० 3

STATEMENT NO. 3

वर्ष 2011-2012 तथा 2010-2011 के अंत में डाक जीवन बीमा और अतिरिक्त प्रीमियम निधि के संचालन के परिणामों को दर्शाने वाला विवरण
**STATEMENT SHOWING THE RESULT OF ADMINISTRATIVE
 OF THE POSTAL LIFE INSURANCE & EXTRA PREMIUM
 FUND AT THE END OF 2011-2012 & 2010-2011**

विवरण Particulars	2011-2012		2010-2011	
	रुपए में ₹	रुपए में ₹	रुपए में ₹	रुपए में ₹
1 अप्रैल को शेष Balance as on 1st April		19801,91,76,151		16656,02,24,668
डाक जीवन बीमा पॉलिसियों पर वसूला गया प्रीमियम Premium realized on PLI policies	3684,05,99,284		3006,24,28,008	
वसूल किया गया चिकित्सा शुल्क Medical Fees realized	-		-	
वसूल किया गया जुर्माना Fine realized	313,08,217		1,64,91,250	
वसूल किया गया अनुलिपि शुल्क Duplicate fees realized	1,27,450		97,949	
विविध प्राप्तियां: Misc. Receipt:				
i) रद्दी कागज Waste Paper	16,716		-	
ii) विविध Sundries	-		-	
कुल TOTAL		3687,20,51,667		3007,90,17,207
ऋण वसूली: Recoveries of loan:				
i) मूलधन Principal	48,62,06,849		47,57,47,992	
ii) ब्याज Interest	18,00,93,823		14,93,68,663	
कुल प्राप्तियां TOTAL RECEIPTS	66,63,00,672	23555,75,28,490		19726,43,58,530
ओटीएल भुगतान: Payment OTL:				
i) भुगतान किया गया मूल्य (परिपक्वता एवं मृत्यु होने पर) Value paid (Maturity & Death)	1164,63,34,020		868,22,67,759	
ii) भुगतान किया गया अभ्यर्पण मूल्य Surrender value paid	53,84,16,314		34,81,51,657	
iii) अदा किया गया चिकित्सा शुल्क Medical Fees Paid	30,98,973		26,89,743	
iv) समनुदेशन और नामांकन शुल्क का प्रतिदाय Refund of Assignment & Nomination fees.	-		-	
v) अन्य प्रतिदाय Other Refunds	617,46,837		4,57,55,186	
कुल TOTAL	1224,95,96,144		907,88,64,345	

विवरण संख्या 3 (जारी)
STATEMENT NO.3 (CONTD.)

विवरण Particulars	2011-2012		2010-2011	
	रुपए में ₹	रुपए में ₹	रुपए में ₹	रुपए में ₹
ऋण भुगतान: Loan Payment:				
i) मूलधन Principal	104,79,14,165		72,62,08,074	
ii) ऋण के भुगतान पर अतिरिक्त ब्याज का प्रतिदाय Refund excess interest realized over loan	-			
कुल TOTAL				
कार्यकारी व्यय Working Expenses	245,24,73,802		210,43,69,961	
बकाया एफ.आर.आर Arrear of F.R.R.	-			
सेवा कर Service Tax	38,08,60,697		30,99,08,580	
कुल भुगतान TOTAL PAYMENTS		1613,08,44,808		1221,93,50,960
निवल (प्राप्ति-भुगतान) Net (Receipt-Payment)		21942,66,83,682		18504,50,07,570
जोड़ें : ब्याज से आय Add: Interest Income		1067,88,87,341		1297,41,68,581
31 मार्च को शेष Balance as on 31st March		23010,55,71,023		19801,91,76,151

(i) विभागीय आंकड़ों के अनुसार ब्याज सहित ऋण पर कुल प्राप्तियां तथा भुगतान क्रमशः 66,63,00,672 तथा 104,79,14,165 रु. हैं। तदनुसार, संगत दर्ज किए गए आंकड़े क्रमाः 73,09,90,917 तथा 99,03,77,659 रु. हैं। 2010-2011 के दौरान 905,94,017 तथा 166,83,672 रु. की तुलना में 2011-2012 के दौरान 6,46,90,245 तथा (-) 5,75,36,506 रु. का अन्तर (लेखा) समाधान के तहत है।

The total receipts and payments on account of loan including interest aggregate to ₹ 66,63,00,672 and ₹ 104,79,14,165 respectively as per departmental figures. The corresponding booked figures ₹ 73,09,90,917 and ₹ 99,03,77,659 respectively. The difference of ₹ 6,46,90,245 and ₹ (-) 5,75,36,506 during 2011-2012 against ₹ 9,05,94,017 and ₹ 1,66,83,672 during 2010-2011 are under reconciliation.

(ii) विभागीय आंकड़ों के अनुसार प्राप्तियां एवं भुगतान (ऋण के अलावा) क्रमशः 3687,20,51,667 तथा 1224,95,96,144 रु. हैं। तदनुसार दर्ज किए गए आंकड़े क्रमशः 3735,91,91,424 तथा 1159,16,26,284 रु. हैं। पिछले वर्षों के दौरान 117,65,74,875 तथा 108,28,37,580 रु. की तुलना में 2011-2012 के दौरान क्रमशः 48,71,39,757 रुपए तथा (-) 65,79,69,860 रु. का अन्तर लेखा समाधान की प्रक्रिया के अधीन है।

Receipts and Payments (Other than loan) as per departmental figures ₹ 3687,20,51,667 and ₹ 1224,95,96,144 respectively. The corresponding booked figures are ₹ 3735,91,91,424 and ₹ 1159,16,26,284 respectively. The difference of ₹ 48,71,39,757 and ₹ (-) 65,79,69,860 respectively during 2011-2012 against ₹ 117,65,74,875 and ₹ 108,28,37,580 during the previous year are under reconciliation.

विवरण सं. 4
STATEMENT NO. 4
 वर्ष 2011-2012 के लिए व्यय अनुपात
EXPENSE RATIO FOR THE YEAR 2011-2012.

(राशि रुपयों में)
 (Amount in ₹)

(क) 2011-2012 के लिए प्रथम वर्ष के व्यवसाय पर व्यय अनुपात

(A) EXPENSE RATIO ON FIRST YEAR'S BUSINESS FOR 2011-2012

i) प्रथम वर्ष की प्रीमियम आय First year's Premium Income		943,53,45,119
ii) प्रथम वर्ष का व्यय First Year's Expenditure		
नईपालिसियां जानी करने की लागत Cost of issue of New Policies	89,46,97,327	
जोड़ें: प्रदत्तचिकित्सा शुल्क Add: Medical Fees Paid	30,98,973	
घटाएं: वसूली से प्राप्त चिकित्सा शुल्क Less: Medical Fees realised		
प्रथम वर्ष का कुल व्यय First year's Net Expenditure		89,77,96,300
2011-2012 के लिए नए व्यवसाय का व्यय अनुपात Expense ratio of New Business for 2011-2012	$\frac{89,77,96,300 \times 100}{943,53,45,119}$	9.52%
2010-2011 के लिए for 2010-2011	7.20%	

(ख) नवीनीकरण के लिए व्यय अनुपात:

(B) EXPENSE RATIO FOR RENEWALS:

i) प्रीमियम आय Premium Income	3687,20,51,667	
घटाएं: प्रतिदेय Less: Refund	6,17,46,837	
घटाएं: प्रथम वर्ष की प्रीमियम आय Less: First year's Premium Income	943,53,45,119	
नवीनीकरण से कुल आय Total Renewal Income		2737,49,59,711
ii) नवीनीकरण से व्यय Renewal Expenditure		
कार्यकारी व्यय एवं सेवा कर Working Expenses & Service Tax	283,33,34,499	
घटाएं: प्रथम वर्ष का व्यय Less: First Year's Expenditure	89,77,96,300	
नवीनीकरण से कुल व्यय Total Renewals Expenditure		193,55,38,199
नवीनीकरण हेतु व्यय अनुपात 2011-2012 के लिए Expenses ratio for renewals for 2011-2012	$\frac{193,55,38,199 \times 100}{2737,49,59,711}$	7.07%
2010-2011 के लिए for 2010-2011	8.32%	

विवरण सं. 4 (जारी)
STATEMENT NO. 4 (CONTD.)

(ग) समग्र व्यय अनुपात:

(C) OVERALL EXPENSES RATIO:

i) प्रीमियम आय Premium Income	3687,20,51,667	
घटाएं: प्रतिदेय Less: Refund	6,17,46,837	
सकल आय Net Income		3681,03,04,830
ii) व्यय Expenditure		
कार्यकारी व्यय Working Expenses	245,24,73,802	
सेवा कर Service Tax	38,08,60,697	
जोड़ें: प्रदत्तचिकित्सा शुल्क Add: Medical Fees Paid	30,98,973	
घटाएं: वसूली से प्राप्त चिकित्सा शुल्क Less: Medical Fees Realised		
सकल व्यय Net Expenditure		283,64,33,472
समग्र व्यय अनुपात 2011-2012 के लिए Overall Expenditure ratio for 2011-2012	$\frac{283,64,33,472 \times 100}{3681,03,04,830}$	7.71%
2010-2011 के लिए for 2010-2011	8.05%	

लेखापरीक्षा प्रमाण-पत्र

मैंने वर्ष 2011-2012 के लिए डाकघर बीमा (पीओआई) निधि और ग्रामीण डाकघर बीमा (आरपीओआई) निधि की वित्तीय पुनरीक्षा रिपोर्ट की जांच कर ली है। निरीक्षण दल द्वारा खातों की स्याही वाली मूल प्रति से आंकड़ों की जांच कर ली गई है और इन्हें सही प्रकार से संकलित किया गया पाया है। तथापि, यह लेखापरीक्षा टिप्पणियों और राजस्व खातों एवं तुलन-पत्रों को अंतिम रूप दिए जाने के अध्यक्षीन है।

कोलकाता-700001
दिनांक 21.09.2012

ह/-
(जी० राजेन्द्रन)
उप निदेशक
डाक एवं तार लेखापरीक्षा कार्यालय
कोलकाता

AUDIT CERTIFICATE

I have examined the Financial Review of Post Office Insurance (POI) Fund and Rural Post Office Insurance (RPOI) Fund for the year 2011-2012, Figures have been checked by the Inspecting Party with the original ink copy of accounts and found to have been correctly compiled with subject to the audit observation and finalization of Revenue Accounts and Balance Sheets.

KOLKATA-700001
Dated: 21.9.2012

Sd/-
(G. RAJENDRAN)
DEPUTY DIRECTOR P&T AUDIT OFFICE
KOLKATA-700001

वर्ष 2011-2012 के लिए डाकघर बीमा (पीओआई) निधि और ग्रामीण डाकघर बीमा (आरपीओआई) निधि की वित्तीय पुनरीक्षा रिपोर्ट पर
लेखापरीक्षा टिप्पणी

**AUDIT OBSERVATION ON FINANCIAL REVIEW OF POST OFFICE INSURANCE FUND &
RURAL POST OFFICE INSURANCE FUND FOR THE YEAR 2011-2012**

वर्ष 2011-12 के लिए डाकघर बीमा (पीओआई) निधि और ग्रामीण डाकघर बीमा (आरपीओआई) निधि की वित्तीय पुनरीक्षा रिपोर्ट पर निम्नलिखित लेखापरीक्षा टिप्पणियां की गईं:—

The following observation was made in connection with Financial Review of PLI & RPLI for the year 2011-12:—

निवेश में विलम्ब के कारण 16.43 करोड़ रु० के समतुल्य ब्याज की राशि की हानि हुई।

Delay in investment led to loss of interest led to the tune of ₹ 16.43 Cr.

डाकघर बीमा निधि
POST OFFICE INSURANCE FUND
वर्ष 2011-2012 का राजस्व लेखा
Revenue Accounts for the year 2011-2012

विवरण Particulars	₹ ₹	₹ ₹	₹ ₹	विवरण Particulars	₹ ₹	₹ ₹
(i) अदा किए गए/बकाया दावे Claim paid/outstanding				(1) निधि का शेष Balance of the Fund	18232,87,98,689	
				बकाया दावों, बोनस और अभ्यार्पण आदि के कारण कुछ देयताओं के संशोधित प्राक्कलन देर से मिलने से पिछले तुलन-पत्र में दिखाई गई बकाया देयताओं में परिवर्तन के कारण समायोजन	(+)18,98,83,190	18251,86,81,879
				Adjustment on account of changes in outstanding liabilities as shown in the last Balance Sheet consequent belated receipt of exit information revised estimation of certain liabilities of account of outstanding claims, Bonus & Surrender etc.		
मृत्यु के कारण By death	111,13,90,831					
परिपक्वता के कारण By Maturity	1053,49,43,189	1164,63,34,020				
जाड़िए: बकाया Add: Outstanding	1881,72,51,447	3046,35,85,467				
घटाइए: पिछले वर्ष का बकाया (संशोधित) Less: Previous year Outstanding (Revised)	1715,47,20,643		1330,88,64,824			

विवरण Particulars	रु ₹	रु ₹	रु ₹	विवरण Particulars	रु ₹	रु ₹
(II) अदा किया गया अभ्यर्पण मूल्य/बकाया मूल्य Surrender value paid/ Outstanding	53,84,16,314			(ii) वसूल किया गया प्रीमियम Premium realised		
जोड़िए: बकाया Add: Outstanding	115,92,85,442			(i) प्रथम वर्ष First year	943,53,45,119	
घटाइए: पिछले वर्ष का बकाया Less: Previous year outstanding	109,58,96,800		60,18,04,956	(ii) नवीकरण Renewal	2740,52,54,165	
(iii) बट्टे खाते डाले गए दावों से संबंधित भुगतान Payments made out of written off claims	शून्य NIL			घटाइए: प्रीमियम की वापसी Less: Refund of Premium	6,17,46,837	3677,88,52,447
मृत्यु के कारण By death				III. ऋण पर ब्याज Interest on Loan	18,00,93,823	
परिपक्वता के कारण By Maturity				घटाइए: ऋण के ब्याज की वापसी Less: Refund of Loan Interest		18,00,93,823
अभ्यर्पण के कारण By surrender				IV. वसूल किया गया जुर्माना Fine realised		3,13,08,217
(iv) ब्याज Expenses				V. वसूल किया गया समुनदेशन/अनुलिपि शुल्क Assignment/Duplicate fees realised		1,27,450
कार्यकारी व्यय Working Expenses	245,24,73,802			VI. (क) रोकड़ शेष रकम पर ब्याज (a) Interest on cash balance	794,26,87,341	
				(ख) निवेश पर ब्याज (b) Interest on Investment	273,62,00,000	1067,88,87,341

विवरण Particulars	₹ ₹	₹ ₹	₹ ₹	विवरण Particulars	₹ ₹	₹ ₹
सेवा कर Service Tax	38,08,60,697			VII. विविध प्राप्तियां Misc. Receipts		
घटाइए: फर्नीचर और मशीन की लागत Less: Cost of Furniture & Machine	10,88,033			(i) रद्दी कागज की बिक्री Sales of waste paper		16,716
अदा किया गया चिकित्सा शुल्क Medical fees paid	30,98,973			(ii) अन्य प्राप्तियां other receipts		
मूल्यहास Depreciation	4,89,434		283,58,34,873			
निधि का इतिशेष Closing Balance of the Fund			21344,14,63,220			
कुल Total			23018,79,67,873	कुल Total		23018,79,67,873

डाकघर बीमा निधि
POST OFFICE INSURANCE FUND
31 मार्च, 2012 को तुलन-पत्र
Balance Sheet as at 31-03-2012

जैसा कि 2010-11 में में दर्शाया गया है As shown in 2010-11	देयताएं Liabilities	रु. ₹	रु. ₹	जैसा कि 2010-11 में दर्शाया गया है As shown in 2010-11	देयताएं Liabilities	रु. ₹	रु. ₹
18232,87,98,689	1. निधि की शेष राशि Balance of the fund		21344,14,63,220	19801,91,76,151	(i) (क) भारत सरकार के पास निवल जमा समग्र शेष रकम (A) Net Frozen corpus balance with Govt. of India (ख) जीओआई विशेष प्रतिभूति में निवेश (B) Invest to GOI SPL Security (ग) बाजार में निवेश (C) Invest in the Market	14259,21,71,023	
	II. पिछले तुलन-पत्र के अनुसार बट्टेखाते में डाले गए दावों के पनर्निवेश के लिए आरक्षित Reserved for reinvestment of claims written off as per last Balance Sheet				II. पिछले तुलनपत्र के अनुसार फर्नीचर तथा मशीन Furniture and machine as per last Balance Sheet	5250,00,000	
2,00,000	(i) दावों के लिए For Claims		2,00,000	21,80,905	जोड़िए: वर्ष के दौरान खरीद Add: Purchase during the year	3501,34,00,000	23010,55,71,023
	(ii) अभ्यर्पण के लिए For Surrender				घटाइए: मूल्यह्रास Less : Depreciation	21,80,905	
						10,88,033	
						4,89,434	27,79,504

जैसा कि 2010-11 में में दर्शाया गया है As shown in 2010-11	देयताएं Liabilities	रु ₹	रु ₹	जैसा कि 2010-11 में दर्शाया गया है As shown in 2010-11	देयताएं Liabilities	रु ₹	रु ₹
1844,05,00,633	III. प्राक्कलित देयताएं Estimated Liabilities				III. पिछले तुलन-पत्र के अनुसार बकाया ऋण Outstanding loan as per last Balance Sheet	274,82,08,761	
	(i) बकाया दावे Outstanding claims	1881,72,51,447		274,82,08,761	जोड़िए: वर्ष के दौरान दिए गए ऋण Add: Loan advanced during the year	104,79,14,165	
	(ii) बकाया अभ्यर्पण Outstanding surrender	15,92,85,442	1997,65,36,889		घटाइए: वसूल किए गए ऋण Less: Loan realised	48,62,06,849	330,99,16,077
	IV. पाकिस्तानी देयताओं वाली पॉलिसियों पर भारत में वसूल किया गया प्रीमियम Premium collected in India on Pakistan liability policies				IV. भारतीय देयताओं वाली पॉलिसियों पर पाकिस्तान देयताओं वाली पॉलिसियों में चुकता प्रीमियम के फलस्वरूप पाकिस्तान द्वारा देय वह रकम जिसकी हमें जानकारी है। Amount due from Pakistan as per known account of premium on India liability policies paid in Pak liability policies		
	(i) 15.08.1947 से 31.03.1948 तक From 15.08.1947 to 31.03.1948	22,540		50,062	(i) 15.08.1947 से 31.08.1948 तक From 15.08.1947 to 31.03.1948	40,935	
1,45,684	(ii) 01.04.1948 से आगे from 01.04.1948 to onwards	1,23,144	1,45,684	29,127	(ii) 01.04.1948 से आगे from 01.04.1948 to onwards	9,127	50,062

जैसा कि 2010-11 में दर्शाया गया है As shown in 2010-11	देयताएं Liabilities	रु. ₹	रु. ₹	जैसा कि 2010-11 में दर्शाया गया है As shown in 2010-11	देयताएं Liabilites	रु. ₹	रु. ₹
					V. पाकिस्तान देयता वाली पालिसियों पर भारत में अदा किए गए दावों की रकम Amounts of claims paid in India on Pak liability policies (i) 15.08.1947 से 31.03.1948 तक From 15.08.1947 to 31.03.1948 (ii) 01.04.1948 से आगे from 01.04.1948 to onwards	1,728	29,127
20076,96,45,006			23341,83,45,793	20076,96,45,006			23341,83,45,793

लेखापरीक्षा प्रमाण-पत्र

मैंने 31 मार्च, 2012 को समाप्त हुए वर्ष की डाकघर बीमा निधि के पूर्वोल्लिखित राजस्व लेखाओं और तुलन-पत्रों की जांच कर ली है। मुझे जो भी सूचना और स्पष्टीकरण चाहिए थे, मैंने प्राप्त कर लिए हैं और अपनी लेखापरीक्षा के परिणामस्वरूप मैं प्रमाणित करता हूँ कि मेरी राय में ये लेखे और तुलन-पत्र उपयुक्त रूप से तैयार किए गए हैं जो कि मेरी अधिकतम जानकारी और मुझे दिए गए स्पष्टीकरण और संगठन की बहियों में दिए गए ब्यौरों के अनुसार संगठन की गतिविधि का सही और उपयुक्त लेखा-जोखा प्रस्तुत करते हैं। यह संलग्न रिपोर्ट की टिप्पणियों के अध्वधीन है।

निरीक्षण पार्टी ने आंकड़ों का राजस्व लेखा और तुलन-पत्र की स्याही वाली मूल प्रति के संदर्भ में जांच कर ली है।

कोलकाता-700001
दिनांक: 12.10.2012

ह/-
(जी० राजेन्द्रन)
उप निदेशक
डाक एवं तार लेखापरीक्षाकार्यालय
कोलकाता

AUDIT CERTIFICATE

I have examined the foregoing Revenue Accounts and Balance Sheet of the Post Office Insurance Fund for the year ended 31st March, 2012. I have obtained all the information and explanations that I require and I certify as a result of my audit, that in my opinion these Accounts and Balance Sheets are drawn up so as to exhibit a true and fair view of the state of affairs of the organization according to the best of my information and explanation given to me and as shown by the books of the organizations, subject to the observations made in the report enclosed.

The Inspection Party has checked the figures with reference to the original ink copy of the Revenue Accounts and Balance Sheet.

KOLKATA-700001
Dated: 12.10.2012

Sd/-
(G. RAJENDRAN)
DEPUTY DIRECTOR
P&T, AUDIT OFFICE
KOLKATA-700001

वर्ष 2011-12 के लिए डाकघर बीमा निधि के राजस्व लेखाओं और तुलन-पत्र की लेखापरीक्षा
पर लेखापरीक्षा टिप्पणी।

**AUDIT OBSERVATION ON AUDIT OF REVENUE ACCOUNTS & BALANCE SHEET OF POST OFFICE
INSURANCE FUND (PLI) FOR THE YEAR 2011-12.**

1. अधिक प्रभारित कार्यकारी व्यय जो डाक जीवन बीमा निधिके नामे डाला जाएगा।

Excess Charging of working expenses debitable to Postal Life Insurance Fund.

निदेशालय के आदेश (दिनांक 26.04.2011 का आदेश सं० 4-2/2004-एलआई के तहत) के अनुसार कार्यकारी व्यय, जो डाक जीवन बीमा निधि के नामे डाला जाएगा, वर्ष के दौरान एकत्रित प्रीमियम+वर्ष की प्रत्यक्ष लागत, जो डाकघर बीमा निधि के नामे डाली जाएगी, का 4% होगा।

As per order of the Directorate (vide order no. 4-2/2004-LI dated 26.04.2011) the working expenses debitable to Postal Life Insurance Fund would be 4% of the premium collected during the year+Direct Cost of the year to be debited to POIF.

तथापि, वर्ष 2011-12 के राजस्व लेखा की जांच करने पर यह देखा गया कि यद्यपि वर्ष के दौरान वसूल किया गया प्रीमियम 36840599284/- रु० था परन्तु जिसमें से एकत्र किया गया अधिक प्रीमियम 61746837/- रु० का था।

However, on scrutiny of Revenue Account for the year 2011-12 it was noticed that though premium realized during the year was ₹ 36840599284/- but out of which excess premium was collected to the tune of ₹ 61746837/-.

इस प्रकार वर्ष 2011-12 के लिए वास्तविक प्रीमियम 36778852447/- रु० था।

Thus, the effective premium for the year 2011-12 was ₹ 36778852447/-.

कार्यकारी व्यय की गणना वर्ष के दौरान संग्रहीत प्रीमियम के प्रतिदेयको समायोजित करने के पश्चात वर्ष के दौरान वास्तविक प्रीमियम आय (संग्रहण) के आधार पर की जानी चाहिए।

Working Expenses should be calculated on the basis of actual premium income (collection) during the year after adjusting the refund of premium collected during the year.

इसलिए 2469873/- रु० का अधिक कार्यकारी व्यय प्रभारित किया गया।

Therefore, working expenses to the tune of ₹ 2469873/- was excess charged.

लेखापरीक्षा द्वारा इस ओर ध्यान दिलाए जाने पर उत्तर दिया गया कि गणना निदेशालय के आदेश के अनुसार की गई थी।

On being pointed out by audit it was replied that the calculation was done as per Directorate's Order.

2. भुगतान वाउचरों के प्राप्त न होने के कारण बकाया देयताओं की अतिशयोक्ति।

Overstatement of Outstanding Liabilities due to non-receipt of payment vouchers.

लेखापरीक्षा के लिए अपेक्षित दस्तावेज प्रस्तुत करने हेतु पूछे जाने पर यह पाया गया कि असम सर्किल से अगस्त/11, जनवरी/12, फरवरी/12, छत्तीसगढ़ सर्किल से जनवरी/12, पूर्वोत्तर सर्किल से फरवरी/12, मार्च/12, राजस्थान सर्किल से सितम्बर से दिसम्बर 2011 और फरवरी व मार्च 2012 तथा उत्तराखंड सर्किल से दिसम्बर माह के लिए भुगतान वाउचर इस कार्यालय को प्राप्त नहीं हुए।

On being asked to produce necessary documents for audit, it was found that payment vouchers for the month of August/11, January/12, February/12 in r/o Assam Circle, January/12 in r/o Chattishgarh, February/12, March/12 in r/o N.E. Circle, September to December 2011 and February and March 2012 in r/o Rajasthan, February 2012 and December in r/o Uttarakhand had not been received by this office.

इस प्रकार उपर्युक्त सर्किलों द्वारा ऊपरोल्लिखित महीनों के दौरान वास्तव में किए गए भुगतान की राशि को वर्ष 2011-12 के लिए डाकघर बीमा निधि का राजस्व लेखा और तुलन-पत्र तैयार करते समय हिसाब में नहीं लिया गया है।

Thus, payments actually made during the above mentioned months by the above mentioned circles had not been accounted for while preparing the Revenue Account and Balance Sheet of POI Fund for the year 2011-12.

इसके परिणामस्वरूप वर्ष 2011-12 के लिए राजस्व लेखा और तुलन-पत्र में दर्शाई गई बकाया देयताएं डाकघर बीमा निधि शेष का सही और उपयुक्त लेखा-जोखा नहीं दर्शाती।

As a result outstanding liabilities as shown in the Revenue Account and Balance Sheet for the year 2011-12 does not reflect the true and fair view of the POI Fund Balance.

लेखापरीक्षा द्वारा इस ओर ध्यान दिलाए जाने पर उत्तर दिया गया कि इसे अगले वर्ष हिसाब में लिया जाएगा।

On being pointed out by audit it was replied that the same would be accounted for in the next year.

3. 11373717/- रु का अल्प भारित चिकित्सा व्यय

Short charging of Medical Expenses to the tune of ₹ 11373717/-

नियम में निर्धारित किया गया है कि पीएलआई की प्रत्येक पालिसी के लिए चिकित्सा शुल्क का भुगतान निम्नलिखित दरों पर किया जाए।

Rule stipulates that Medical fees for each Policy of PLI should be paid at the following rates.

पीएलआई पालिसी की बीमित राशि का मूल्य Sum assured value of PLI Policy	चिकित्सा शुल्क की दर Rate of Medical Fees
तीन लाख रु तक Upto Rupees three lakh	30/- रु ₹ 30/-
3 लाख से 5 लाख रु तक Rupees 3 lakh to 5 lakh	35/- रु ₹ 35/-
5 लाख रु से अधिक Above Rupees 5 lakh	45/- रु ₹ 45/-

वर्ष 2011-12 के राजस्व लेखा की जांच करने पर यह पाया गया कि 482423 नई पालिसियों के लिए प्रदत्त चिकित्सा शुल्क की राशि 30,98,973/- रु दर्शाई गई। प्रत्येक पालिसी के लिए चिकित्सा शुल्क की न्यूनतम दर अर्थात् 30/- रु को देखते हुए प्रदत्त चिकित्सा शुल्क की कुल राशि 1,44,72,690/- रु होगी।

On scrutiny of Revenue Account for the year 2011-12, it was noticed that Medical Fees paid was shown to the tune of ₹ 30,98,973/- against 482423 numbers of New Policies. Considering the minimum rate of Medical Fees i.e. @ ₹ 30/- for each policy, the total amount of Medical Fees paid would be ₹ 1,44,72,690/-.

इसके परिणामस्वरूप वर्ष 2011-12 के राजस्व लेखा और तुलन-पत्र में दर्शाया गया 11373717/- रु का अल्प प्रभारित चिकित्सा व्यय ग्रामीण डाकघर बीमा निधि शेष का सही और उपयुक्त लेखा-जोखा नहीं दर्शाता है।

As a result of Short charging of Medical Expenses to the tune of ₹ 11373717/- as shown in the Revenue Account and the Balance Sheet for the year 2011-12 does not reflect the true and fair view of the POI Fund Balance.

लेखापरीक्षा द्वारा इस ओर ध्यान दिलाए जाने पर यह उत्तर दिया गया कि इस मामले की जांच की जाएगी।

On being pointed out by audit it was replied that the matter would be looked into.

4. वर्षों से "देयता" के रूप में पड़े हुए 200000/- रु के बकाया "दावे"

Outstanding "Claim" to the tune of Rs. 200000/- lying as "Liability" for years together.

वर्ष 2011-12 के डाक जीवन बीमा के तुलन पत्र की जांच करने पर पाया गया कि देयता के रूप में "दावों" के लिए 200000/- रु दर्शाए गए हैं।

Scrutiny of Balance sheet of PLI for the year 2011-12, it was noticed that Rs. 200000/- has been shown for "claims" as liability.

तथापि दावे के व्योरो के समर्थन में लेखापरीक्षा के समक्ष कोई दस्तावेज प्रस्तुत नहीं किए गए।

However, no document was produced before the Audit to substantiate the details of the claim.

लेखापरीक्षा द्वारा इस ओर ध्यान दिलाए जाने पर यह उत्तर दिया गया कि मामले को निदेशालय में भेजा जाएगा।

On being pointed out by audit it was replied that the matter would be referred to the Directorate.

(क) ग्रामीण डाकघर बीमा निधि की वित्तीय पुनरीक्षा रिपोर्ट 2011-2012
**(a) FINANCIAL REVIEW REPORT OF THE RURAL POST OFFICE INSURANCE
FUND FOR 2011-2012.**

1. प्रस्तावना:

INTRODUCTION:

ग्रामीण डाक जीवन बीमा (आरपीएलआई), बीमा क्षेत्र में सुधार के लिए आधिकारिक समिति (मल्होत्रा समिति) की सिफारिशों के परिणामस्वरूप अस्तित्व में आया था। समिति ने 1993 में यह पाया था कि इस देश में बीमायोग्य जनसंख्या के केवल 22% का ही बीमा किया गया था; जीवन बीमा निधियां सकल घरेलू बचत के केवल 10% तक ही सीमित थीं। समिति ने पाया

Rural Postal Life Insurance (RPLI) came into being as a sequel to the recommendations of the Official Committee for Reforms in the Insurance Sector (Malhotra Committee). The Committee had observed in 1993 that only 22% of the Insurable population in this country had been insured; life insurance funds accounted for only 10% of the gross household savings. The Committee had observed:

“समिति का यह मत है कि वे ग्रामीण शाखा पोस्टमास्टर जिन्हें समाज का विश्वास प्राप्त है, अपने संबंधित क्षेत्रों में जीवन बीमा व्यवसाय का प्रचार कर सकते हैं.....”

"The Committee understands that Rural Branch Postmasters who enjoy a position of trust in the community have the capacity to canvass life insurance business within their respective areas...."

सरकार ने मल्होत्रा समिति की सिफारिशों की स्वीकार किया और दिनांक 24-03-1995 से जीवन बीमा व्यवसाय का ग्रामीण क्षेत्रों तक विस्तार करने की अनुमति दी। यह मुख्यतः ग्रामीण क्षेत्रों में डाकघरों के वृहत नेटवर्क और कम प्रचालन लागत के कारण था। इस स्कीम का मुख्य उद्देश्य सामान्य रूप से ग्रामीण जनता को बीमा कवर प्रदान करना और कमजोर वर्गों एवं विशेषकर ग्रामीण क्षेत्रों की महिला श्रमिकों को लाभ प्रदान करना तथा ग्रामीण जनसंख्या के बीच बीमा के संबंध में जागरूकता फैलाना है।

The Government accepted the recommendations of **Malhotra Committee and allowed Postal Life Insurance to extend its coverage to the rural areas to transact life insurance business** with effect from 24.3.1995, mainly because of the vast network of Post Offices in the rural areas and low cost of operations. The prime objective of the scheme is to provide insurance cover to the rural public in general and to benefit weaker sections and women workers of rural areas in particular and also to spread insurance awareness among the rural population.

2. वृद्धि:

GROWTH:

वर्ष 2011-12 में व्यवसाय में एक महत्वपूर्ण वृद्धि और इस दौरान 9088,99,52,000 ₹ की बीमित राशि के लिए 27,14,856 पालिसियां बेची गईं।

The year 2011-2012 marked significant growth of business with 27,14,856 policies sold for ₹ 9088,99,52,000 of sum assured.

3. निधि का निवेश:

INVESTMENT OF FUND:

ग्रामीण डाकघर बीमा निधि के निवेश की अधिसूचना डाक जीवन बीमा निदेशालय, नई दिल्ली द्वारा सं 29-13/2004-एलआई (पार्ट) दिनांक 22-05-2008 के माध्यम से जारी की गई और 'भारत के राजपत्र असाधारण' के भाग-1, खंड-1, सं 202 में 04-06-2008 को प्रकाशित हुई। निवेश की मानीटरिंग के लिए निवेश बोर्ड बनाया गया है।

The Notification for Investment of Rural Post Office Life Insurance Fund was issued by Directorate of Postal Life Insurance, New Delhi vide No. 29-13/2004-L1 (Pt) dated 22.05.2008 and published in the 'The Gazette of India Extraordinary' on 04.06.2008 vide Part-I, Section-I, No. 202. The Investment Board has been formed for monitoring the investment.

ग्रामीण डाकघर बीमा निधि की दैनिक निवल अभिवृद्धियों को निवेश कार्य 5 नवंबर, 2009 से शुरू हो गया। अप्रैल, 2011 से 31 मार्च, 2012 तक की अवधि के दौरान निवल अभिवृद्धि की राशि तथा निवेश निम्नानुसार रहा:

The investment of daily net accretion of Rural Post Office Insurance Fund started on 5th November, 2009. The amount of net accretion and investment during the period from April, 2011 to 31st March, 2012 are as follows:

(राशि करोड़ रुपये में)
(Amount in crore of ₹)

निवल अभिवृद्धि की राशि Amount of Net Accretion	निवेश के लिए आहरित राशि Amount drawn for Investment	निवेश की गई राशि (बुक लागत) Amount Invested (Book Cost)		
		यूटीआई द्वारा Through UTI	एसबीआई द्वारा Through SBI	कुल Total
16292903753.70	16292900000	8111200000	8181700000	16292900000

4. व्यवसाय की प्रवृत्ति:

TREND OF BUSINESS:

समीक्षाधीन वर्ष के आरंभ में निधि का कारोबार, वर्ष के दौरान लेखावद्ध तथा नया कारोबार, मृत्यु परिपक्वता तथा अभ्यर्पण के कारण उन्मोचित पालिसियों की संख्या और मूल्य तथा वर्ष के अंत में प्रभावी कारोबार की स्थिति क्रमशः विवरण सं 1 और 2 में दर्शाई गई है।

The business of the fund at the beginning of the year under review, the new business written, the number and value of policies discharged by Death, Maturity and Surrender during the year and the business in force at the end of the year are shown in the Statement No. 1 & 2 respectively.

पिछले पांच वर्षों के दौरान व्यवसाय में हुई वृद्धि निम्नांकित है:

The growth of business for the last 5 years is given below:

वर्ष Year	पालिसियों की संख्या No. of Policies	बीमित राशि (करोड़) Sum Assured (Crore)
2011-2012	135,47,355	69,754.17
2010-2011	122,03,345	66,132.23
2009-2010	99,25,103	59,572.59
2008-2009	73,56,446	53,072.10
2007-2008	61,67,928	41,846.09

समीक्षाधीन वर्ष के दौरान कारोबार में 5.48% वृद्धि रही है।

The increase in business is 5.48% for the year under review.

4.1 नया कारोबार

NEW BUSINESS:

समीक्षाधीन वर्ष के दौरान कुल मिलाकर 27,14,856 नई पालिसियां जारी की गईं, जिनमें 908899.52 लाख रु० की कुल बीमित राशि निहित है। (विवरण सं० 1 देखें)। वर्ष के दौरान दर्ज कारोबार निम्नानुसार है:

In all 27,14,856 new policies for a total sum assured of ₹ 908899.52 lakh were issued during the year under review (vide Statement No. 1). The business achieved during the year is as follows:

वर्ष Year	जारी गई पालिसियों की संख्या No. of Policies issued	बीमित राशि (लाख रु० में) Sum Assured (₹ in lakh)	प्रति पालिसी औसत बीमित राशि (लाख रुपय में) Average Sum Assured per Policy (₹ in Lakh)
2011-2012	27,14,856	9,08,899.52	0.33
2010-2011	36,36,063	9,61,094.73	0.26
2009-2010	40,27,863	13,64,899.96	0.34
2008-2009	9,26,371	8,73,277.67	0.94
2007-2008	12,00,582	9,64,430.43	0.80

5. पालिसी समापन (दावे तथा व्यपगत)

POLICYTERMINATIONS(CLAIMS & LAPSES):

समीक्षाधीन वर्ष के दौरान 24,864.45 लाख रु० के 74,781 दावों को निपटाया गया जबकि पिछले वर्ष 18,773.73 लाख रु० के 52,736 दावों को निपटाया गया था। कुल मिलाकर वर्ष के दौरान 5,83,277.86 लाख रु० की कुल बीमित राशि की 15,33,891 पालिसियां व्यपगत/रद्द हुईं जबकि पिछले वर्ष, 1,77,596.75 लाख रु० की बीमित राशि की 8,54,619 पालिसियां व्यपगत/रद्द हुई थीं।

The total number of claims settled during the year under review was 74,781 amounting to ₹ 24,864.45 lakh as against 52,736 numbers amounting to ₹ 18,773.73 lakh were settled in the previous year. In all 15,33,891 Policies lapsed/cancelled with sum assured of ₹ 5,83,277.86 lakh during the year against 8,54,619 policies with sum assured of ₹ 1,77,596.75 lakh during the previous year.

6. ऋण प्राप्ति और भुगतान:

LOAN RECEIPT & PAYMENT:

बंदोबस्ती बीमा पालिसियों के तीन वर्षों और आजीवन बीमा पालिसियों के चार वर्षों के पश्चात (ईए पालिसियों और एमडब्ल्यूपीए के अधीन पालिसियों को छोड़कर) पालिसी की सिक्योरिटी के एवज में ऋण अनुमेय है। पिछले वर्ष के 1573.50 लाख रु० की तुलना में वर्ष के दौरान 2116.24 लाख रु० की राशि का ऋण दिया गया।

Loan are permissible against the security of policy (except AEA policies and policies under MWPA) after three years for Endowment Assurance policies and four years for Whole Life policies. The amount of loans advanced during the year was ₹ 2116.24 Lakh as compared to ₹ 1573.50 lakh in the previous year.

वर्ष के दौरान वसूल की गई ऋण की राशि 695.13 लाख रुपये थी। जबकि पिछले वर्ष यह राशि 383.35 लाख रुपये थी। ऋण पर ब्याज की मद में समीक्षाधीन वर्ष के दौरान 143.09 लाख रुपये की वसूली की गई जबकि पिछले वर्ष यह राशि 105.67 लाख रुपये थी।

The amount of loan recovered during the year was ₹ 695.13 lakh against Rs. 383.35 lakh in the previous year and recoveries on account of interest on loan was ₹ 143.09 lakh during the year under review as compared to ₹ 105.67 lakh in the last year.

7. प्रीमियम पर छूट:

REBATE ON PREMIUM:

20,000 रुपए या उससे अधिक की बीमित राशि के प्रति 20000 रुपए पर 1 रुपया प्रतिमाह की दर से छूट की अनुमति दी गई है। उन बीमादारों को भी छूट दी गई है जो निम्नलिखित दरों पर अग्रिम रूप से प्रीमियम जमा करते हैं:-

Rebate @ ₹ 1/- per month per ₹ 20,000/- of sum assured is allowed for a policy of ₹ 20,000/- and above. Rebate is also given to the insurant who deposit premium in advance at the following rates:

12 महीने - 2%	6 महीने - 1%	तथा 3 महीने - 0.5%
12 months - 2%	6 months - 1%	and 3 months - 0.5%.

8. कार्यकारी व्यय:

WORKING EXPENSES:

ग्रामीण डाक जीवन बीमा के लिए कार्यकारी व्यय का निर्धारण डाक जीवन बीमा निदेशालय, नई दिल्ली के आदेश सं 4-2/2004-एलआई दिनांक 26.04.2011 के अनुसार सर्किलों के प्रबंधन की कुल वास्तविक लागत तथा कुल प्रीमियम संग्रहण के 12% के बराबर किया जाता है।

The Working Expense for rural PLI business is determined as 12% of total premium collections and actual cost of management of the circles vide PLI Dte., New Delhi Order No. 4-2/2004-LI dated 26.04.2011.

2011-12 के लिए कार्यकारी व्यय 307,42,13,752.00 रुपये

The Working Expense for 2011-2012 = ₹ 307,42,13,752.00

(अनुबंध IV में कार्यकारी व्यय का विस्तृत आकलन दर्शाया गया है।)

(Annexure IV exhibits the detailed calculation of Working Expenses)

9. सेवा कर:

SERVICE TAX:

केन्द्रीय उत्पाद और सीमा शुल्क बोर्ड के दिनांक 17.05.2006 के पत्र सं IV(16)एच2/टेक/285/एसटी/06/295 के अंतर्गत दिनांक 18.04.2006 को वित्त अधिनियम बनाए जाने के परिणामस्वरूप और डाक निदेशालय से उनके दिनांक 02.06.2006 के पत्र सं पीए/बुक-1/06-07 के तहत प्राप्त निर्देशों का अनुसरण करते हुए तथा दिनांक 13.06.2006 के डाक जीवन बीमा निदेशालय के ज्ञापन सं 29-29/2004-एलआई के अंतर्गत जोखिम प्रीमियम पर वैयक्त, बीमादारों से वसूली द्वारा सेवा कर देयता को 18.04.2006 से उन्मोचित कर दिया गया है।

Consequent on enactment of Finance Act on 18.4.2006, conveyed under Central Board of Excise and Customs letter No. IV(16)H2/Tech/285/ST/06/2695 dated 17.5.2006 and in pursuant to the instruction from Postal Directorate vide their letter No. PA/Book-I/06-07 dated 02.06.2006, Service Tax liability was being discharged w.e.f. 18.4.2006 by recovery from the individual insurants on risk premium vide PLI Dte. Memo No. 29-29/2004-LI dated 13.6.2006.

डाक जीवन बीमा के वैयक्त बीमादारों से सेवा कर वसूल करने के निर्णय में परिवर्तन कर दिया गया है और डाक जीवन बीमा निदेशालय के दिनांक 01.01.2007 के पत्र सं 29-29/2004-एलआई के अंतर्गत यह निर्णय लिया गया कि डाक जीवन बीमा के वैयक्त बीमादारों से लेने के स्थान पर सेवा कर को सकल संग्रहित प्रीमियम के 1% की दर से डाकघर बीमा निधि पर प्रभारित किया जाएगा और तदनुसार नई प्रणाली 1 नवम्बर, 2007 से ग्रामीण डाक जीवन बीमा के लिए भी प्रभावी हुई।

The decision to recover the Service Tax from the individual insurants of PLI had been changed and it was decided vide PLI Dte. letter No. 29-29/2004-LI dated 01.10.2007 that Service Tax would be charged to the POIF at the rate of 1% of the gross premium collected in a year instead of collecting the same from individual insurants of PLI and accordingly the new system came into effect from 1st November, 2007 for RPLI also.

इसके अतिरिक्त, डाक निदेशालय के दिनांक 17.06.2008 के अ.शा. पत्र सं 29-10/2004-एलआई के अंतर्गत वर्ष 2006-2007 से बीमा सहायक सेवाओं अर्थात् ग्रामीण डाक जीवन बीमा एजेंटों को भुगतान किए जाने वाले कमीशन पर सेवा कर ग्रामीण डाकघर बीमा निधि के नाम डाला जाता है।

Apart from this, the Service Tax on Insurance Auxiliary Services i.e. on the commission paid to the Insurance Agents of RPLI was being debited to the RPOIF w.e.f. the year of 2006-2007 vide PLI Directorate, New Delhi's D.O. letter No. 29-10/2004-LI dated 17.06.2008.

जैसा कि विवरणी सं 3 में दर्शाया गया है वर्ष 2011-2012 के लिए ग्रामीण डाकघर बीमा निधि के नामे डालने के लिए बीमा सहायक सेवाओं सहित ग्रामीण डाक जीवन बीमा प्रीमियम पर सेवा कर 24,22,63,829 रुपए परिकलित किया गया था।

The Service Tax on RPLI premium including Insurance Auxiliary Services worked out to ₹ 24,22,63,829 was debited to the RPOIF for the year 2011-2012 as shown in Statement No. 3.

10. व्यय अनुपात:

EXPENSE RATIO:

गत पांच वर्षों के लिए प्रीमियम आय की तुलना में व्यय अनुपात नीचे दर्शाया गया है। (विवरण सं 4 के अंतर्गत)

The Expense Ratio in relation to premium income for last 5 years is shown below (vide Statement No. 4).

वर्ष Year	प्रीमियम आय (लाख रु में) Premium Income (₹ in lakh)	व्यय (लाख रु में) Expenses (₹ in lakh)	प्रीमियम आय की तुलना में व्यय अनुपात का प्रतिशत % of Expense Ratio to Premium Income
2011-2012	155893.51	33218.86	21.31
2010-2011	111148.84	10005.02	9.00
2009-2010	135731.63	16014.83	11.80
2008-2009	87924.42	10195.45	11.58
2007-2008	66470.28	7099.21	10.68

11. ब्याज से आय:

INTEREST INCOME:

11.1 निधि शेष पर ब्याज अर्जन:

INTEREST EARNED FROM FUND BALANCE:

चूंकि अभी निवेश कार्य जारी हैं, निवल प्राप्त और भुगतान को गणना में लिए बिना ही वित्तीय वर्ष 2011-12 के ग्रामीण डाकघर बीमा निधि के शेष पर ब्याज को परिकलित किया गया है।

The interest on the balance of the Rural Post Office Insurance Fund has been calculated for the financial year 2011-12 without taking the net receipt and payment into account as the investment is going on.

वर्ष 2011-12 के दौरान केवल निवेश से अर्जित लाभांश को निधि शेष में जोड़ा गया है। दिनांक 30.03.2012 को भारत सरकार विशेष प्रतिभूति में ग्रामीण डाकघर जीवन बीमा निधि शेष के 1750 करोड़ रुपये का निवेश किया गया है।

Only the dividend earned from the Investment during 2011-12 has been added to Fund Balance. ₹ 1750 crore of the RPLI Fund Balance has been invested in GOI Spl. Security on 30.3.2012.

30.11.2011 तक की अवधि के लिए निधि शेष पर 8% प्रति वर्ष की दर और 31.03.2012 तक की अवधि के लिए निधि शेष पर 8% प्रति वर्ष की दर को ध्यान में रखते हुए कुल 225.47 करोड़ रुपये का ब्याज अर्जित किया गया।

Considering the interest @ 8% per annum the total interest accrued on the fund balance for the period upto 30.11.2011 and the interest @ 8.6% per annum for the period upto 31.3.2012 worked out to ₹ 225.47 crore.

11.2 निवेश से प्राप्त ब्याज की आय:

INTEREST INCOME FROM INVESTMENT:

अप्रैल, 2011 से मार्च, 2012 के दौरान निवेश से 197.87 करोड़ रुपये का ब्याज अर्जित किया गया जिसे निधि शेष जोड़ दिया गया है।

The investment earned the interest for ₹ 197.87 crores during the period from April, 2011 to March, 2012 which has been added to Fund Balance.

12. ग्रामीण डाक जीवन बीमा पालिसियों पर बोनस:

BONUS ON RPLI POLICIES:

ग्रामीण डाक जीवन बीमा पालिसियों (आरपीएलआई) पर बोनस की अधिसूचना बाद में जारी की जाएगी।

Bonus on RPLI policies for the year to be notified later.

13. वर्ष 2011-12 के लिए अनुसूचित आंकड़ों तथा दर्ज किए गए आंकड़ों की स्थिति निम्नलिखित है:-

Position of Schedule figure and Booked figure for the year 2011-12 as follows:

मद Items	विभागीय आंकड़े Departmental Figure	दर्ज आंकड़े Booked Figure
ओटीएल प्राप्त OTL Receipt	1559,86,85,127.04	1605,61,31,196.00
ब्याज + लाभांश Interest + Dividend	423,33,77,457.00	226,12,13,249.00
ऋण प्राप्त Loan Receipt	8,38,21,318.00	8,32,27,679.00
ओटीएल भुगतान OTL Payment	250,11,95,781.00	272,17,99,627.00
कार्यकारी व्यय Working Expenses	307,42,13,752.00	166,20,57,008.00
सेवा कर Service Tax	24,22,63,829.00	12,35,76,688.00
ऋण भुगतान Loan Payment	21,16,23,663.00	19,68,17,920.00

14. ग्रामीण डाकघर बीमा निधि शेष:

RURAL POST OFFICE INSURANCE FUND BALANCE:

ग्रामीण डाकघर बीमा निधि शेष, जो पिछले वित्तीय वर्ष के अंत में 6607.79 करोड़ रु था, वर्तमान वित्त वर्ष के अंत तक बढ़कर 9141.44 करोड़ रु हो गया, जैसा कि विवरण सं 3 में दर्शाया गया है।

The Rural Post Office Insurance Fund Balance which was ₹ 6607.79 crore at the end of the previous financial year increased to ₹ 9141.44 crore at the end of the current year, as shown in Statement No. 3.

निवेश डिवीजन से प्राप्त आंकड़ों सहित उपलब्ध विभागीय आंकड़ों के अनुसार वर्ष 2011-12 के अंत तक ग्रामीण डाकघर बीमा निधि का अंतशेष 9141.44 करोड़ रु हो गया है। तदनुसार दर्ज आंकड़ों के अनुसार यह 9026.15 करोड़ रुपये है इसमें (-) 115.29 करोड़ रुपये का अंतर है।

The Closing Balance of the Rural Post Office Insurance Fund at the end of the year 2011-2012 is ₹ 9141.44 crore as per Departmental figures available including the figures collected from Investment Division. The corresponding booked figure is ₹ 9026.15 crore. The difference is (-) ₹ 115.29 crore.

अन्तर का समाधान Reconciliation of Difference	करोड़ रुपये में ₹ in Crore
विभागीय आंकड़ों के अनुसार अंतशेष Closing Balance as per Departmental Figures	9141.44
(क) ओटीएल रसीद की कम प्राप्ति (a) Excess Receipt of OTL Receipt	(-) 152.88
(ख) ओटीएल भुगतान का अधिक प्राप्ति (b) Excess Receipt of OTL Payment	20.91
(ग) ऋण वसूली की कम प्राप्ति (c) Short Receipt of Loan Recovery	19.89
(घ) ऋण भुगतान की कम प्राप्ति (d) Short Receipt of Loan Payment	(-) 3.21
बुक किए गए आंकड़ों का अंतशेष Closing Balance as per Booked Figure	9026.15

कोलकाता-700001
दिनांक 21.09.2012

Dated: 21.09.2012
KOLKATA-700001

हं
(जे० चारुकेसी)
निदेशक
डाक जीवन बीमा
कोलकाता-700001

Sd/-
(J. Charukesi)
Director
Postal Life Insurance
Kolkata-700001.

विवरण सं. 1

STATEMENT NO. 1

वर्ष 2011-2012 तथा 2010-11 के दौरान

ग्रामीण डाकघर निधि का कारोबार

BUSINESS OF THE RURAL POST OFFICE INSURANCE FUND

DURING THE YEAR 2011-2012 AND 2010-2011

2011-2012			
जारी की गई पालिसियों की संख्या No. of Policies Issued	बीमित राशि Amount Insured	प्रीमियम, जुर्माने आदि के रूप में प्राप्त राशि Amount received as premia, fine, etc.	प्रबंधन लागत तथा सेवा कर सहित निपटाए गए दावों की राशि Amount of claims met including Cost of Management & Service Tax
27,14,856	9088,99,52,000	1559,86,85,127	581,76,73,362

2010-2011			
जारी की गई पालिसियों की संख्या No. of Policies Issued	बीमित राशि Amount Insured	प्रीमियम, जुर्माने आदि के रूप में प्राप्त राशि Amount received as premia, fine, etc.	प्रबंधन लागत तथा सेवा कर सहित निपटाए गए दावों की राशि Amount of claims met including Cost of Management & Service Tax
36,36,063	9610,94,73,000	1112,37,70,451	288,67,60,576

विवरण सं. 2

STATEMENT NO.2

वर्ष 2011-2012 और 2010-2011 के दौरान जारी/उन्मोचित वयपगत ग्रामीण डाक जीवन बीमा पालिसियों का सार
**ABSTRACT OF RURAL POSTAL LIFE INSURANCE POLICIES ISSUED/DISCHARGED/
 LAPSED DURING THE YEAR 2011-2012 & 2010-2011**

विवरण Particulars	2011-2012		2010-2011	
	पालिसियों की संख्या No. of policies	बीमित राशि रु. में (रुपये में) Sum Assured (In ₹)	पालिसियों की संख्या No. of policies	बीमित राशि (रुपये में) Sum Assured (In ₹)
1 अप्रैल को अथ शेष Opening Balance as on 1st April	124,41,171	66801,24,27,775	94,74,637	58514,61,27,775
वर्ष के दौरान जारी की गई पालिसियों की संख्या: No. of policies issued during the year	27,14,856	9088,99,52,000	36,36,063	9610,94,73,000
योग TOTAL	151,56,027	75890,23,79,775	131,10,700	68125,56,00,775
घटाइए DEDUCT:				
मृत्यु होने पर उन्मोचित Discharged by Death	6,918	34,62,64,000	7,395	36,41,60,000
परिपक्व होने पर उन्मोचित Discharged by Maturity	39,087	115,72,88,000	23,223	66,44,09,000
अभ्यर्पित करने पर उन्मोचित Discharged by Surrender	28,776	152,93,18,000	22,118	114,50,38,000
व्यपगत या निरस्त होने पर अन्मोचित Discharged by lapsed or Cancellation	15,33,891	5832,77,86,000	8,54,619	1775,96,75,000
योग Total	16,08,672	6136,06,56,000	9,07,355	1993,32,82,000
31 मार्च का शेष Balance as on 31st March	1,35,47,355	69754,17,23,775	1,22,03,345	66132,23,18,775

विवरण सं. 3
STATEMENT NO. 3

वर्ष 2011-2012 एवं 2010-2011 की समाप्ति पर ग्रामीण डाक जीवन बीमा निधि के संचालन के परिणामों को दर्शाने वाला विवरण

STATEMENT SHOWING THE RESULT OF ADMINISTRATION OF THE RURAL POSTAL LIFE INSURANCE FUND AT THE END OF 2011-2012 & 2010-2011

	2011-2012	2010-2011
1 अप्रैल को शेष Balance as on 1st April	7752,77,86,688	5330,31,54,140
ग्रामीण डाक जीवन बीमा पालिसियों पर वसूल प्रीमियम Premia realized on Rural PLI policies	1554,81,20,545	1111,53,35,107
वसूल किया गया चिकित्सा शुल्क Medical Fees realized	8,170	-
वसूल किया गया जुर्माना Fine realized	1,19,14,357	84,35,344
वसूल किया गया अनुलिपि शुल्क Duplicate Fees realized	-	-
विविध प्राप्तियां Miscellaneous Receipts	3,86,42,055	-
योग TOTAL	9312,64,71,815	6442,69,24,591
ऋण की वसूलियां : Recoveries of Loan :		
i) मूलधन Principal	6,95,12,553	3,83,35,024
ii) ब्याज Interest	1,43,08,765	1,05,67,060
कुल प्राप्ति Total Receipt	9321,02,93,133	6447,58,26,675
ऋण के अलावा किया गया भुगतान : Payment OTL :		
i) भुगतान किया गया मूल्य (परिपक्व होने पर) Value paid (Maturity)	174,64,35,767	120,08,91,671
ii) भुगतान किया गया मूल्य (मृत्यु पर) Value paid (Death)	41,79,12,806	45,04,56,515
iii) भुगतान किया गया मूल्य (अभ्यर्पण करने पर) Value paid (Surrender)	32,20,96,760	22,60,24,733
iv) भुगतान किया गया चिकित्सा शुल्क Medical Fees paid	54,16,107	62,34,174
v) समनुदेशन और नामांकन शुल्क वापिस लौटाना Refund of Assignment & Nomination Fees	-	-
vi) अन्य वापिस लौटाई गई राशि Other Refunds	93,34,341	88,85,536

ऋण का भुगतान : Loan Payment :		
i) मूलधन Principal	21,16,23,663	15,73,50,075
ii) ऋण पर वसूल अधिक ब्याज वापिस लौटाना Refund excess interest realized over loan	-	-
प्रबंधन की लागत Cost of Management	307,42,13,752	89,86,83,865
सेवा कर Service Tax	24,22,63,829	9,55,84,082
कुल अदायगियां Total Payments	602,92,97,025	304,41,10,651
निवल योग (प्राप्ति-भुगतान) Net Total (Receipt-Payment)	8718,09,96,108	6143,17,16,024
जोड़ : ब्याज से आय Add : Interest Income	423,33,77,457	464,62,00,764
31 मार्च का शेष Balance as on 31st March	9141,43,73,565	6607,79,16,788

अनुबंध-I में दर्शाए अधशेष में समायोजन

Adjustment in Opening Balance shown in Annexure-I

(i) ब्याज सहित ऋण पर कुल प्राप्तियां तथा भुगतान क्रमशः 8,38,21,318 तथा 21,16,23,663 रु० है। तदनुसार दर्ज किए गए आंकड़े क्रमशः 8,32,27,679 तथा 19,68,17,920 है। पिछले वर्ष के दौरान 1,26,62,869 तथा (-) 16,45,180 रु० की तुलना में 2011-2012 के दौरान (-) 5,93,639 तथा (-) 1,48,05,743 का अंतर (लेखा) समाधान के तहत है।

(i) The total receipts and payments on account of loan including interest aggregate to ₹ 8,38,21,318 and ₹ 21,16,23,663 respectively. The corresponding booked figures ₹ 8,32,27,679 and ₹ 19,68,17,920 respectively. The difference of ₹ (-) 5,93,639 and ₹ (-) 1,48,05,743 during 2011-2012 against ₹ 1,26,62,869 and ₹ (-) 16,45,180 during the previous year are under reconciliation.

(ii) विभागीय आंकड़ों के अनुसार प्राप्तियां तथा भुगतान (ऋण के अलावा) क्रमशः 1559,86,85,127 तथा 250,11,95,781 रु० है। तदनुसार दर्ज किए गए आंकड़े क्रमशः 1605,61,31,196 तथा 272,17,99,627 रु० है। 2011-2012 के दौरान 45,74,46,069 तथा 22,06,03,846 रु० का अंतर (लेखा) समाधान के तहत है।

(ii) Receipts and Payments (Other than loan) as per departmental figures are ₹ 1559,86,85,127 and ₹ 2,50,11,95,781 respectively. The corresponding booked figures are ₹ 1605,61,31,196 and ₹ 272,17,99,627 respectively. The difference of ₹ 45,74,46,069 and ₹ 22,06,03,846 during 2011-2012 are under reconciliation.

विवरण सं. 4

STATEMENT NO. 4

वर्ष 2011-2012 के लिए व्यय अनुपात

EXPENSE RATIO FOR THE YEAR 2011-2012.

(क) 2011-2012 हेतु प्रथम वर्ष के व्यवसाय का व्यय अनुपात

(A) EXPENSE RATIO ON FIRST YEAR'S BUSINESS FOR 2011-2012

i) प्रथम वर्ष की प्रीमियम आय First year's Premium Income		539,62,57,265
ii) प्रथम वर्ष का व्यय) First Year's Expenditure		
नईपॉलिसियों के जारी होने की लागत Cost of issue of New Policies	81,29,39,191	
जोड़िए: भुगतान किया गया चिकित्सा शुल्क Add: Medical Fees Paid	54,16,107	
घटाइए: वसूल किया गया चिकित्सा शुल्क Less: Medical Fees realised	8,170	
प्रथम वर्ष का कुल व्यय First year's Net Expenditure		81,83,47,128
नए व्यवसाय का व्यय अनुपात Expense ratio of New Business		
2011-2012 के लिए $\frac{81,83,47,128}{539,62,57,265} \times 100$ For 2011-2012	15.17%	
2010-2011 के लिए For 2010-2011	12.23%	

(ख) समग्र व्यय अनुपात:

B. OVERALL EXPENSE RATIO

i) प्रीमियम आय Premium Income	1559,86,85,127	
घटाएं: वापिस लौटाई गई राशि: Less: Refund	93,34,341	
निवल आय Net Income		1558,93,50,786
ii) कार्यकारी व्यय Working Expenses	307,42,13,752	
जोड़िए: अदा किया गया चिकित्सा शुल्क Add: Medical Fees Paid	54,16,107	
घटाइए: वसूली किया गया चिकित्सा शुल्क Less: Medical Fees realised	8,170	
जोड़िए: सेवा कर Add: Service Tax	24,22,63,829	
निवल व्यय Net Expenditure		332,18,85,518
समग्र व्यय अनुपात Overall Expenditure Ratio		
2011-2012 के लिए $\frac{332,18,85,518}{1558,93,50,786} \times 100$ For 2011-2012	21.31%	
2010-2011 के लिए For 2010-2011	9.00%	

अनुबंध-1
ANNEXURE-I

अथ शेष में समायोजन

ADJUSTMENT IN OPENING BALANCE

(राशि रुपये में)

(In ₹)

अथ शेष 2011-2012 Opening Balance 2011-2012	6607,79,16,788.00
जोड़े : ओटीएल (प्राप्ति) के बकाया के लिए: Add: Arrear of OTL (Receipt) for:	
2003-04: तमिलनाडु सर्किल : 2003-04 : T. N. Circle	1,59,63,701.15
2004-05: तमिलनाडु, मध्य प्रदेश, कर्नाटक, और पश्चिम बंगाल सर्किल : 2004-05 : T. N. M.P., Karnataka, & West Bengal Circles:	23,14,12,668.30
2005-06: तमिलनाडु, कर्नाटक, मध्य प्रदेश और पश्चिम बंगाल सर्किल 2005-06: T. N. Karnataka, M.P. & West Bengal Circles	82,63,60,708.20
2006-07: महाराष्ट्र, झारखण्ड, कर्नाटक, तमिलनाडु, मध्य प्रदेश और पश्चिम बंगाल : 2006-07: Maharashtra, Jharkhand, Karnataka, T.N. M.P. & W.B.	98,05,25,134.56
2007-08: झारखण्ड, तमिलनाडु, कर्नाटक, मध्य प्रदेश और पश्चिम बंगाल : 2007-08: Jharkhand, T.N., Karnataka, M.P. & W.B.	121,39,35,263.48
2008-09: कर्नाटक, महाराष्ट्र, झारखण्ड, तमिलनाडु, मध्य प्रदेश और पश्चिम बंगाल 2008-09: Karnataka, Maharashtra, Jharkhand, T.N. M.P. & W.B.	127,68,17,702.24
2009-10: झारखण्ड, तमिलनाडु, मध्य प्रदेश, और पश्चिम बंगाल 2009-10: Jharkhand, T. N., M.P. & West Bengal:	173,23,58,445.33
2010-11: उड़ीसा, महाराष्ट्र, मध्य प्रदेश पश्चिम बंगाल, कर्नाटक, तमिलनाडु और उत्तर प्रदेश 2010-11: Orissa] Maharashtra] M.P., W.B., Karnataka, T.N. & U.P.	424,71,14,596.03
	1052,44,88,219.29

जोड़ें : 2010-2011 (10/2010 से 3/2011) के लिए उड़ीसा सर्किल का विलम्ब से प्राप्त ऋण (प्राप्ति) Add: Belated Loan (Receipt) or Orissa Circle for 2010-11 (10/2010 to 3/2011)		47,584.00
घटाएं : 2010-2011 (10/2010 से 3/2011) के लिए उड़ीसा सर्किल का विलम्ब से प्राप्त ऋण भुगतान Less: Belated Receipt of Loan Payment of Orissa Circle for 2010-11 (10/2010 to 3/2011)		16,63,680.00
घटाएं : 2010-2011 (10/2010 से 3/2011) के लिए उड़ीसा सर्किल के ओटीएल भुगतान की विलम्ब से प्राप्ति Less: Belated Receipt of OTL Payment for 2010-11: Orissa (10/2010 to 3/2011)	2,46,23,778.00	
आन्ध्र प्रदेश (2/2011 से 3/2011) Andhra Pradesh (2/2011 to 3/2011)	4,56,36,229.00	7,02,60,007.00
जोड़ें : समायोजित निधि शेष पर प्राप्त ब्याज: Add: Interest accrued on adjusted Fund Balance		
2003-04 के लिए - 28,840.08 For 2003-04		
2004-05 के लिए - 61,30,144.87 For 2004-05		
2005-06 के लिए - 5,18,07,779.90 For 2005-06		
2006-07 के लिए - 12,39,67,233.32 For 2006-07		
2007-08 के लिए - 22,59,19,435.29 For 2007-08		
2008-09 के लिए - 32,51,03,561.37 For 2008-09		
2009-10 के लिए - 26,43,00,788.95 For 2009-10		99,72,57,783.78
2011-2012 के लिए समायोजित अथ शेष Adjusted Opening Balance for 2011-2012		7752,77,86,688.07

अनुबंध-II
ANNEXURE-II

वर्ष 2011-2012 के लिए ग्रामीण डाक जीवन बीमा पालिसियों की संख्या का समायोजन
ADJUSTMENT OF NUMBER OF RPLI POLICIES FOR THE YEAR 2011-2012

(रुपये में)
(In ₹)

01.04.2010 की स्थिति के अनुसार पालिसियां Policies as on 01.04.2010 (वित्तीय पुनरीक्षा 2010-2011 में दर्शाए अनुसार) (As shown in Financial Review 2010-2011)		94,74,637
जोड़े: 2010-2011 के दौरान जारी नई पालिसियां Add: New Policies issued during 2010-2011		36,36,063
कुल TOTAL		1,31,10,700
जोड़ें: नई पालिसी की विलम्ब से प्राप्ति 2010-2011 (उड़ीसा सर्किल) Add: Belated receipt of new policy 2010-2011 (Orissa Circle)		2,52,708
घटाएं: निष्क्रमण के कारण कम पालिसियों की संख्या Less: No. of policy less by Exit: परिपक्वता : 8093 Maturity मृत्यु : 1023 Death अभ्यर्पण : 2837 Surrender व्यपगत/निरस्तीकरण : 2929 2010-2011 के लिए (जम्मू एवं कश्मीर) Lapse/Cancellation: For 2010-2011 (Jammu & Kashmir)	11,953 2,929	14,882
घटाएं: i) 2010-2011 में मृत्यु से निष्क्रमण Less: Exit by Death in 2010-2011 ii) 2010-2011 में परिपक्वता से निष्क्रमण Exit by Maturity in 2010-2011 iii) 2010-2011 में अभ्यर्पण से निष्क्रमण Exit by Surrender in 2010-2011 iv) 2010-2011 में व्यपगत तथा रद्द होने से निष्क्रमण Exit by Lapse & Cancellation in 2010-2011	7,395 23,223 22,118 8,54,619	9,07,355
कुल TOTAL		1,24,41,171

अनुबंध-III
ANNEXURE-III

वर्ष 2011-2012 के लिए ग्रामीण डाक जीवन बीमा पालिसियां के मामले में बीमित राशि का समायोजन
ADJUSTMENT OF SUM ASSURED IN RESPECT OF RPLI FOR THE YEAR 2011-2012.

(रुपये में)
(In ₹)

01-04-2010 की स्थिति के अनुसार बीमित राशि Sum Assured as on 1.4.2010 (वित्तीय पुनरीक्षा 2010-2011 में दर्शाए अनुसार) (As shown in Financial Review 2010-2011)		58514,61,27,775
वर्ष 2010-2011 के दौरान जारी पालिसियां पर बीमित राशि Sum Assured on the policies issued during the year 2010-2011.		9610,94,73,000
कुल TOTAL		68125,56,00,775
जोड़ें: नए व्यवसाय 2010-2011 के लिए विलम्ब से प्राप्त (उड़ीसा सर्किल) Add: Belated receipt of New Business 2010-2011 (Orissa Circle)		780,72,06,000
घटाएं: निष्क्रमण राशि घटाने के उपरान्त बीमित राशि Less : Sum Assured less by Exit:		
परिपक्वता: : 17,58,75,000 Maturity		
मृत्यु : 4,42,05,000 Death		
अभ्यर्पण : 12,35,67,000 Surrender	34,36,47,000	
व्यपगत/निरस्तीकरण: 2010-2011 के लिए : 77,34,50,000 (जम्मू एवं कश्मीर) Lapse/Cancellation : For 2010-2011 : (Jammu & Kashmir)	77,34,50,000	111,70,97,000
घटाएं : i) 2010-2011 में मृत्यु से निष्क्रमण Less: Exit by Death in 2010-2011	36,41,60,000	
ii) 2010-2011 में परिपक्वता से निष्क्रमण Exit by Maturity in 2010-2011	66,44,09,000	
iii) 2010-2011 में अभ्यर्पण से निष्क्रमण Exit by Surrender in 2010-2011	114,50,38,000	
iv) 2010-2011 में व्यपगत तथा रद्द होने से निष्क्रमण Exit by Lapsed/Cancellation in 2010-2011	1775,96,75,000	
		1993,32,82,000
कुल TOTAL		66801,24,27,775

अनुबंध-IV

ANNEXURE-IV

वर्ष 2011-2012 के लिए ग्रामीण डाक जीवन बीमा के संदर्भ में कार्यकारी व्यय का समायोजन
ADJUSTMENT OF WORKING EXPENSES IN RESPECT OF RPLI FOR THE YEAR 2011-2012.

(रुपये में)

(In ₹)

प्रीमियम संग्रहण @ 12% की दर से कार्यकारी व्यय 2011-2012 (रु. 1554,81,20,544 x 12%) Working Expenses @ 12% of Premium collection 2011-2012 (Rs. 1554,81,20,544 x 12%) प्रत्यक्ष लागत Direct Cost	186,57,74,465.00
के लिए समायोजन Adjustment for	
2005-06 : 8,26,36,071 2006-07 : 9,80,52,513 2007-08 : 12,13,93,526 2008-09 : 12,76,81,770 2009-10 : 17,32,35,845 2010-11 : 42,47,11,460	
कुल TOTAL	102,77,11,185.00 307,42,13,752.00

लेखापरीक्षा प्रमाण-पत्र

मैंने वर्ष 2011-2012 के लिए डाकघर बीमा (आरपीओआई) निधि और ग्रामीण डाकघर बीमा निधि की वित्तीय पुनरीक्षा रिपोर्ट की जांच कर ली है। निरीक्षण दल द्वारा खातों की स्याही वाली मूल प्रति से आंकड़ों की जांच कर ली गई है और इन्हें सही प्रकार से संकलित किया गया पाया है। तथापि, यह लेखापरीक्षा टिप्पणियों और राजस्व खातों एवं तुलन-पत्रों को अंतिम रूप दिए जाने के अध्यक्षीन है।

कोलकाता-700001
दिनांक: 21.09.2012

ह/-
(जी० राजेन्द्रन)
उप निदेशक
डाक एवं तार लेखापरीक्षा कार्यालय
कोलकाता

AUDIT CERTIFICATE

I have examined the Financial Review of Post Office Insurance (POI) Fund and Rural Post Office Insurance (RPOI) Fund for the year 2011-12. Figures have been checked by the Inspecting Party with the original ink copy of accounts and found to have been correctly compiled with subject to the audit observation and finalization of Revenue Accounts and Balance Sheets.

KOLKATA - 700001
Dated: 21.09.2012

Sd/-
(G. RAJENDRAN)
DEPUTY DIRECTOR
P&T AUDIT OFFICE
KOLKATA-700001

वर्ष 2011-12 के लिए डाकघर बीमा (पीओआई) निधि और ग्रामीण डाकघर बीमा (आरपीओआई) निधि की वित्तीय पुनरीक्षा रिपोर्ट पर लेखापरीक्षा टिप्पणी

AUDIT OBSERVATION ON FINANCIAL REVIEW OF POST OFFICE INSURANCE FUND & RURAL POST OFFICE INSURANCE FUND FOR THE YEAR 2011-12

वर्ष 2011-12 के लिए डाकघर बीमा (पीओआई) निधि और ग्रामीण डाकघर बीमा (आरपीओआई) निधि की वित्तीय पुनरीक्षा रिपोर्ट पर निम्नलिखित लेखापरीक्षा टिप्पणियां की गईं:—

The following observation was made in connection with Financial Review of PLI & RPLI for the year 2011-12:

निवेश में विलम्ब के कारण 16.43 करोड़ रु. के समतुल्य व्याज की राशि की हानि हुई।

Delay in investment led to loss of interest to the tune of ₹ 16.43 Cr.

ग्रामीण डाकघर बीमा निधि
Rural Post Office Insurance Fund
वर्ष 2011-2012 का राजस्व लेखा

Revenue Account for the year 2011-2012

विवरण Particulars	रु. ₹	रु. ₹	विवरण Particulars	रु. ₹	रु. ₹
1. अदा किए गए/बकाया दावे Claim paid/outstanding:			1. निधि का शेष Balance of the Fund	6651,86,11,443	
मृत्यु के कारण By death	41,79,12,806		प्रीमियम आय के विलंब से प्राप्त होने के संदर्भ में समायोजन, भुगतान विवरण, आदि	1144,98,69,900	7796,84,81,343
परिपक्वता के कारण By Maturity	174,64,35,767		Adjustment on account of belated receipt of premium income, payment particulars etc.		
	216,43,48,573		II. वसेल किया गया प्रीमियम Premium realised	1554,81,20,545	
जोड़िए: बकाया Add: Outstanding	39,39,39,229		घटाइए: प्रीमियम की वापसी Less: Refund of Premium	93,34,341	1553,87,86,204
	255,82,87,802		III. ऋण पर ब्याज Interest on loan	1,43,08,765	
घटाइए: पिछले वर्ष का बकाया Less: Previous year Outstanding	18,75,13,84	253,95,36,418	घटाइए ऋण के ब्याज की वापसी: Less: Refund of Loan Interest	शून्य NIL	1,43,08,765
II. अदा किया गया/बकाया अभ्यर्पण मूल्य: Surrender value paid/Outstanding			IV. वसूल किया गया चिकित्सा शुल्क Medical fees realised		8,170
अदा किया गया अभ्यर्पण मूल्य Surrender value paid	32,20,96,760		V. वसूल किया गया जुर्माना Fines realised		1,19,14,357
जोड़िए: बकाया Add: Outstanding	27,74,19,476				
	59,95,16,236				

विवरण Particulars	रु. ₹	रु. ₹	विवरण Particulars	रु. ₹	रु. ₹
घटाइए: पिछले वर्ष का बकाया Less: Previous year outstanding	21,77,355	59,73,38,881	VI. वसूल किया गया समनुदेशन/अनुलिपि शुल्क Assignment/Duplicate Fee realised		शून्य NIL
III. (i) प्रबंधन की कुल लागत Total Cost of management	307,42,13,752				
घटाइए: फर्नीचर और मशीन की लागत: Less: Cost of Furniture & Machine	शून्य NIL	307,42,13,752	VII. (i) रोकड़ शेष पर ब्याज Interest on cash Balance	225,46,77,457	
(ii) सेवा कर Service Tax		24,22,63,829	(ii) निवेश पर ब्याज Interest on Investment	197,87,00,000	423,33,77,457
(iii) बीमांकक का शुल्क/पीपीआई Actuary's Fee/PPI					
(iv) अदा किया गया चिकित्सा शुल्क Medical fees paid		54,16,107	VII. विविध प्राप्तियां Misc. Receipts		3,86,42,055
(v) मूल्यह्रास Depreciation		8910			
निधि का इतिशेष Closing Balance of the Fund		91,34,67,40,454			
कुल TOTAL		9780,55,18,351	कुल TOTAL		9780,55,18,351

ग्रामीण डाकघर बीमा निधि
RURAL POST OFFICE INSURANCE FUND
 31 मार्च, 2012 को तुलन-पत्र
 Balance Sheet as at 31-03-2012

जैसा कि 2010-11 में दर्शाया गया है As shown in 2010-11	देयताएं Liabilities	रु. ₹	जैसा कि 2010-11 में दर्शाया गया है As shown in 2010-11	परिसंपत्तियां Assets	रु. ₹	रु. ₹
66518611443	1. निधि की शेष राशि Balance of the fund	9134.67.40.454	6607.79.16.788	1. (क) निधि शेष (निवल जमा कोष सहित) भारत सरकार के पास शेष (A) Balance of the Fund (inc Net Frozen corpus) Balance with Govt. of India (ख) आरपीएलआई भारत सरकार विशेष प्रतिभूति (B) RPLI GOI SPL SEC (ग) बाजार में निवेश (C) Investment in the Market	5762,14,73,565	
			60.142	II. पिछले तुलन-पत्र के अनुसार फर्नीचर तथा मशीन Furniture and Machine as per last Balance Sheet जोड़ें: वर्ष के दौरान खरीद Add: Purchase during the year	1750,00,00,000	
	II. प्राक्कलित देयताएं Estimated Liabilities				1629,29,00,000	9141,43,73,565
1,87,51,384	(i) बकाया दावे Outstanding claims	39,39,39,229	46,15,63,252	घटाइए: मूल्यह्रास: Less: Depreciation	शून्य NIL	
21,77,355	(ii) बकाया अभ्यर्पण Outstanding surrender	27,74,19,476		III. पिछले तुलन-पत्र के अनुसार बकाया ऋण Outstanding loan as per last Balance Sheet जोड़ें: वर्ष के दौरान दिए गए ऋण Add: Loan advanced during the year	8,910	51,232
				घटाइए: वसूल किए गए ऋण Less: Loan realised	46,15,63,252	
					21,16,23,663	
					67,31,86,915	
					6,95,12,553	
6653,95,40,182		9201.80.99.159	6653.95.40,182			60,36,74,362
						9201.80.99.159

लेखापरीक्षा प्रमाण-पत्र

मैंने 31 मार्च, 2012 को समाप्त हुए वर्ष की ग्रामीण डाकघर बीमा निधि के पूर्वोल्लिखित राजस्व लेखाओं और तुलन-पत्रों की जांच कर ली है। मुझे जो भी सूचना और स्पष्टीकरण चाहिए थे, मैंने प्राप्त कर लिए हैं और अपनी लेखापरीक्षा के परिणामस्वरूप मैं प्रमाणित करता हूँ कि मेरी राय में ये लेखे और तुलन-पत्र उपयुक्त रूप से तैयार किए गए हैं जो कि मेरी अधिकतम जानकारी और मुझे दिए गए स्पष्टीकरण और संगठन की बहियों में दिए गए ब्यौरों के अनुसार संगठन की गतिविधि का सही और उपयुक्त लेखा-जोखा प्रस्तुत करते हैं। यह संलग्न रिपोर्ट की टिप्पणियों के अधधीन है।

निरीक्षण पार्टी ने आंकड़ों का राजस्व लेखा और तुलन-पत्र की स्याही वाली मूल प्रति के संदर्भ में जांच कर ली है।

कोलकाता-700001
दिनांक : 21.09.2012

ह/-
(जी० राजेन्द्रन)
उप निदेशक
डाक एवं तार लेखापरीक्षा कार्यालय
कोलकाता

AUDIT CERTIFICATE

I have examined the foregoing Revenue Accounts and Balance Sheet of the Rural Post Office Insurance Fund for the year ended 31st March, 2012. I have obtained all the information and explanations that I require and I certify, as a result of my audit, that in my opinion these Accounts and Balance Sheets are drawn up, so as to exhibit a true and fair view of the state of affairs of the organization according to the best of my information and explanation given to me and as shown by the books of the organizations, subject to the observations made in the report enclosed.

The Inspection Party has checked the figures with reference to the original ink copy of the Revenue Accounts and Balance Sheet.

KOLKATA-700001
Dated: 21.09.2012

Sd/-
(G RAJENDRAN)
DEPUTY DIRECTOR
P&T, AUDIT OFFICE
KOLKATA-700001

वर्ष 2011-12 के लिए ग्रामीण डाकघर बीमा निधि (आरपीएलआई) के राजस्व लेखाओं और तुलन-पत्र की लेखापरीक्षा पर लेखापरीक्षा टिप्पणी।

Audit Observation on Audit of Revenue Accounts & Balance Sheet of Rural Post Office Insurance Fund (RPLI) for the year 2011-12

1. कार्यकारी व्यय जो ग्रामीण डाक जीवन बीमा निधि के नामे डाला जाएगा।

Working expenses debitable to Rural Postal Life Insurance Fund

निदेशालय के आदेश (दिनांक 26.04.2011 का आदेश सं 4-2/2004-एलआई के तहत) के अनुसार कार्यकारी व्यय, जो डाक जीवन बीमा निधि के नाम डाला जाएगा, वर्ष के दौरान एकत्रित प्रीमियम+वर्ष की प्रत्यक्ष लागत, जो डाकघर बीमा निधि के नामे डाली जाएगी, का 12% होगा।

As per order of the Directorate (*vide* order no. 4-2/2004-LI dated 26.04.2011) the working expenses debitable to Postal Life Insurance Fund would be 12% of the premium collected during the year + Direct Cost of the year to be debited to RPOIF.

तथापि, वर्ष 2011-12 के राजस्व लेखा की जांच कने पर यह देखा गया कि यद्यपि वर्ष के दौरान वसूल किया गया प्रीमियम 15548120545/- रु था परन्तु जिसमें से एकत्र किया गया अधिक प्रीमियम 9334341/- रु का था।

However, on scrutiny of Revenue Account for the year 2011-12 it was noticed that though premium realized during the year was ₹ 15548120545/- but out of which excess premium was collected to the tune of ₹ 9334341/-.

इस प्रकार वर्ष 2011-12 के लिए वास्तविक प्रीमियम 15538786204/- रु था।

Thus, the effective premium for the year 2011-12 was ₹ 15538786204/-.

कार्यकारी व्यय की गणना वर्ष के दौरान संग्रहीत प्रीमियम के प्रतिदेय को समायोजित करने के पश्चात् वर्ष के दौरान वास्तविक प्रीमियम आय (संग्रहण) के आधार पर की जानी चाहिए।

Working Expenses should be calculated on the basis of actual premium income (collection) during the year after adjusting the refund of premium collected during the year.

इसलिए 1120120/- रु का अधिक कार्यकारी व्यय प्रभारित किया गया।

Therefore, working expenses to the tune of ₹ 1120120/- was excess charged.

लेखापरीक्षा द्वारा इस ओर ध्यान दिलाए जाने पर उत्तर दिया गया कि गणना निदेशालय के आदेश के अनुसार की गई थी।

On being pointed out by audit it was replied that the calculation was done as per Directorate's Order.

2. 76029573/- रु का अल्प प्रभारित चिकित्सा व्यय।

Short charging of Medical Expenses to the tune of ₹ 76029573/-

नियम में निर्धारित किया गया है कि ग्रामीण डाक जीवन बीमा की प्रत्येक पालिसी के लिए चिकित्सा शुल्क का भुगतान निम्नलिखित दरों पर किया जाएगा।

Rule stipulates that Medical Fees for each Policy of RPLI should be paid at the following rates.

आरपीएलआई पालिसी की बीमित राशि का मूल्य Sum assured value of RPLI Policy	चिकित्सा शुल्क की दर Rate of Medical Fees
तीन लाख रु तक Upto ₹ three lakh	रु 30/- ₹ 30/-
3 लाख से 5 लाख रु तक ₹ 3 lakh to 5 lakh	रु 35/- ₹ 35/-
5 लाख रु से अधिक Above ₹ 5 lakh	रु 45/- ₹ 45/-

वर्ष 2011-12 के राजस्व लेखा की जांच करने पर यह पाया गया कि 2714856 नई पालिसियों के लिए प्रदत्त चिकित्सा शुल्क की राशि 5416107/- रु० दर्शाई गई। प्रत्येक पालिसी के लिए चिकित्सा शुल्क की न्यूनतम दर अर्थात् 30/- रु० को देखते हुए प्रदत्त चिकित्सा शुल्क की कुल राशि 81445680/- रु० होगी।

On scrutiny of Revenue Account for the year 2011-12, it was noticed that Medical Fees paid was shown to the tune of ₹ 5416107/- against 2714856 numbers of New Policies. Considering the minimum rate of Medical Fees i.e. @ ₹ 30/- for each policy, the total amount of Medical Fees paid would be ₹ 81445680/-.

परिणामस्वरूप वर्ष 2011-12 के राजस्व लेखा और तुलन-पत्र में दर्शाया गया 76029573/- रु० का अल्प प्रभारित चिकित्सा व्यय ग्रामीण डाकघर बीमा निधि शेष का सही और उपयुक्त लेखा-जोखा नहीं दर्शाता है।

As a result of Short charging of Medical Expenses to the tune of ₹ 76029573/-, the Revenue Account and the Balance Sheet for the year 2011-12 does not reflect the true and fair view of the RPOI Fund Balance.

लेखापरीक्षा द्वारा इस ओर ध्यान दिलाए जाने पर यह उत्तर दिया गया कि इस मामले को जांच की जाएगी।

On being pointed out by audit it was replied that the matter would be looked into.

7. **(ख) वर्ष 2011-12 के लिए ईडीएजीआईएस-92 योजना की वित्तीय समीक्षा रिपोर्ट:**

7. **(b) Financial Review Report of EDAGIS-92 Scheme for the year 2011-12**

ईडीएजीआईएस-92/जीडीएसजीआईएस-10 योजना की वित्तीय पुनरीक्षा तीन (3) वर्षों में एक बार की जाती है। वर्ष 2010-11, 2011-12 और 2012-13 की वित्तीय पुनरीक्षा मार्च 2013 के बाद की जानी है।

(निदेशक, डाक जीवन बीमा, कोलकाता-700001 पत्र सं० पीआई/फण्ड एकाउंट/वार्षिक एसटीटी/खंड-II दिनांक 18.10.2012)

The financial review in respect of EDAGIS-92/GDSGIS-10 scheme is done once in three (3) years. The Financial Review for the year 2010-11, 2011-12 & 2012-13 is due only after March, 2013.

(Director, Postal life Insurance, Kolkata-700001. L. No. PI/Fund A/cs/Annual Stt./Vol. II. dated 18.10.2012.)

अन्य विषय

OTHER TOPICS

8-सार्वजनिक धन का गबन या हानि

8-DEFALCATIONS OR LOSS OF PUBLIC MONEY

तालिका

TABLE

क्रम सं० Sl. No.	धोखाधड़ी एवं हानियों का विवरण Particulars of Frauds and Losses	मामलों की संख्या No. of Cases	अन्तर्निहित राशि (लाख रुपयों में) Amount involved (₹ in lakh)	वसूल की गई राशि (लाख रुपयों में) Amount recovered (₹ in lakh)
1	2	3	4	5
1.	बचत बैंक संबंधी धोखाधड़ी के मामले Savings Bank frauds	582	1500.18	532.93
2.	डाकघर बचत पत्र संबंधी धोखाधड़ी के मामले Post Office certificates frauds	27	41.93	6.67
3.	मनीआर्डर संबंधी धोखाधड़ी के मामले Money orders frauds	94	27.13	14.19
4.	बीमा वस्तुओं संबंधी धोखाधड़ी के मामले और नुकसान Insured articles frauds and losses	24	7.34	3.70
5.	धोखाधड़ी और नुकसान के विविध मामले Miscellaneous frauds and losses	334	338.21	143.72
	योग Total	1061	1914.79	701.21

वर्ष 2011-12 में सार्वजनिक धन की हानि के 1061 मामलों का पता लगा। जिसमें 1914.79 लाख रुपये की हानि हुई। इन मामलों का विश्लेषण परिशिष्ट-1 के दिया गया है, जिसमें अन्य बातों के साथ यह बताया गया है कि नुकसान के लिए कौन-कौन सी प्रमुख श्रेणियां और एजेंसियां जिम्मेदार हैं। इस वर्ष के दौरान हानि की जितनी रिपोर्ट मिली हैं, उनमें से 848 मामले, जिसमें 1619.74 लाख रु शामिल हैं, (वर्ष के दौरान हुई हानि का 84.59 प्रतिशत बनता है) की हानि के लिए विभाग के कर्मचारी जिम्मेदार थे। 13 मामलों में 2.83 लाख रु अर्थात् कुल हानि के लगभग 0.15 प्रतिशत में जिम्मेदारी निश्चित नहीं की गई या नहीं की जा सकती है।

In 2011-2012, 1061 cases of loss of Public money amounting to ₹ 1914.79 lakh came to notice. An analysis of these cases showing inter-alia the important classes and agencies responsible for the losses is given in Appendix-I. The employees of the Department were responsible for 848 cases involving ₹ 1619.74 lakh (representing 84.59 per cent of the loss reported during the year). Responsibility had not been fixed or could not be fixed in 13 cases involving ₹ 2.83 lakh i.e. about 0.15 per cent of the total loss.

1914.79 लाख रु की कुल हानि में से मई, 2012 तक 701.21 लाख रुपये वसूल किये गये।

Out of the total loss of ₹ 1914.79 lakh ₹ 701.21 lakh were recovered till May, 2012.

9. लेखापरीक्षा की अनिर्णीत टिप्पणियां
9. OUTSTANDING AUDIT OBSERVATIONS

1976-77 से 2010-11 की अवधि के दौरान की गई टिप्पणियां और मई, 2012 के अंत में जो टिप्पणियां अनिर्णीत पड़ी रहीं, उनकी कुल संख्या 5570 थीं कुल मिलाकर इसका संबंध 3267.52 लाख रु० से है, जिनका विवरण नीचे दिया गया है:

The number of observation raised during the period from 1976-77 to 2010-11 and those remaining unsettled at the end of May, 2012 were 5570 for an amount of ₹ 3267.52 lakh as per details given below:

टिप्पणी का विषय	संख्या	राशि (लाख रु० में)
Nature of observation	Number	Amount (₹ in lakh)
1	2	3
स्थापना के लिए मंजूरी प्राप्त न होना Sanctions for establishment not received	2	0.05
आकस्मिक और अन्य विविध व्यय के लिए मंजूरी प्राप्त न होना Sanctions not received for contingent and other miscellaneous expenditure	32	0.56
प्राक्कलनों के लिए मंजूरी न मिलना Sanctions to estimates not received	1	0.03
एकमुश्त निकासियों के लिए ब्यौरेवार बिलों का प्राप्त न होना Detailed bills for lumpsum drawals not received	16	2.44
वाउचर प्राप्त न होना Vouchers not received	1137	1855.96
आदाता रसीदों का प्राप्त न होना Payees receipts not received	—	—
सरकारी सेवकों को दी गई पेशगियों का वसूल न होना Advances paid to Government Servants not received	1585	95.59
ठेकेदारों/सप्लाइकर्ताओं के साथ किये गये करारों का प्राप्त न होना Agreements with contractors/Suppliers not received	2	0.66
ठेकेदारों/सप्लाइकर्ताओं को किया गया भुगतान ठेकों और करारों के अनुसार न होना Payments to Contractors/Suppliers not in conformity with contracts and agreements	2	0.69
अधिक अदायगी या लेखापरीक्षा द्वारा नामंजूर की गई राशि की वसूली न होना Overpayments or amounts disallowed in audit not recovered	1810	271.27
नुकसान आदि को बट्टेखाते में डालने की मंजूरी प्राप्त न होना Sanctions to write off of losses, etc. not received	15	17.35
वित्तीय मर्यादा का उल्लंघन Breach of Financial Propriety	64	0.14
स्थापना बिलों के साथ अनुपस्थिति विवरण, वेतन वृद्धि प्रमाण-पत्र अन्य विवरण प्राप्त न होना Absentees statements, increment certificates and other details not received with establishment bills	—	—
समयोपरि, बाह्य स्थान भर्ती, चिकित्सा या अन्य व्यक्तिगत दावों से संबंधित/दस्तावेज न भेजना या उनमें अनियमितता बरतना Irregularities or want of details/documents in respect of overtime, outstation allowances medical or other personal claims	36	33.68
उप योग Sub Total	4702	2278.42

1	2	3
मनीआर्डरों, डाकघर प्रमाणपत्रों और पोस्टल आर्डरों के संबंध में हुए अधिक/कम भुगतान तथा हिसाब में अंतर आना Excess/short payments, accounting differences in respect of money orders post office certificates and postal orders	34	4.67
अन्य कारण Other reasons	820	977.51
दरों/वास्तविक प्राप्ति आदि के संदर्भ में आपूर्ति आदेशों का न मिलना या अन्य ब्यौरों/दस्तावेजों संबंधित असंगतियां Non receipt of supply orders or other details/documents discrepancies in rates/actual receipt etc.	14	6.92
योग Total	5570	3267.52

10. सामान की हानि
10. LOSS OF STORES

2009-2010, 2010-2011 और 2011-12 के दौरान हुई सामान की हानि निम्नानुसार थी:

Loss of stores during 2009-2010, 2010-2011 and 2011-2012 was as under:

वर्ष Year	सामान की हानि संबंधी मामलों की संख्या Number of cases of loss of stores	राशि (लाख रु० में) Amount (₹ in Lakh)
1	2	3
2009-2010	27	5.81
2010-2011	32	30.83
2011-2012	319	23.76

उत्तरदायी मुख्य वर्गों और एजेंसियों द्वारा इन हानियों का विश्लेषण परिशिष्ट-II में किया गया है।

An analysis of these losses by main classes and agencies responsible is given in Appendix-II.

परिशिष्ट I
APPENDIX I

वर्ष 2011-12 के दौरान सार्वजनिक क्षेत्र में गबन और हानि का विवरण
Statement showing defalcation or loss of Public money during 2011-12
(पृष्ठ 87 के पैरा 8 में संदर्भित)
(Referred in paragraph 8 at page 87)

(राशि रूपों में)
(Amount in ₹)

क्रम सं०	हानि के लिए जिम्मेदार व्यक्ति	बचत बैंक से संबंधित धोखाधड़ी के मामले			डाकघर बचत पत्र से संबंधित धोखाधड़ी के मामले			मनीआर्डर (तार एवं मूल्यदेय मनीआर्डरों सहित) से संबंधित धोखाधड़ी के मामले			बीमाकृत वस्तुओं से संबंधित धोखाधड़ी और हानि के मामले			धोखाधड़ी और हानि के विविध के मामले			योग		
		Saving Bank Frauds			Post Office Certificate frauds			Money orders (including Telegraphic and value paid money orders) frauds			Insured article frauds and losses			Miscellaneous frauds and losses			Total		
		संख्या	राशि	वसूल की गई राशि, यदि कोई हो	संख्या	राशि	वसूल की गई राशि, यदि कोई हो	संख्या	राशि	वसूल की गई राशि, यदि कोई हो	संख्या	राशि	वसूल की गई राशि, यदि कोई हो	संख्या	राशि	वसूल की गई राशि, यदि कोई हो	संख्या	राशि	वसूल की गई राशि, यदि कोई हो
Number	Amount	Amount recovered if any	Number	Amount	Amount recovered if any	Number	Amount	Amount recovered if any	Number	Amount	Amount recovered if any	Number	Amount	Amount recovered if any	Number	Amount	Amount recovered if any		
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)
1.	ऐसे व्यक्ति जिनका विभाग से संबंध नहीं है Person unconnected with the department	71	14810575	3269754	8	3792853	284974	14	167427	91900	4	39012	-	101	10379644	2126264	198	29189511	5772892
2.	विभागीय कर्मचारी Departmental employees																		
(1)	विभागीय पोस्टमास्टर (उप और शाखा पोस्टमास्टरों सहित) Departmental Postmasters (including Sub and Branch Postmasters)																		
(क)	सामूहिक लापरवाही (a) Contributory Negligence	63	20304935	9204256	2	14000	1017	6	169990	147500	3	562527	322585	30	2332730	2167505	104	23384182	11842863
(ख)	प्रत्यक्ष जिम्मेदार (b) Directly responsible	106	42829701	11559555	5	133207	128223	34	1814252	666962	3	2483	2483	52	3546504	2237947	200	48326147	14595170

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)
(II) अतिरिक्त विभागीय एजेंट (उप और शाखा डाकघरों के प्रभारी पोस्टमास्टर सहित) Extra Departmental agents (including those in charge of Sub and Branch Post Office)																			
(क) सामूहिक लापरवाही (a) Contributory Negligence	29	2980449	894255	-	-	-	-	11	70669	52349	-	-	-	24	2923903	2531186	64	5975021	3477790
(ख) प्रत्यक्ष जिम्मेदार (b) Directly responsible	244	20877516	14252221	10	154378	154778	-	18	380541	355650	2	34919	35191	85	3538818	3056276	359	24986172	17854116
(III) लिपिक Clerks																			
(क) सामूहिक लापरवाही (a) Contributory Negligence	27	11832458	6697897	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	6	86700	86700	33	11919158	6784597
(ख) प्रत्यक्ष जिम्मेदार (b) Directly responsible	31	33052924	6597959	2	98080	98201	-	3	48961	49575	-	-	-	12	1821146	1821110	48	35021111	8566845
(IV) डाकिए और ग्राम डाकिए Postmen and Village Postmen																			
(क) सामूहिक लापरवाही (a) Contributory Negligence	.	.	.	.	.	.	.	1	4500	4500	9	9809	9809	2	84837	84837	12	99146	99146
(ख) प्रत्यक्ष जिम्मेदार (b) Directly responsible	1	4800	-	-	-	-	-	7	57042	50910	1	-	-	4	8616803	35168	13	8678645	86078
(V) चपरासी और अन्य ग्रुप "च" कर्मचारी Peon and other Group 'D' Officials																			
(क) सामूहिक लापरवाही (a) Contributory Negligence	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	15000	-	3	15000	-
(ख) प्रत्यक्ष जिम्मेदार (b) Directly responsible	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	43020	18020	5	43020	18020
(VI) अन्य Others																			
(क) सामूहिक लापरवाही (a) Contributory Negligence	5	3317150	817324	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	137579	137579	6	3454729	954903
(ख) प्रत्यक्ष जिम्मेदार (b) Directly responsible	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	71360	-	1	71360	-
3. डाम ठेकेदारों के एजेंट Mail Contractor's Agents																			
(क) सामूहिक लापरवाही (a) Contributory Negligence	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	32650	12650	2	32650	12650
(ख) प्रत्यक्ष जिम्मेदार (b) Directly responsible	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)
4.	ऐसे मामले जिनमें 31 मई, 2012 तक जिम्मेदार नहीं ठहराया जा सका Responsibility could not be fixed upto 31st May, 2012	4	6926	-	-	-	-	-	-	-	2	85538	-	5	116062	56250	11	208526	56250
5.	ऐसे मामले जिनमें किसी को भी जिम्मेदार नहीं ठहराया जा सका Responsibility could not be fixed	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	74390	-	2	74390	-
योग Total		582	150017434	53293221	27	4192518	667193	94	2713382	1419346	24	734288	370068	334	33821146	14371492	1061	191478768	70121320

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
(ख) पारागमन के दौरान हानि		1	6000	6000	—	—	—	—	1	6000	6000
(b) Loss in transit											
3. ऐसे मामले जिनमें किसी को भी जिम्मेदार नहीं ठहराया जा सका Responsibility could not be fixed upto May 2012											
(क) स्टॉक से हानि		1	35028	—	—	—	—	—	1	35028	—
(a) Loss from stock											
(ख) पारागमन के दौरान हानि		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
(b) Loss in transit											
योग: 2011-2012 Total:		34	1673481	1213928	285	703000	—	—	319	2376481	1213928
योग: 2010-2011 Total:		29	3045714	407535	1	17581	2	20000	32	3083295	407535

